

Tu j Matey

Matey tb i jun xjal peyil pwaq, a iky in kyu n t-xjalil, aye aj Judiy. Me kyij ttzaqpi n taq in, tu n t-xi lipe ti j Jesús, ex tu n tok te jun t-xnaq tzb in.

Kub ttz ib in Mateyjo u j lo, a tnejil u j toj tkyajin Tb anil Tqanil (evangelios) toj Ak aj Tu jil Tyol qMan. Ntzaj tchiky b in t-xnaq tzb il Jesús, exsin ntzaj tyek in qa ate Jesús nmaq kawil kye xjal aj Judiy. Noq tu n Jesús, japin b aj tkyaqil t-xilin Tyol Dios, a tzajnin toj Ojtxe Tu jil.

Ajo Matey, o tzyetjo tu j tuk a jun tqanil kyij t-xe chil Jesús, ex junjun tqanil ti jjo o b aj ti j Jesús toj tq ayil. Ex ntzaj tq ma n qe ila ku maj ti jjo tb inchb in ex t-xnaq tzb il Jesús.

Kyojjo capítulos 26-28 nyolin Matey ti jjo tkyimlin Jesús, ex tej tjaw anq in juntl majl kyxol kyimnin, tu n tok te Nmaq Kawil ex Kolil, me nya noq o kx kye aj Judiy, qala tkyaqil ch uq xjal twutz tx otx . Ex ikyxjo, xi tq ma n kye, a lipcheqektaq ti j, tu n kyxi q malte Tb anil Tqanil te tkyaqil xjal twutz tx otx , tu n kyok te t-xnaq tzb in qAjaw.

*Aye t-xe chil ja saje Crist
(Lc. 3:23-38)*

¹ Atzin te lu n atzin tajlal t-xe chil Jesucrist, a tzajnin ti j qtzan David ex ti j qtzan Abraham.*

² Ante Abraham, ttata Isaac, a ttata Jacob, a ttata Judá junx kyuk a ttziky ex titz in.

* **1:1** Gen. 12:1-3.

³ Ante Judá tuk a Tamar, aye kytata Fares tuk a Zara. Ante Fares ttata Esrom, a ttata Aram,

⁴ a ttata Aminadab, a ttata Naasón, a ttata Salmón.

⁵ Ante Salmón tuk a Rahab, aye ttata Booz, ex ante Booz tuk a Rut, aye ttata Obed, a ttata Isaí.

⁶ Ante Isaí, ttata David, a nmaq kawiltaq. Ante David ttata Salomón, a taljo t-xu jlb in Urías.

⁷ Ante Salomón ttata Roboam, a ttata Abías, a ttata Asa,

⁸ a ttata Josafat, a ttata Joram, a ttata Uzías,

⁹ a ttata Jotam, a ttata Acaz, a ttata Ezequías,

¹⁰ a ttata Manasés, a ttata Amón, a ttata Josías,

¹¹ a ttata Jeconías kyuk a txqantl titz in, a te kyxi jtz o n aj Israel tzmax toj tx otx te Babilonia.✧

¹² Axsa toj Babilonia ante Jeconías ok te ttata Salatiel, a ttata Zorobabel,

¹³ a ttata Abiud, a ttata Eliaquim, a ttata Azor,

¹⁴ a ttata Sadoc, a ttata Akim, a ttata Eliud,

¹⁵ a ttata Eleazar, a ttata Matán, a ttata Jacob,

¹⁶ a ttata Jse, a tchmil Mariy, a tnana Jesús, a ok tb i te Crist, a sk o nxix tu n Dios tu n tok te Kolil.

¹⁷ Ikytzi n, attaq kyajlajaj tyajil tzajnin ti j Abraham tzmaxi tej tul itz je David; ex kyajlajaj tyajil tzajnin ti j David, tej kyxi jtz o n aj Israel tzmax toj tx otx te Babilonia. Ex attaq kyajlajaj tyajil tzajnin, atxix te kyxi jtz o nxjal toj Babilonia tzmax tej tul itz je Crist.

Ajo titz jlin Jesús

(Lc. 2:1-7)

¹⁸ Atzin titz jlin Jesucrist ikytzi n kyjalu n:

✧ **1:11** 2Re. 24:10-15; 2Cr. 36:10; Jer. 27:19-22.

Ante Mariy, a tnana, otaq b ant ti j, tu n tmeje tuk a Jse.✧ Me tej na mtaqx kykub kxe junx, b e x ok tz aq tal Mariy, noq tu n tipin Xewb aj Xjan.

¹⁹ Me ante Jse, a tu n toktaq te tchmil, tej tok tka yin qa otaq tz ok tz aq tal Mariy, kub t-ximin tu n tkub tpa n tib tuk a, qu n jun ichin tz aqle, ex kub t-ximin qa noq otaq sk on Mariy tal. Me tky e taq tu n tel tqanil kywutzxjal, tu ntzintla mi kub kyb inchinxjal mib in ti j Mariy; qala kub t-ximin tu n cheb etaq tu n tkub tpa n tib tuk a toj ewajil.

²⁰ Ex tzmataq nximin ti jjo lo, ok tyek in jun t-angel qAjaw tib te toj wutziky, ex xi tq ma n te: Jse, ay tyajil qtzan nmaq kawil David. Mi xob a tu n tjaw mejey tuk a Mariy, qu n atzin tal k-itiz jil nya tk wal jun ichin, qala tu n Xewb aj Xjan.

²¹ Qu n k-itiz jil jun tal q a, ex k-okil tq o n tb i Jesús.✧ K-okil tb i ikyjo, qu n kchi kletil xjal toj il tu n.✧

²² O b aj tkyaqiljo lo, noq tu n tjapi n yol tzaj tq ma n qAjaw tu n yolil Tyol Dios ojtxe, tej tq ma:

²³ Jun tal txin, a na mxtaq tlonte ichin,
ex tzul itz je jun tal tal q a.

Ex k-okil juntl tb i Emanuel,✧

a ntq ma n qa Dios quk a.

²⁴ Tej tjaw sak paj Jse toj twatl, kub tb inchin tze nkuxjo otaq tq ma t-angel qAjaw te, ex b e x xi tk le n Mariy te t-xu jil.

²⁵ Me mix i kub e kxe junx, tzmaxi tej tul itz je tnejil tal, a q a, a otaqxi tz ok tz aq. Ex ok tq o n tb i Jesús.✧

✧ **1:18** Lc. 1:26-27. ✧ **1:21** Lc. 1:31. ✧ **1:21** Sal. 130:8. ✧ **1:23** Is. 7:14. ✧ **1:25** Lc. 2:21.

2

Tej kypon aj nab l q olb ilte Jesús

¹ Antza itz je Jesús tojjo tal tnam Belén, toj tx otx te Judey, tej toktaq Herodes te nmaq kawil tojjo tx otx anetzi n. I kanin tojjo tnam Jerusalén jun-jun ichin aj nab lqe, tzajninge toj tjawitz q ij,

² ex xi kyqanin: ¿Ja tzin ta nmaq kawil kye xjal aj Judiy, a ma tz itz je? Qu n ma qli y tche w te tqanil tojjo qtx otx a toj tjawitz q ij, ex ma qo tzaja tzalu n tu n qk ulin twutz.

³ Atzaj te tb inte Herodes, a nmaq kawil, b e x najx tnal kyuk a tkyaqilxjal toj Jerusalén.

⁴ Tu npetzi n, b e x i tzaj ttxko n kykyaqil kynejil pale exqetzi n xnaq tzil ti j tkawb il aj Judiy, ex xi tqanin kye: ¿Ja tzin tu n titz jetaq Crist?

⁵ Aye nejinel kyxol aj Judiy xi kytzaq win: Toj tnam Belén toj tx otx Judey, chi chi . Qu n ikytzi n kyij ttz ib in yolil Tyol Dios ojtxe. Chi kyjalu n:

⁶ Ante Belén, toj ttx otx Judá,
 nya tal mu x̄ tnam te kyxol tkyaqil nmaq tnam kye aj Judiy.

Qu n toja, k-elitze jun tnejil,
 a k-okil ka yinte Ntanima, aye aj Israel,
 tze nku jun kyik lel.*

⁷ Tu npetzi n, i tzaj ttxko nte Herodes toj ewajil aye aj nab l, ex xi tqanin alkyexix q ij, tej kylonte che w.

⁸ Ex b e xsin i xi tchq o n tzmax Belén, ex xi tq ma n kye: Ku kyxi y antza, ex kyxjelinxa wen ti jjo tal ne x̄. Ajtzin knet kyu n, kysma ntza tqanil we y, tu ntzin ex ikyx weji y tu n nxi y k ulil twutz.

* 2:6 Mi. 5:2.

⁹ Tu ntzi n tyol Herodes, b e x i xi aj nab l. Atzin te che w, a kyli toj tjawitz q ij, nejnintaq kywutz ex tzmaxi we , tej tkanin tib ajjo ja, ja ta taqjo tal k wal.

¹⁰ Tej kylonte aj nab ljo che w tkub we , b e xsin i jaw tzalaj nimxix.

¹¹ Atzaj te kyokx tuja, kyli tal k wal tuk ax tnana, a Mariy, ex b e x i kub meje k ulil twutz. Ex xi kyoyin q anpwaq, exsin storak ex jun k ok jsb il, mir tb i.

¹² Tb ajlinxi ikyjo, tzaj tyek in Dios kye toj kywutziky , tu n mi chi meltz aj ja ta taq Herodes. Tu npetzi n, tojxi junxil b e i ajtz meltz aj, tej kya-jtz.

Tej kyxi Jesús toj tx otx Egipto

¹³ Tej kyajtz aj nab l, jun t-angel qAjaw ok tyek in tib toj twutziky Jse, ex xi tq ma n te: Kux jaw we ksa. Chlentzjiy tal q a tuk ax tnana, ex kux che xa toj tx otx Egipto, ex tenkja antza, tzmaxi aj t-xi nq ma n tey. Qu n kjoyol Herodes ti jjo tal q a, tu n tkub b yet.

¹⁴ Tu npetzi n, b e x jaw we Jse, ex xi tchle n tal k wal tuk a toj qniky in tuk axjo tnana, tu n kyxi Egipto.

¹⁵ Antza i tene, tzmaxi tej tkyim Herodes. B ant ikyjo, noq tu n tjapi n a tq ma qAjaw tu n yolil Tyol Dios ojtxe. Chi kyjalu n:

Tzmax Egipto, ktzajil ntxkon we nk walch.✧

¹⁶ Tej tel tniky Herodes te, qa otaq kub sb u n kyu n aj nab l, b e x tzaj tq oj kyij. Ex b e x ex tq o n jun tkawb il, tu n kykub b yetjo jni k wal,

✧ 2:15 Os. 11:1.

a na mtaq kyjapin te kab e ab q e, aye ite taq toj Belén ex kykyaqil koj b il ti jile, tze nku otaq kyq ma aj nab l, qa otaq tz itz je jun nmaq kawil antza.

¹⁷ Qu n ikytzin japin b ajjo, a kub ttz ib in Jeremías, a yolil Tyol Dios ojtxe. Chi kyjalu n:

¹⁸ B ijte jun tq ajq ojil wib aj toj Ramá, tze nku jun oq il tuk a nimx b isb ajil.

Nyakuj kyoq il kykyaqil txub aj aj Israel junx kyuk a kyimnin ex kyuk a itz qe,

nchi oq kyij kyal, aye i kub b yo n, ex mix a l nchews in te kyk u j.✠

¹⁹ Me te otaqxi kyim Herodes, jun t-angel qAjaw ok toj twutziky Jse, tej atxtaq toj tx otx Egipto, ex tq ma:

²⁰ ¡We ksa! Ex q inxjiy tal k wal tuk iy tuk ax tnana. Ku tmeltz aja toj tx otx te Israel, qu n ma chi kyimjo aye kyajtaq tu n tkub kyb yo n tal k wal.

²¹ Ex b e x jaw we ks Jse; xi ti n tal k wal tuk a tuk ax tnana tzmax toj tx otx te Israel.

²² Me te tb inte Jse, qa ataq Arquelao, a tk wal qtzan Herodes, toktaq te kawil te t-xel qtzan ttata toj tx otx te Judey, mix xa yil, qu n b e x xob tu n t-xi antza. Me toj juntl wutziky ok q ma ne te, tu n t-xi toj tx otx te Galiley.

²³ Atzaj te tkanin antza, b e x i xi najal toj tnam Nazaret toj tx otx te Galiley,✠ tu ntzin tjapin b ajjo a kyq ma yolil Tyol Dios ojtxe, qa tu n toktaq tb i Jesús, Aj Nazaret.

✠ **2:18** Jer. 31:15. ✠ **2:23** Lc. 2:39.

3

Ajo tyol Juan, a Jawsil A

(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹ Tb ajlinxi ila ab q e, ul Juan, a Jawsil A , tojjo tzqij tx otx , ja nti kynajb ilxjal toj, tojx ttx otx Judey. Me b e x i xi nim xjal b ilte, qu n nyolintaq Juan ti j Tyol Dios,

² ex ntq ma ntaq: Ku tajtz ti j kyanmi n, qu n a Tkawb il Dios toj kya j kyja tul laq e.✧

³ Ante Juan lu n a kub ttz ib in Isaías, a yolil Tyol Dios ojtxe, tej tq mante kyjalu n:

Ex b ijte tq ajq ojil twi jun a la kujxix wen tojjo tzqij tx otx , ja nti ye kynajb ilxjal toj. Chi kyjalu n:

Kyb inchima kyib a twutzjo tAjaw Tkyaqil.

Kyq onx kyanmi n te, qu n ch ix tul tzalu n twutz tx otx .✧

⁴ Atzin t-xb alin Juan noq tsmal jun wiq txuk, kamey tb i, tuk a tk alb il tal ttx aqin tz u n, tze nku kyxb alin yaj.✧ Ex atzin twa n-oktaq, noq txuk tze ngeku txanin, ex ta l aq toj k ul.

⁵ Ex nimxjal toj tnam te Jerusalén nche xtaq b ilte, exqetzi n toj tx otx te Judey ex tk atz Nim A Jordán.

⁶ Me ayetzi n jatz kypa n kyil twutz Dios, b e x i kux tq o n Juan toj nim a , te jawsb il a .

⁷ Me atzaj te tok tka yin Juan nimtaq xjal kyxol Parisey ex Sadusey nchi ultaq, tu n kyku x toj a te jawsb il a , b e x xi tq ma n kye: Nti x kye kyajb in, ikyqexji y tze nku jun ch uq ma kan. ¿Ma noqtzin

✧ **3:2** Dan. 2:44; Mt. 4:17; Mr. 1:15. ✧ **3:3** Is. 40:3. ✧ **3:4** 2Re. 1:8.

tu n aj kyku xa toj a , ok kchi kletili y te tkawb il Dios kujxix wen, a ch ix tul kanin kyib aja?✧

8 Qu n ojtzqi n kyu n kykyaqilxjal, qa axjo kyb inchi n nyek inte qa na m tajtz ti j kyanmi n.

9 ¿Tze ntzin tten nkub kyb isintza, qa aku chi kleta noq tu n Judiyqi y, a tyajil qtzan Abraham, ex nya tu n tajtz ti j kyanmi n? Tu npetzi n, kxel nq ma n kye y, noqpetzin at kolb iltz ikyjo, majq-expetla kye ab j lu n, aku chi ok tq o n Dios te tyajil Abraham, tu n kyklet.✧

10 Tu npetzi n, ch ix tul tkawb il Dios kujxix kyib aj kykyaqiljo aye kyky e tu n tajtz ti j kyanmin, ikyxjo tze nku tajaw jun wi tze kjawil ttx emin, qa nti twutz n-el. Ex a tze, a nti tajb in, k-okix toj q aq ; ikyxtzin kchi tenb ilaji y, qa mi s-ajtz ti j kyanmi n.✧

11 Me metzin we nchi kux nq o nxjal toj a , te jawsb il a , te jun yek b il qa ma tz ajtz ti j kyanmin. Me ante tzul wi jxi y nya noq o kx tu n kyku xxjal tu n toj a , te jawsb il a , qala kxel tq o n Xewb aj Xjan toj kyanmin te jun majx te patb il jni il toj. Qu n at nimxixtl tipin tze nku we , nipela at wokli n tu n woka te taq nil.

12 Qu n lu Kawil kkawil kyib aj xjal tze nku jun aj triyil, a q i n ma nim tze toj tq ob te xtulb il triy. Ex k-elix tpa n kykyaqilxjal wen kyxoljo nya wen, ikyxjo tze nku jun xjal aj t-xtulin triy, ex k-elil tpa n paj ti j. Ex kchi xel tk le n nimil toj kya j tze nku tu n tkux tk u n triy toj ttx utx . Me ayetzi n nya nimil, ikyxjo tze nku paj, ok kchi k wel tpatin tuk a q aq , a mixla k-yupjilx.

✧ 3:7 Mt. 12:34; 23:33. ✧ 3:9 Jn. 8:33. ✧ 3:10 Mt. 7:19.

Tej tku x Jesús toj nim a te jawsb il a
(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)

¹³ Kyojjo q ij anetzi n, etz Jesús toj tx otx te Galiley, tu n tpon ttzi Nim A Jordán, tu n tku x toj a te jawsb il a tu n Juan tojxjo nim a .

¹⁴ Me tky e taq Juan tu n tku x Jesús toj a , te jawsb il a , ex xi tq ma n te: Ayintla we tu n nkux tq o n toj nim a te jawsb il a , te jun yek b il qa ayi n ma tz ajtz ti j wanmi n. Me atzin te , nti te til. ¿Qalatzi n taja tu n tku xa toj a ?

¹⁵ Me ante Jesús xi tq ma n te: Qb inchinku ja lin, qu n ilxix ti j tu n tb ant qu n, tze nkuxjo tkyaqiljo taj qMan.

Ex b e x xi ttziyin Juan.

¹⁶ Atzaj te tjatz Jesús toj a , b e x xi jaqpaj kya j, ex xi tka yin T-xew Dios, a Xewb aj Xjan, kyja taq tku tz tze nku jun palom, ex kub ten tib aj.

¹⁷ Ex q ajq ojin jun yol toj kya j. Chi kyjalu n: Axixpen weji y Nk wal k u jlin wu n, a o jaw nsk o n.✧

4

Ok Jesús toj joyb il tu n tajaw il
(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)

¹ Tb ajlinxi ikyjo, xi Jesús tu n tkujil Xewb aj Xjan tzma tojjo tzqij tx otx , ja nti ye kynajb ilxjal toj, tu n tok toj joyb il ti j tu n tajaw il, qu n tjoy tajaw il ttxolil, tu n tel tiky in Jesús tkawb il tMan.✧

² Otaq kub tpa n Jesús wa yaj ka wnaq q ij ex ka wnaq qniky in, tu n tna n Dios. Tu npetzi n, tzaj wa yaj ti j.

✧ 3:17 Is. 42:1; Mt. 12:18; 17:5; Mr. 9:7; Lc. 9:35. ✧ 4:1 Eb. 4:15.

³ Tej tok tka yin tajaw il ikyjo, tzaj laq e tk atz, tu n tok tniky b in toklin, exsin xi tq ma n te: Qa K wa lb ajxixtza te Dios, q manxa kye ab j lo, tu n kyok te wab j, qu n manyor wa yajx ti ja.

⁴ Me xi ttzaq win Jesús: Kyij tz ib in toj Tyol Dios, qa nya noq o kx tu n wab j k-anq ile texjal; qala ex tu n tkyaqiljo yol, a n-etz toj ttzi Dios.✠

⁵ Tb ajlinxi ikyjo, b e x xi ti n tajaw il Jesús toj xjan tnam te Jerusalén. Jax tk le n tzmax toj tjuch iljo tnejil ja te na b l Dios, a nimxix twe .

⁶ Ex xi tq ma n te: Qa K wa lb ajxixtza te Dios, xo nkuxsin tib tza, tu n tkupin tzmax twutz tx otx , qu n ikytzi n ntq ma n Tyol Dios kyjalu n: Kchi tzajil tsmá n Dios t-angel te kloltyi.

Ex kjawil q i n kyu n toj kyq ob ,
tu ntzintla mi ky ix b i y twi ab j.✠

⁷ Me xi ttzaq win Jesús: Ex ikyxjo ntq ma n toj Tyol Dios kyjalu n: Mi tz ok tq onjiy qAjaw, a tDiosa toj joyb il ti jch.✠

⁸ Ex juntl majl, xi ti n tajaw il Jesús tib aj jun wutz, ma nimxix twe , ex xi tyek in tajaw il tkyaqil tnam twutz tx otx te, ex tkyaqiljo q inimil toj.

⁹ Exsin xi tq ma ntz: Kxel nq o n tkyaqiljo jni chi tey, qa ma kub meje y k ulil nwutza.

¹⁰ Me ante Jesús xi ttzaq win: Laq exa nk atza, ay, sataná s, a tajaw il, qu n ikytzin ntq ma n toj Tyol Dios: Kuli n o kx twutz qAjaw, a tDiosa, ex noq te, tu n tajb iniy ch.✠

¹¹ Tb ajlinxi ikyjo, b e x el tpa n tajaw il tib ti j Jesús. Ex b e x i ul junjun angel mojlite.

✠ 4:4 Deu. 8:3. ✠ 4:6 Sal. 91:12. ✠ 4:7 Deu. 6:16. ✠ 4:10 Deu. 6:13.

*Tej t-xi xkye taq in Jesús toj tx otx te Galiley
(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)*

¹² Tej tb inte Jesús, qa otaq kux jpu n Juan, a Jawsil A , toj tze, b e x xi toj tx otx Galiley.✧

¹³ Me mix kyjaye tene toj tnam Nazaret, qala b e x xi toj juntl tnam toj tx otx te Galiley, Capernaum tb i, jun tnam nqayin ta ttzi nijab , toj tx otx , a xi q on kye tyajil qtzan Zabulón ex te qtzan Neftalí, aye tk wal qtzan Israel.✧

¹⁴ B ajjo ikyjo, noq tu n tjapin b ajjo a kub ttz ib in Isaías, a yolil Tyol Dios ojtxe, tej tq ma:

¹⁵ Ay, ttx otx Zabulón, ex te Neftalí,
a tk atz Nim A Jordán,
ex jni qe ite k ttziyile ttxuyil a
tojx tx otx te Galiley,
ja najleqe xjal nya Judiyqe.

¹⁶ Aye xjal tojjo tx otx lo ite taq toj qxopin toj kyanmin,

me o kyli jun nim tqan tzaj.✧

Ex aye najleqe tojjo tx otx ,
a iky in kyu nxjal ex te kyiminch,
qu n nyakuj nti taq kyoklin.

Me atzi n ja lin, ma kyli jun nim spiky in,
ex jun tqan tzaj, a tzunx nqopinx.

¹⁷ Atxixsi n ttzaj xkye taq in Jesús, tu n tyolin Tyol Dios, ex xi tq ma n: Ku tajtz ti j kyanmi n,✧ ex ku kymeltz aja tuk a qMan Dios, qu n a Tkawb il Dios toj kya j ma tzaj laq e.✧

*Tej kytzaj ttxko n Jesús kyaje ichin nchi kyixintaq
(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)*

✧ **4:12** Mr. 6:17; Lc. 3:19-20. ✧ **4:13** Jn. 2:12. ✧ **4:16** Is. 9:1-2.

✧ **4:17** Mt. 3:2. ✧ **4:17** Dan. 2:44.

¹⁸ Nb ettaq Jesús ttzi Nijab te Galiley, tej t-xi tka yin kab e kyixil, kyitz in kyib . Ataqtzi n jun, Simun, a toktaq juntl tb i Pegr, junx tuk a titz in, Andrés. Tzmataq nkux kyq o n kypa toj a te tzuyb il kyix,

¹⁹ xi tq ma n Jesús kye: Chi lipeka wi ja. Qu n ayetzin kye nchi chmo n kyix ja lin, me kchi xel nxnaq tzi n tze n tten tu n tb ant kychmo n xjal tu n kyklet.

²⁰ Jun paqx, kyij kytzaqpi n kypa te tzuyb il kyix, ex i xi lipe ti j.

²¹ Tej kyxi laq e ch intl, i xi tka yin Jesús kab etl xjal kyitz in kyib , aye Jacob, a toktaq juntl tb i Santyaw, tuk ax titz in, Juan, tk walqe Zebedey. Ite kxtaq toj jun bark tuk ax kytata nchi slepintaq kypa te tzuyb il kyix. I tzaj ttxko n Jesús,

²² ex b e x kyij kytzaqpi n kybark tuk ax kytata, ex b e x i ok lipe ti j.

Tej t-xnaq tzin Jesús nimku xjal

(Lc. 6:17-19)

²³ Nb ettaq Jesús toj tkyaqil tx otx te Galiley, ex nxnaq tzintaq kyojile junjun tnam antza kyojjo mu x ja te kynab l aj Judiy Dios. Nyolintaq Tb anil Tqanil ti j Tkawb il Dios, ex nq anintaq tkyaqil wiq yab il, a otaq tz ok lemtz aj kyij xjal.*

²⁴ El tqanil Jesús toj tkyaqil tx otx te Siria, ex i b aj tzaj kyij nxjal kyyab tuk a noq ti chaqku yab il, ex noq ti chaqku kyixk oj, exqetzi n tzyu ntaq kyanmin tu n taq nil tajaw il, exqetzi n ntzajtaq nlu lin kyij, ex jni qe kox; ex b e x i el we tu n Jesús.

* **4:23** Mt. 9:35; Mr. 1:39.

²⁵ Nimx txqan xjal ok lipe ti j Jesús toj tx otx te Galiley, te tx otx Decápolis, te Jerusalén, te tkyaqil tx otx te Judey, ex kyoj tx otx jlajxi Nim A Jordán.

5

Tej tyolin Jesús twi wutz

(Lc. 6:20-23)

¹ Tej tok tka yin Jesús txqan xjal otaq chmet ti j, b e x jax twi wutz, ex kub qe antza. Me awotzi n, a t-xnaq tzb in, b e x o xi laq e y tk atz, ex ok qtxolin qib a ti j.

² Ex ok ten Jesús xnaq tzil, ex tq ma:

³ Ky iwlingexixjo aye nkyna n toj kyanmin qa atx taj toj kychwinqil, qu n at kyoklin ti j Tkawb il Dios toj kya j.

⁴ Ky iwlingexixjo aye nkyna n b is toj kyanmin, qu n axte Dios ktzajil q uqb in te kyk u j.✠

⁵ Ky iwlingexixjo aye o tz ajtz ti j kyanmin, qu n kchi najal tojjo tx otx , a o tzaj ttziyin Dios kye.✠

⁶ Ky iwlingexixjo aye kyajxix tu n kyb inchin a taj qMan Dios, qu n axte Dios ktzajil oninkye tu n tb ant kyu n.

⁷ Ky iwlingexixjo aye nq aq in kyk u j kyi jjo txqantl, qu n axte Dios ktzajil q aq in tk u j kyi j.

⁸ Ky iwlingexixjo aye o txjet il toj kyanmin, qu n ok kyla b il Dios toj kya j.✠

⁹ Ky iwlingexixjo aye tok tilil kyu n, tu n ky-mujb in texjal kyib kyxolile, qu n axte Dios k-okil q onte kyb i te k walb aj.

✠ 5:4 Is. 61:2. ✠ 5:5 Sal. 37:11. ✠ 5:8 Sal. 24:4.

¹⁰ Ky iwlingexixjo aye n-iky x yajb il kyu n, noq tu n nkub kyb inchin a tz aqle, a tze nku taj Dios, qu n at kyoklin ti j Tkawb il Dios toj kya j.✠

¹¹ Ky iwlingexix kye , qa ma chi xo nxjal yol kyija, ex qa ma tzikey x yajb il kyu n, ex tkyaqil nya b a n, a kjawil b ant kyu nxjal kyija, noq tu n npaja.✠

¹² Qa ma tzikey x kyu n, chi tze jixa, ex chi tzalaxa, qu n ktzajil tq o n Dios nim t-xel kye y toj kya j, tze nku xi tq o n kye yolil Tyol Dios ojtxe, tu n nim iky x kyu n tze nku kye ja lin.✠

*Ma qo ok te atz in ex te spiky in te twutz tx otx
(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)*

¹³ Ayetzin kye ma chi oka tze nku atz in te twutz tx otx , tu n mi naje toj il. Qu n qa ma tz el naj tpitz mejil atz in, nlay b ant tu n tel pitz mejix juntl majl, qu n nti xla tajb in, qala noq tu n tex xo yit, ex tu n kyjax we xjal tib aj. Tu ntzintzjo, kyka yinkxix kyib a, tu n mi naje a at toj kyanmi n.

¹⁴ Ex ma chi oka tze nku spiky in te twutz tx otx , tze nku jun tnam tokx twi wutz nlay b ant tewit.✠

¹⁵ Ex nlay b ant tu n tok txqet jun tzaj, exsin tu n tokx ewitl tjaq jun kax; qala il ti j tu n tjax tib aj xtanko l, tu ntzin tspiky emix tkyaqil tuja tu n.✠

¹⁶ Ikytzin kyeji y, kyyek ima kynimb ila kywutzxjal, tze nku spiky in, tu ntzin aj tok kyka yin xjaljo kyb inchb i n tb anilx, ex kjawil kynimsin tb i qMan Dios toj kya j.✠

T-xnaq tzb il Jesús ti j ojtxe kawb il

✠ **5:10** 1Pe. 3:14. ✠ **5:11** 1Pe. 4:14. ✠ **5:12** 2Cr. 36:16; Kyb i. 7:52. ✠ **5:14** Jn. 8:12; 9:5. ✠ **5:15** Mr. 4:21; Lc. 8:16; 11:33. ✠ **5:16** 1Pe. 2:12.

17 Mi kub kyximi n qa ma chin ula yupil te tkawb il Moisés exqetzi n kyxnaq tzb in yolil Tyol Dios ojtxe. Qu n nya ma chin ula yupilte tkyaqiljo lu n, qala tu n tjapin wu n tkyaqil t-xilin.

18 Twutzxix kxel nq ma n kye y, nlay najjo kawb il lo, nipela jun tal netz yol ti j, ajxi tjapin b aj tkyaqil t-xim Dios, ex ajxi tiky kya j ex tx otx. ✨

19 Tu npetzi n, altzin kye jun ma tziky tib ajjo kawb il, exla qa noq jun tal mu x yol toj twutz, mo qa ma txi tq ma nj kye txqantl, tu n mi kub nimite ch in, ex tal mu x k-esb ajila toj kya j. Me ante, a japin b aj tu n tkyaqilx, ex qa ma txi tq ma n kye txqantl qa il ti j tu n tjapin b aj tkyaqil, ex aj tkanin toj Tkawb il Dios toj kya j, k-okil q o n te nim toklin.

20 Tu npetzi n, kxel nq ma n kye y, mi chi oka tze nku kye Parisey exqetzi n xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, a o kx kyajjo tu n tjapin kyu n kywutzxjal, me noq tuk a tka min kyk u j nkub kyb inchine. Qu n qa mix japin kyu n tuk a tkyaqil kyanmi n, mi chi okxa toj Tkawb il Dios toj kya j.

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo tyab wib aj
(Lc. 12:57-59)

21 Qu n b i n kyu n ti q umj kye ojtxe qxe chil: Mi chi b iyi n, ✨ qu n qa ma b iyin, at til twutz kawb il te twutz tx otx.

22 Me metzin we kxel nq ma n kye y, ankye noqx q oj kxel taq nin tuk a tuk a, at til twutz kawb il. Ex ankye k-okil lipin yisol tuk a, at til twutz tnejil kawb il. Ex ankye kxel tq ma n te tuk a: Nti tnab l, kxe l toj q aq te jun majx.

✨ 5:18 Lc. 16:17. ✨ 5:21 Ex. 20:13; Deu. 5:17.

²³ Tu npetzi n, qa taja tu n t-xi y q ol jun toyaja toj ja te na b l Dios, ex aj tpon, me qa akux s-ul toj tk u ja, qa at jun tq oja tuk a jun tuk iy,

²⁴ mi txi y q ol toyaja nej; qala nej, ku txi y kub sil twutza te tuk iy, tu n tkub tnajsin tila. Ex ajtzin kykyija toj wen tuk a, kuxpin txi tza q ol toyaja.

²⁵ Ikytzi n, qa at jun taj tu n t-xi patil tey twutz kawil, q onka tilil, tu n tkyija toj wen tuk a axsa toj b e, tu ntzin mi txi q i n tu n twutz kawil. Qu n qa mina, kxel q o n toj kyq ob xq uqil, tu n tkux jpu n toj tze.

²⁶ Twutzxix kxel nq ma n tey, nlay tz etza antza tzmaksi aj tchjet tkyaqil tk asa.

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo ky a jin

²⁷ O kyb i y ajo q umle kye ojtxe qxe chil: Mi chi ky a ji nch.✠

²⁸ Me metzin we kxel nq ma n kye y, ankye qa ma txi tka yin jun qya, ex qa ma pon tk u j ti j, ma b inchin aj pajil tuk a toj tanmin twutz Dios.

²⁹ Tu npetzi n, wenitla tu n tjatz kyin toj kyanmi n tkyaqiljo, a nxi q i n kye y toj il. Ikytzi n, noqit qa tu n tpaj kywutza aku chi kub tz aqiy toj il, kyimitza, ex kyxomixa najchaq. Qu n wenitla tu n tnaj jun tnej kyxmilila, tze nku tu n kyxi kyxmilila tkyaqil toj qaq te jun majx, aj kykyima.✠

³⁰ Ex qa noq tu n kyman q ob a, aku chi kub tz aqiy toj il, kytx emimila, ex kyxomixa najchaq.

✠ 5:27 Ex. 20:14; Deu. 5:18. ✠ 5:29 Mt. 18:9; Mr. 9:47.

Qu n wenitla tu n tnaj jun tnej kyxmilila, tze nku tu n kyxi kyxmilila tkyaqil toj q aq te jun majx.✧

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo kypa b l kyib xjal
(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

³¹ Ex ikyx o q umle ojtxe: Qa at jun xkub tpa n tib tuk a t-xu jil, il ti j nej tu n tb ant jun u j kyxol, qa o chi pa yit.✧

³² Me metzin we kxel nq ma n, qa at jun ichin xkub tpa n tib tuk a t-xu jil noq kukxjo, ex nya tu n ma kub tz aq t-xu jil toj ky a jin, tu n tpaj k-okile t-xu jil te aj ky a jil, aj tok meje tuk a juntl ichin. Ex ankye ichin, k-okil meje tuk a qya, a otaq tz el lajo n, ex ikyxjo, k-okil aj ky a jil, qu n twutz Dios, nya ma pa yitjo qya tuk a tnejil tchmil.✧

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo qyol

³³ Ex ikyxjo, o kyb i y a q umle kye ojtxe qxe chil, qa il ti j tu n tb ajx kyyola, aj qa ma tzaj kytxko n tb i Dios toj.✧

³⁴ Me metzin we kxel nq ma n: Mi tzaj kytxko n tb i jun a la mo tb i jun ti toj kyyola;✧ tze nku tb i kya j, qu n atzin tq uqb il Diosjo;✧

³⁵ mo tb i tx otx , qu n ax Dios nkawin tib aj;✧ exjo tb i tnam Jerusalén, qu n atzin Ttanim Diosjo, a Nmaq Kawil.✧

³⁶ Ex mi kub kyq ma n jun kyyola, ti j tsaqil kywi y, qu n nlay saqix mo q aqix jun tsmal kywi y kyu nxa.

✧ **5:30** Mt. 18:8; Mr. 9:43. ✧ **5:31** Deu. 24:1-4; Mt. 19:7; Mr. 10:4.
✧ **5:32** Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18; 1Co. 7:10-11. ✧ **5:33** Lv. 19:12; Num. 30:2; Deu. 23:21. ✧ **5:34** Sant. 5:12. ✧ **5:34** Is. 66:1; Mt. 23:18-22. ✧ **5:35** Is. 66:1. ✧ **5:35** Sal. 48:1-2.

³⁷ Qala chi yolinxa twutzx qa twutzx, ex qa mina, minax. Qu n atzi n nkub kyq ma n tbi a lchaqku kye toj kyyola, tu n tajaw iljo ikyjo.

*T-xnaq tzb il Jesús tu n mi xelsitjo nya wen
(Lc. 6:29-30)*

³⁸ Bi n kyu n qa q umle ojtxe, qa ma tz etz jun kywutza tu n jun xjal, il ti j tu n tetzjo texjal; ex qa ma tz etz kyste y tu n jun xjal, ex il ti j tu n tetzjo texjal kyu n.✧

³⁹ Me metzin we kxel nq ma n kye y, qa at jun xjal s-ok lipin kyi ja, mi tz ok kyq o n t-xel, expe qa ma tz ok laqtz in jun plaj kytzi y, kymeltz inxji y jun plajtl.

⁴⁰ Ex qa at jun s-ok tstz i minte tkamiñ kyi ja, ex chex q i n twutz kawil tu n tpajjo ikyjo, kyq onxa te, expe qa majxjo kychaketa kykotpinxa.

⁴¹ Ex qa ma tz ok q o n il kyi ja, tu n t-xi kyi qin jun iqtz toj niky jin ajlab , majx kyi qinxax toj juntl ajlab .

⁴² Chi oka so j tuk a tkyaqil, ex mi chi oka nya so j tuk a xjal, a nti at te.

*T-xnaq tzb il Jesús tu n kyok qk u jli n a nchi jaw
tu n kyq oj qi j
(Lc. 6:27-28, 32-36)*

⁴³ Ex ikyxjo, bin kyu n tze n q umle kyu nxjal ojtxe: Kyk u jlingekji y kyuk iy,✧ ex kyi jlingemilji y aye nchi jaw, tu n kyq oj kyi ja.

⁴⁴ Me metzin we kxel nq ma n: Tenx tq aq b il kyk u ja kyi jjo nchi q ojin kyi ja; ex chi na n Dios kyi jjo nchi yasin kyi ja.

✧ 5:38 Ex. 21:22-25; Lv. 24:19-20; Deu. 19:21. ✧ 5:43 Lv. 19:18.

⁴⁵ Qu n k walb ajqexixa te kytati y, a at toj kya j. Qu n ate ntzaj q onte q ij kyib ajjo wen ex kyib ajjo mina; ex n-etz q onte jb al kyib ajjo o chi nimin ti j exqetzi n b inchil il.

⁴⁶ Qu n qa o kqex nchi ok kyk u jlinji y aye k u jlinqi y kyu n, ¿Ma atpela jun oyaj kye y toj kya j? Qu n ikypen kye peyil pwaq ex jni aj il nb ant kyu n.

⁴⁷ Ex qa o kqex xi ok kyq olb inji y aye nimil, ¿Ti tzin ch in wen nb ant kyu n ikyjo? Qu n ikypen kye xjaljo nb ant kyu n, aye nya ojtzqi n Dios kyu n.

⁴⁸ Tu npetzi n, chi okxa tz aqle, tze nku te ky-Tati y toj kya j tz aqlexix te .✧

6

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo qb inchb in tb anilx

¹ Kyka yink kyib a; mi kub kyyek i n kynimb ila kywutzxjal, noq tu n kyjawku ka yla j kyi ja.✧ Qu n qa ma kub kyb inchi n ikyjo, nlay tzaj q o n jun oyaj kye y tu n qMan at toj kya j.

² Tu npetzi n, aj qa ma chi oni n kyi jjo nti x ch in at kye, mi kub kyb inchi n noq tu n telku kyqanila kyxolilexjal, tze nku nb ant kyu n xmiletz , aye nimsil kyib , kyojile ja te kulb il ex kyxolile tnam, noq tu n tkub kyyolinku xjal qa tb anilqex. Twutzx kxel nq ma n kye y, qa kyinxla ch in chojb iljo ktzajil q o n ti j.

³⁻⁴ Qala , aj t-xi kyq o n jun onb il kye yaj, kyq onxa toj ewajil, tu ntzin mix a l jun aku lonte, mixpela jun kyuk axixa kb ilte. Qu n a te qMan

✧ 5:48 Deu. 18:13. ✧ 6:1 Mt. 23:5.

Dios, a nka yin kyi ja toj ewajil, ktzajil q onte t-xel kye y ti jjo lo.

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo na j Dios
(Lc. 11:2-4)

⁵ Ex aj kynan Dios, mi chi oka tze n kye xmiletz , a walqenaj nchi na n Dios toj ja te kulbil ex toj xkyich be toj tnam, noq tu n kyokku ka yin kyu nxjal, ex tu n kyjaw nimsin.✧ Me twutzxix kxel nq man kye y, qa ti jjo ikyjo, kyinxla chin chojb iljo ti j.

⁶ Qala , aj kynan Dios, ku kyokxa tuja, ex kyjpumitz kyja y. Exsin kux chi na ntza Dios kyjunala toj ewajil, qu n ate Dios nka yin kyija toj ewajil, ex ax ktzajil q onte chojb il kye y ti j.

⁷ Ex aj kyok ten na l Dios, nya noq ti chaqku kchi okil ten q malte, tze nku nb ant kyu nxjal, a nya ojtzqi n Dios kyu n. Qu n toj kywutz, nyakuj noq tu n ikyjo, kchi tzajil bin tu n Dios; qala tuk ax jun jte yol, me qan kynan toj kyanmi n.

⁸ Mitzin chi oka tze ngeku xjal xmiletz anetzi n, qu n noqtzin chi oktza tze nge nya nimil. Qu n ex ojtzqi n te kyMan tu n, na mxtaq txi kyqani n alkye nti kye y.

⁹ Tu npetzi n, iky chi na la Diosji y kyjalu n: Ay qMan Dios, ate toj kya j, noqit tz el kyniky xjal qa xjanxixjo tbiy.

¹⁰ Noqit tku tzjo Tkawb ila tzalu n twutz tx otx , tu ntzintla tbi antjo tajb ila tzalu n, tze nkuxjo nb ant toj kya j.

¹¹ Q ontzjiy qwa y nimxix te qij ja lin.

¹² Ex najsimjiy qila, a ob ant qu n,

✧ 6:5 Lc. 18:10-14.

tze nku qe , nkub qnajs n kyilxjal nchi
b inchin mib in qi ja.

¹³ Mi ttziyiy tu n qkub tz aqa toj jun joyb il, aj ttzaj
qi ja;

qala qo tkloma toj tq ob tajaw il.

Qu n tex te tkyaqil Tkawb il, ex nimx te tipin, ex
jni tqoptz ajiyila ja lin, ex te jun majx.✧

¹⁴ Qu n qa ma kub kynajs n kyiljo nchi ok lipin
kyi ja, ex ikyxjo te qMan Dios, a at toj kya j, k wel
tnajs n kyila.✧

¹⁵ Me qa mix kub kynajs n kyiljo nchi ok lipin
kyi ja, ex ikyxjo te qMan Dios, mi kub tnajs n
kyila.✧

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo tu n qpa n wa yaj

¹⁶ Ajtzin tkub kypa n wa yaj tu n kyna n Diosa,
mi kub kyyek i n qa nq aq in kyk u ja, ex mi chi
jaw b isi n, tze nku nb ant kyu n xmiletz , aye nim-
sil kyib , noq tu n telku kyniky tzajil qa nchi pa n
wa yaj. Twutzx kxel nq ma n kye y, qa o kx ch in
chojb iljo ti jjo lo.

¹⁷ Qala , aj kypa n wa yaj tu n kyna n Dios,
kyb inchim kyib a, kytxjomil kywutza, ex chi
tze ji y,

¹⁸ tu ntzin mi tz ele kyniky xjal kye y, qa nchi
pa n wa yaj; qala o kx kyMa n, ex ax ktzajil q onte
chojb il kye y.

A qq inimil toj kya j

(Lc. 12:33-34)

¹⁹ Mi kub kychmo nji y kyq inimila tzalu n
twutz tx otx , a ja ta ye pok tu n tyuch j, ex ja

✧ **6:13** 1Cr. 29:11. ✧ **6:14** Mr. 11:25. ✧ **6:15** Mr. 11:26.

aku tz oke jun ti kyij, ex a ja aku chi okxi ileq elq ilte.✠

²⁰ Qala kychmomji y kyq inimila toj kya j, noq tu n kyb inchb i n b a n, tze nku taj Dios, qu n nlaypen kub pok ix te, nlay q ayj, ex nlay tz ex tu n ileq .

²¹ Qu n ja ta yex kyq inimila, axsa kxele lipeye kyanmi n.✠

Ajo tzaj te qxmilil

(Lc. 11:34-36)

²² Ajo kywutza tze nku jun tzaj te kyxmilila ex te kyanmi n. Qa wen kywutza, at spiky in toj kyanmi n tu n tel kyniky a ti j tkaqiljo wen.

²³ Me qatzin ma txi kyq o n amb il te kywutza noq tu n kyka yi n ti jjo nya wen, ex ikyxjo ok k-okil kyanmi n te nya wen, ex toj qxopin. Mi qe kyk u ja ti j jun kyanmi n nya wen, qu n kchi k wel sb u n tu n, tu n kyxi q i n toj manyor qxopin.

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo pwaq

(Lc. 16:13)

²⁴ Mix a l jun aku tz ajb in te kab e tajaw aq untl. Qu n k-elil ti jli n tnejil, ex k-okil tk u jli n tkab ; mo k-okilj tz aqle tuk a tnejil, me b e x aku tz el ti jlinljo tkab . Nlayx b ant tu n token te Dios ex te pwaq.✠

Nchi ok tka yinte Dios tk wal

(Lc. 12:22-31)

²⁵ Tu npetzi n, kxel nq ma n kye y, mi chi b isi n ti j tze n tten tu n kyanq i n: Qa ti j kywa y mo ti j kyk wa y, mo ti j kyxb ali n. ¿Ankye nej; a kywa y

✠ 6:19 Sant. 5:2-3. ✠ 6:21 Lc. 12:34. ✠ 6:24 Lc. 16:13.

mo a kychwinqilja? ¿Ex atzin kyxb ali n mo a kyxmililja?

²⁶ Qu n kyka yingektzinji y tal pich nchi lipin twutz kya j; mi nchi awan, mi nchi k u n kyawal. ¿Ma tzu ntzin nchi kyim? Mina, qu n a kyMa n, a at toj kya j, k a chilkye. ¿Ma nyatzin aye kye nim kyoklin tze ngeku tal pich ?

²⁷ Qu n mixpetzin tu n chi ja meljtza, ¿Ma akutzin txi nimix toj kychwinqiltza nipela jun or?

²⁸ ¿Ex tiqu n tzunx chi b isinx a ti j kyxb ali n? Kyka yinktzi n tze n nchi ch iye jni t-xmakil k ul. Mina nchi aq nin, ex mina nchi chub in.

²⁹ Me kxel nq ma n kye y, qa a qtzan nmaq kawil Salomón ojtxe, tuk a tkyaqil tq inimil, s-ok tktxu n tib tuk a t-xb alin tb anilx wen, me mix kanine tqoptz ajiyil t-xb alin, tze n ka yi n jun tal t-xmakil k ul.✧

³⁰ Qatzin qa nchi ok tktxu n Diostzjo tal t-xmakil k ul ikyjo, a loqe tzunx nchi milinx toj koj b il ja lin, me meljo nchi j b e x kchi kwel b olj tu n q aq ; ¿Yajxsila kyetza? ¿Nyapela kchi okil ktxu n kye tu n Dios? Qu n qa noq o kxtza nchi b isini y ti jjo tkyaqiljo lo, antza nyek ine qa noq tal ch in kynimb ila.

³¹ Tu ntzi n, mi chi b isi n, ex mi kyq ma y: ¿Ti kxel qwa n, mo qa ti kxel qk wa n, mo qa tze n tten qxb alin tu n tok? qa chi chiji y.

³² Qu n ayetzin kye txqantl xjal, a nya nimil, nimx nchi jaw melj kye ti j tkyaqiljo lo. Me metzi n kyetza, at jun kye kyMan toj kya j, a ojtzqi n tu n alkya atx taj kye y.

✧ 6:29 1Re. 10:4-7; 2Cr. 9:3-6.

³³ Tu npetzi n, kyjyomtzi n Tkawb il qMan toj kya j te tnejil, ex kyb inchinkuji y a tz aqle toj twutz, ex okpetzin ktzajil kyk mo ntza tkyaqiljo txqantl.

³⁴ Mi chi b isin kye ti jjo nchi j, qu n nchi jxi te , ex tex te tkyaqiljo kb ajil toj. Qu n toj jun q ij nimku aku b aj.

7

Nya wen tu n qok kawil ti j tnimb il juntl (Lc. 6:37-38, 41-42)

¹ Mi chi oka kawil kyib aj kynimb il txqantl, tu ntzintla mi kawine Dios kyib aja.

² Qu n kchi okila toj xjelb il tu n nchi kawil n kyib aj txqantl. Atzi n nuk b il lo ikytzi n tze n nchi milo n kyij txqantl. Tu ntzi n, jni x malb il k-okil kyq o n kyij txqantl, ikyxjo k-okil kyij ja tu n Dios.✧

³⁻⁴ Nya wen tu n tyolb i n ti j juntl, qu n ikytzi n tze nku jun xjal tokx jun ma tij tze toj twutz, exsin tajtz tu n tetz ti n jun tal netz tz is toj twutz juntl tuk a. ¿Tze ntzin tten tu n t-xi tq ma n te termana: Yo nkutzin nej, tu n tetz wi n tz is toj twutza, ex mi na nl te tu n, qa at jun ma tij tze tokx toj twutza?

⁵ Xmiletz a. Il ti j tu n tetz ti njiy te nej a ma tij tze tokx toj twutza, tu ntzin tlontejiy tal netz tz is tokx toj twutz termana.

⁶ B a nqexa noq txi kyq onji y tumil, a tz aqle twutz Dios, kye xjal, aye noqx nchi yasin ti j Tb anil Tqanil, qu n okla k-elil kyij jlin kyyola, mo tze nqeku jun kuch nipela tu n t-xi jun q inimil

✧ 7:2 Mr. 4:24.

kye, noq aku b aj kywa b in. Ex aku chi tzaj meltz aj ky i ja tze nku jun tx u j tx yan.

Qo qanin, qo jyon, ex qo q olb in; qu n ktzajil ttzaq win Dios

(Lc. 6:31; 11:9-13)

⁷ Qa ma txi kyqani n, ktzajil tq o n Dios; qa ma chi jyo n ti jjo t-xilin tajb il qMan, ex knetil kyu n; ex qa ma txi kyq olb i n toj kynaj Diosa, ex ktzajil ttzaq win kye y.

⁸ Qu n alkye nqanin jun ti , ok k metil tu n; ex alkye njyo nxix, ok knetil tu n; ex alkye nq olb in, ex ok ktzajil tzaq win.

⁹ Qu n ¿Ma akutzin txi kyq o n kye jun ab j te jun kyk wala, qa ma tqanin twa?

¹⁰ ¿Mo txi kyq o n jun kan te, qa ma tqanin jun tchi kyix? ¡Mina!

¹¹ Qu n exla qa aj ilqi y, me tililx ti j kxel kyq o n jun tb anil ti te kyk wala. ¿Yajtzila te kyMa n at toj kya j? ¿Ma nlaypela tzaj tq o n jun tb anil ti kye , aye nchi qanin ti j?

Jun t-xilin tumil tu n Jesús tib aj tkyaqiljo lo

(Lc. 6:31)

¹² Tu npetzi n, kyb inchinkuji y kyuk a txqantl, a tze nku kyaja tu n tkub kyb inchin txqantl kyuk iy. Qu n a nuk b il lo, icyx t-xilin tojjo ojtxe kawb il ex jni kyyol yolil Tyol Dios ojtxe.

A tal much tjpel ex tal much b e

(Lc. 13:24)

¹³ Ku kyokxa tojjo tal tjpel b e tal much te chwin-qil. Qu n atzin ma tij tjpeljo ma tij b e, tb anilx wen toj kywutzxjal, ex ma nintz nb aj b et toj; me atzin b e anetzi n nqox ti n toj najin.

14 Me atzin tal much tjpel exsin b e tal much nqox ti n toj chwinqil te jun majx, ex nya ila taj tu n tb et toj.

T-xnaq tzb in Jesús kyij kyb inchb inxjal
(Lc. 6:43-44)

15 Kyka yimtzin kyib a kyejo sb ul yol, aye n-ok kyq o n kyib te yolil Tyol Dios. N-ok kyq o n kyib te nimil ex tal mutxin xjal wen, tze nku jun tal rit; me toj kyanmin manyor xo jqex.

16 Me noq ti jjo kyb inchb in k-elile kyniky a kye, qu n ikytzi n tze nku jun tze, n-el tniky tzajil noq ti jjo twutz. Qu n nlay tz el jun uv ti j tqan tx i x; ex nlay tz el jun iw noq ti j jun tqan k ul.

17 Ikytzi n tze n jun tze, qa tb anilx tze, ex tb anilqe twutz chi elil te lob j. Ex qa mina, nlay chi el twutz tb anil.

18 Qu n jun tze wen, nlay tz el twutz nya wen. Ex jun tze nya wen, nlay tz el twutz wen.

19 Qu n tkyaqiljo tze, qa nya wen twutz s-el, kjawil tx emit, ex k-okix toj q aq .[☆]

20 Tu npetzi n, noq ti jjo kyb inchb in, k-elile kyniky a kye qa wen xjalqe mo minaj.[☆]

Nya qkyaqilx qo okix toj Tkawb il Dios
(Lc. 13:25-27)

21 Qu n nya kykyaqiljo nkyq ma n we y: wAjaw, wAjaw, kchi okix toj Tkawb il Dios toj kya j. Qala okqexjo, aye nkub kyb inchin a tajb il nMa n, a at toj kya j.[☆]

22 Qu n aj tpon q ij te pa b in twutz Dios, nimxjal kq malte we y: wAjaw, wAjaw, ma qo yolin qe ti j

☆ 7:19 Mt. 3:10; Lc. 3:9. ☆ 7:20 Mt. 12:33. ☆ 7:21 Lc. 6:46.

tb iy, ex tuk a tipin tb iy, i b aj ex taq nil tajaw il toj kyanminxjal qu n; ex noq tuk a tipin tb iy, b ante nim techil tipi n qu n.

²³ Ex oktzin kxel nq mantza kye: Nya weqi y. Chi laq exa nk atza, qu n b inchil ilqi y.✠

Kab e wiq tq uqil qchwinqil

(Mr. 1:22; Lc. 6:47-49)

²⁴ Tu npetzi n, kykyaqiljo nchi b in nyola, ex nkub kyb inchin tze nku nxi nq ma n, ikyqetzi n tze nku jun xjal at tna b l, a kux tq o n ab j te tq uqil tja, tej tjaw tb inchin.

²⁵ Tej ttzaj jb al, ch iy nim a ti jile, ex tzaj txqan kyq iq ti j. Me mix yekchix, qu n tu n tjaw tq uqil ab j kujxix.

²⁶ Me ayetzi n nchi b in ti j nyola, ex mi nkub kyb inchin tze nku nxi nq ma n, ikyqetzi n tze nku jun xjal nti tna b l, a jaw tb inchin tja tib aj tz awin.

²⁷ Ex tej ttzaj txqan jb al, ch iy nim a ti jile, ex tzaj txqan kyq iq ti j. B e x iky pak chaj, qu n b e x el yulj tz awin tjaq .

²⁸ Tb ajlinxitzin tyolin Jesúsjo ikyjo, b e x i jaw ka ylj xjal ti jjo t-xnaq tzb il,

²⁹ qu n atzin t-xnaq tzb il tb anilxix tuk a tkyaqil toklin Dios, ex mikyxi tze n kyxnaq tzb il xnaq tzil ti j ojtxe tkawb il Judiy.✠

8

Tej tq anit jun xjal tu n Jesús yab taq tu n tx a k, a noq n-el lemimin

(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

✠ 7:23 Sal. 6:8. ✠ 7:29 Mr. 1:22; Lc. 4:32.

¹ Tej tmeltz aj Jesús twi wutz, nimx txqan xjal ok lipé ti j.

² Me tzaj laq e jun ichin tk atz Jesús, yab taq tu n jun tx a k, a noq n-el lemimin. Ex kub meje twutz Jesús, ex xi tq ma n: WAjaw, qa taja, b a n tu n nkub tq ani n tuk a nyab ila.

³ Noq ok tmiko n Jesús, ex xi tq ma n te: Waja. ¡B e x ma q anita ja lin!

Noq tej t-xi tq ma n Jesúsjo yol ikyjo, b e x q anitkux te jun majx.

⁴ Ex xi tq ma ntl Jesús te: B i nkuy. Mi txi tq ma n te a la.✧ Qala ku txi y, ex yek inx tib a te kypale aj Judiy, ex q onxa jun oyaj te aq b il chjonte, tu n ma tzul Dios tey, a tze nkuxjo kub ttz ib in Moisés ojtxe, tu ntzin kyb in texjal qa ma q anita.

Tej tq anit taq nil jun xo l q aq, a nya aj Judiy, tu n Jesús

(Lc. 7:1-10)

⁵ Tej tokx Jesús toj tnam Capernaum, tzaj laq e jun ichin, nejinel kye xo l q aq; tuk a kub sb il twutz,

⁶ xi tq ma n kyjalu n: WAjaw, noq sami y. At jun we waq nil tkub twi watb il. Mi nyekjl, ex nim kyixk oj n-iky x tu n.

⁷ Xi tq ma n Jesús te: K a chinka q anilte.

⁸ Ex xi ttzaq win nejinel: WAjaw, nti x we woklin, tu n tokxa toj nja y. Qala noq q ma nx jun Tyola, ex b e x kwe b il we waq nil.

⁹ Qu n ikyqinx weji y at we kawilwe, me ex ite xo l q aq ite kx tjaq nkawb ila. Qatzin ma txi nq ma n te jun kyjalu n: Kux txi y, ex b e xsin

✧ 8:4 Mr. 1:44; Lc. 5:14.

kxeltz; ex qa: Kux tzaja, qa nchiji y te juntl, ex b e x ktzajil. Ex qa: B inchinkujiy lu n, qa nchiji y te waq nila, ex b e x k wel tb inchin. Ikytzi n, n-el niky ji y ti ja, qa aku q anj noq tu n Tyola.

¹⁰ Tej tb inte Jesúsjo ikyjo, b e x jaw ka yljaj, ex xi tq ma n kye lipajqe ti j kyjalu n: Twutzxix kxel nq ma n kye y; b ajxi nb inti y jun xjal kyxol kykyaqil aj Israel iky tnimb iljo tze nku tnimb iljo ichin lo.

¹¹ Tu npetzi n, kxel nq ma n qa nimjo xjal nya Judiy, ktzajil toj tjawitz q ij ex toj telix, ex kchi k wel qe wa l tuk a Abraham, tuk a Isaac ex Jacob toj nintz q ij toj Tkawb il Dios toj kya j.✠

¹² Me ayetzin kye , a mi nxi kynimin, exla qa Judiy, a tu ntaq kyten tojjo nintz q ij, ok chi xel xo yit toj manyor qxopinx, a ja kchi oq ile, ex kchi ju ch ile kyste tu n nim kyixk oj.✠

¹³ Ex xi tq ma n Jesús te nejinel: Kux tz aja tjay. Qu n tze nkuxsi n ma txi tnimi n, ikyx kb antiljo.

Ex atzin tej q a, jun paqx q anit.

¹⁴ Ex b e x i xi Jesús tzma tja Pegr.

Tej tkub tq anin Jesús tnana t-xu jil Pegr

(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)

Tej tkanin Jesús tja Pegr, ok tka yin tnana t-xu jil Pegr kuḡletaq tib aj watb il tu n kyaq.

¹⁵ Ok tmiko n Jesús tq ob , ex b e x ul Dios te, ex njawku we , ex n-ok tenku b inchil ch in ti kye.

Tej tkub tq anin Jesús nimku yab

(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)

✠ **8:11** Lc. 13:29. ✠ **8:12** Mt. 22:13; 25:30; Lc. 13:28.

¹⁶ Tej qok yupj, ax txqan xjal i ul q anil kyyab , aye tzyu nqetaq tu n taq nil tajaw il. Ex junch inx Tyol xi tq ma n kye taq nil tajaw il, ex b e x i b aj ex toj kyanmin, ex nimku txqantl yab b e x i b aj q anit tu n.

¹⁷ O b antjo lu n tu n tjapi n yol, a kub tyolin yolil Tyol Dios ojtxe, a Isaías, tej tq mante: Ate tzaj mojinqe toj sikytlin. Ex a el q inte jni yab il qi j. ☆

*Tej kyajtaq nimku xjal tu n kyxi lipe ti j Jesús
(Lc. 9:57-62)*

¹⁸ Tej tok tka yin Jesús txqan xjal otaq tz ok chmet ti jile, xi tq ma n kye t-xnaq tzb in, tu n kyiky x tuk a tjajxi nijab .

¹⁹ Antza, xi laq e jun xnaq tzil ti j ojtxe tkawb il Judiy tk atz, ex xi tq ma n te: Xnaq tzil, waja tu n nxi lipe y ti ja, ja chaqx txiyitza, chi .

²⁰ Xi ttzaq win Jesús te: ¿Ma twutzxixsin tey qa aku txi lipe y wi ja? Me majx kxel nq ma n tey: At kye wech kyjul te kynajb il; ex at kye pich kypaqb il. Me metzin we , a Tk wal Ichin, nipe ja tu n nxi q ejeye ch in, nti .

²¹ Attaq juntl otaq tz ok lipe, me b e x xi tq ma n te Jesús: Taa, q ontza amb il we y qu n atzin ntatiy ma tijin. ¿Nlaypela chin kub tayo n ch in tzmaksi tu n tkyim, ex tu n tkux nmuqu n? Exsintla xinx lipetza ti ja.

²² Me xi ttzaq win Jesús: Lipeka wi ja ja lin. Chi tenku kye , a kyimninqe toj kynimb il, k a kux kymuqu n kye kyib .

☆ **8:17** Is. 53:4.

Tej tmiyet kyq iq ex nijab tu n Jesús
(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

²³ Tb ajlinxi ikyjo, okx Jesús toj bark, ex o xi lipe y ti j, a awo y t-xnaq tzb in.

²⁴ Me n-okku ten txqan q ankyaq tuk a txqan kyq iq toj nijab ; b e x b aj okx piq j txqan a tzma toj bark. Exsin otaq tziqy ktan Jesús.

²⁵ Me awotzin qe, a t-xnaq tzb in, b e x o xi y k asilte tu n qxob ila, ex xi qq ma n te: ¡Qajaw, qo tkloma! Ch ix qxi mulq aj toj a .

²⁶ Ex tzaj ttaq win Jesús qe y: ¿Tiqu n nchi tzaj xob a? Noqxla tal ch in kye kynimb il wi ja.

Tej tb aj tq ma n ikyjo, jaw we ks Jesús, ex nxiku tq ma n te kyq iq ex te a , tu n kykub qen. Ex texjo paq, b e x b aj kub nume tkyaqil.

²⁷ B e x o jaw ka yljaxa ti j, ex o b aj jaw yoli n qxolxa: ¿Alxsila kye xjal ikyjo; a ajin kyq iq ex a ma chi kub niminte?

Tej kyex tlajo n Jesús taq nil tajaw il toj kyanmin kab e xjal aj Gadara
(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)

²⁸ Tej tpon Jesús tjajxi a toj tx otx te Gadara, i etz kab e ichin kyoj muqb il kyimnin, tokxtaq taq nil tajaw il toj kyanmin. Nchi b aj oktaq lipin kyi jxjal; tu ntzi n, mixtaq a lx n-iky tojjo b e antza. I tzaj laq e tk atz Jesús,

²⁹ exsin i jaw xch intz kyjalu n: Ay Jesús, Tk wal Dios. ¿Ti taja qi ja? ¿Ma tzula yajil qe y, ex na m tpon tq ijil pa b in?

³⁰ Nqayintaq nb aj wane txqan kuch.

³¹ Ayetzi n taq nil tajaw il i jaw kub sin kywutz te Jesús kyjalu n: Qa ma qo etz tlajo n toj kyanminjo

xjal lo, tziyintza qe y, tu n qokxa kyoj kyanmin kuch.

³² Ex xi ttaq win Jesús kyjalu n: Kux che xtza, chi Jesús kye.

B e xsin i b ajetz toj kyanmin ichin, ex i b aj okx kyoj kyanmin kuch. Me ayetzi n tal kuch b e x i b aj xi tolil kyib twi xaq, ex nqayinkutaql toke jun tij nijab . B e x i b aj jiq we antza.

³³ Me ayetzi n nchi b aj kyik lentaq kuch, b e x i kub toj b e tu n kyxob il. Tej kykanin toj tnam, i ok ten q malte kyexjal ti otaq b aj kyijjo kuch ex kyijjo ichin, aye tzyu nqetaq kyu n taq nil tajaw il.

³⁴ Tu ntzi n ikyjo, kykyaqiljo jni xjal toj tnam, b e x i b aj tzaj lolte Jesús. Tej tok kyka yin ikyjo, i kub sin kywutz te Jesús, tu n tiky ja ta yetaq.

9

Tej tkub tq anin jun kox tu n Jesús

(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)

¹ Tb ajlinxi ikyjo, okx Jesús toj bark, ex iky x tjilajxi nijab , ex kanin toj ttanim.

² Antza, pon kyi qin jun ichin, a noq otaq tz ok k olpaj kuñleta q tib aj tkuñb il. Tej t-xi tka yin Jesús qa q uglekta q kyk u j ti j tu n tq anj, xi tq ma n te yab : Ay, nk wal, nimsinx tk u ja, qu n ayetzi n tila ma chi kub najsit ja lin.

³ Ite taq junjun xnaq tzil ti j ojtxe kawb il antza. Tej tok kyb i n ikyjo, kub kyximin: Tze ntzin tten n-el tzaqpaj ttzi ichin ikyjo. Noq nxo n te yol ti j Dios tu n tyol.

⁴ Me ante Jesús b e x el tniky ti jjo nkub kyxim-intaq, ex xi tq ma n kye: ¿Tze n tten n-okxjo nya b a n toj kynab la?

⁵ ¿Ankye junx tz ele, tu n t-xi q met; tu n tkub najsit til jun xjal, a tze nkuljo tu n t-xi q met: We ksa, ex kux b eta? ¿Ma nyapela a te kujxixjo a tu n tnajsit til jun xjal?

⁶ Me mi xi kynimi n qa ikyjo. Me atzin ja lin, kxel nyek i n kywutza qa ayi n we , a Tk wal Ichin, at wokli n tzalu n twutz tx otx , tu n tkub nnajsi n kyilxjal te jun majx.

Tu npetzi n, xi tq ma n te yab : ¡We ksa! ¡Q inxjiy tkuǎb ıla, ex kux tz aja tjay!

⁷ Texjo paq, b e x jaw we ks tej yab , ex b e x aj tja.

⁸ Tej tok kyka yinxjal ikyjo, b e x i b aj jaw ka yljaj. Ex jaw kynimsin tbi Dios, tu n tok kyka yin, qa otaq tzaj qon kyoklinxjal tu n kyq anit yab kyu n.

Tej ttzaj ttxkon Jesús Matey tun tok te t-xnaq tzb in

(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)

⁹ Tej tiky Jesús antza, in xi tka yi n ayi n, Matey, q uqleqintaqa toj jun tal ja te peyb il pwaq tu n tajb in kye aj Rom, a nchi kawintaq kyib aj aj Israel. Tzaj tq ma n Jesús we y: Lipeka wi jach.

Ex b e x in iky lipe y ti j Jesús.

¹⁰ Juntl maj, nwa ntaq Jesús toj nja y junx kyuk a txqantl t-xnaq tzb in. Ex ıla ku peyil pwaq exqetzi n junjun aj il ite taq antza, ex o ok qe y ti j meǎ junx tuk a Jesús.

¹¹ Atzaj te tok kyka yin Parisey ikyjo, i b aj jaw qanlaj kyxolile, ex xi kyqanin qe y, a awo y t-xnaq tzb in: ¿Tze ntzin toke ikyjo? A kyx-naq tzila nwa n kyuk a aj peyil pwaq, ex kyuk a noq ti chaqku ma xjal aj il, chi chi.

¹² Me tej tb inte Jesús ikyjo, xi tq ma n kye: Ayetzi n b a nqe nti kye tajb in q anil kye; meqetzi n yab qe, atpen kye tajb in kye.

¹³ Tu npetzi n, kux che xa, ex noqit tz el kyniky a te t-xilinjo yol lo toj Tu jil Tyol Dios: Atzin waji y, tu n tten tq aq b il kyk u ja kyxolxa, ex nya noq tu n kyok te n patil kychib jil alu mj te chojb il kyila.✧

Tu npetzi n, chi Jesús, nya ma chin tzaj we txkol kye xjal nb aj kub kyb isin qa b a n kyten; qala ayin weji y ma chin tzaj txkolkye, aye b inchil ilqe, ex tu n tkub najsit kyil.

*Jun kyxjelxjal ti jjo tu n tkub kypa nxjal wa yaj
(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)*

¹⁴ Jun maj, i pon t-xnaq tzb in Juan, a Jawsil A, tk atz Jesús, ex xi kyqanin te: ¿Tze ntzin tten qe exqetzi n Parisey noqx nqo pa nkuy wa yaj tu n qna n Dios, ex ayetzin kye t-xnaq tzb i n mina?

¹⁵ Xi ttzaq win Jesús: ¿B ispela aku chi tene kye xjal, a txokenjqe toj jun mejeb lin, exsin at chmilb aj kyxol? Qu n toj jun mejeb lin, nim tzaljb il at, ex nim wa n nb aj b aj. Ikyqetzin weji y nxnaq tzb in, qu n loqi n intin kyxol. Me pon kanin jun q ij, ja tu n wele naja, ayi n a ikyx tze nku chmilb aj kyxol. Ajtzin tjapin kaninjo

✧ 9:13 Os. 6:6.

q ij anetzi n, okpetzile k wel kypa ntz wa yaj tu n kynan Dios wen.

¹⁶ Ex ti jjo lo kxel nq man kab e tumil kye y: Tnejil, qa kyaja tu n tkub kyslepi n jun xb alin ttx aqin, nlay kub kyq o n jun slepb ilte saq, qu n ajtzin tku x txjetjo saq, b e x k-okil juk paj, exsin b e x k-elix laqj txqantljo ttx aqin.

¹⁷ Ex tkab, tze n aj tkux b inchit vin; nlay ku x b inchit toj jun ttx aqin tz u n, qu n ajtzin tloqlin, b e x aku tz ex laqj, ex noq aku chi kub najx kykab il. Tu ntzintzjo, il ti j tu n tkux b inchit vin toj jun saq tz u n, tu ntzin mi chi kub naje kykab il. Ikytzi n weji y nxnaq tzb il, nlay b ant tu n tok smet tuk a juntl tumil.

*Tej tkub tq anin Jesús kab e xjal
(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)*

¹⁸ Tzmataq nyolin Jesús kyijjo lu n, tej tkanin jun nejinel kyxol aj Judiy. Kub meje twutz, ex xi tq man te: Ma kyim jun nk wala txin. Me qa ma tzaja, ex qa ma kub tq o n tq ob a tib aj, kjawil anq in juntl majl.

¹⁹ Jaw we ks Jesús, ex b e xi xi junx qukiy, awo y t-xnaq tzb in.

²⁰ Me toj b e attaq jun qya, otaq b ant kab lajaj ab q e tyab tlin tu n kyyab il. Tzaj laq e ti jxi Jesús, ex ok tmiko n ttxa n t-xb alin,

²¹ qu n kub tb isin, qa noq tu n tok tmiko n ttxa n t-xb alin, b e x k-elil we .

²² Aj meltz aj Jesús ti jxi, atzin te tlon te qya, xi tq man te: Nk wal, noq tu n tnimb ila wi ja, ma q anita ja lin.

Texjo paq, b e x we tej qya.

²³ Tej tokx Jesús toj tja nejinel, ok tka yin noql nchi b aj chinb in kyej chinb il ti j kyimnin, ex nchi b aj oq jo jni xjal ti j.

²⁴ Xi tq ma n Jesús kye: Ku kyb aj exa pe n. Qu n a tal txin lo nya ma kyim, qala noq nktan.

Me noqx i b aj jaw tze nxjal ti j.

²⁵ Me b e x i b ajetz tlajo n xjal pe n. Atzaj te tokpin Jesús tuja, ex jaw ttzyu n tq ob jo tal txin, ex b e x jaw we ks.

²⁶ Tu npetzi n, b e x el tqanil toj tkyaqil tx otx antza, ti otaq b aj.

Tej tkub tq anin Jesús kab e mox

²⁷ Tej tetz Jesús antza, ok lipe kab e mox ti j, nchi xch in wen: Ay Tyajil qtzan nmaq kawil David, q aq intz tk u ja qi ja.

²⁸ Atzin tej tokx Jesús toj jun ja, i tzaj laq e mox tk atz, ex xi tqanin kye: ¿Oktzin kxel kynimi n, qa aku tzul Dios kye y wu n?

Ex tzaj kytzaq win: Ok, Tata, chi chi .

²⁹ Ex ok tmiko n Jesús kywutz, ex xi tq ma n kye: Tze nkuxsintzjo kynimb ila, ikyxsin kb ajiltzjo.

³⁰ Ex b e x i ka yin kywutz. Me xi toqxeninxix Jesús kye kyjalu n: Me mi kub kyyolin kye kywutzxjal.

³¹ Me mix tpa yix kyk u j, qu n noq te kyetz antza, nkub ku kyyolin kyexjal toj tkyaqiljo tx otx antza, qa a Jesús otaq q aninkye.

Tej tkub tq anin Jesús jun mib in yolin

³² Nchi etzkutaqjo ayej moxqetaq, tej tul q i n juntl ichin, a mib in yolin te Jesús, qu n tokxtaq jun taq nil tajaw il toj tanmin.

³³ Ex ikyxjo, ex b e x etz tlajo n Jesús taq nil tajaw il toj tanmin, ex b e x b antkux tej xjal tyolin. Jotxjo jni xjal b e x i b aj jaw ka ylajx kywutz ikyjo, ex kyq ma: B ajxpetzin qla yix toj tkyaqil tx otx te Israel jun ti tze nku lo.

³⁴ Me ayetzin kye Parisey, b e x jaw kyiky in kye , ex kyq ma: Axte tajaw il ma tzaj q onte toklin ichin lo, tu n kyetz taq nil tu n toj kyanminxjal, chi chi .✠

Ntzaj q aq in tk u j Jesús kyijxjal

³⁵ Nxnaq tzintaq Jesús ti j Tkawb il Dios ex ti j Tb anil Tqanil kyojile jni mu x ja te kynab l Judiy Dios. Kyojile jni tnam ex koj b il nq anintaq tkyaqil wiq yab il kyij xjal ex tkyaqil wiq kyixk oj.✠

³⁶ Tzaj q aq inx tk u j Jesús ti j kyten xjal, qu n ikyqe tze n jun ch uq rit, mix a l kyik lelkye, ex nti tumil kyb e, tze n tu n kyxa ye.✠

³⁷ Tu npetzi n, tzaj tq ma n Jesús qe y, awo y t-xnaq tzb in: Kxel nq ma n qa atzi n kytenxjal lo twutz Dios, ikytzi n tze n tqan awal, ex nya ila aq nil ti j.

³⁸ Tu npetzi n, kyqanixa te qMan Dios, a tAjaw awal, tu n kytzaj tsma n aq nil ti j awal.✠

10

Tej tjaw tsk o n Jesús kab lajaj t-xnaq tzb in (Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

✠ **9:34** Mt. 10:25; 12:24; Mr. 3:22; Lc. 11:15. ✠ **9:35** Mt. 4:23; Mr. 1:39. ✠ **9:36** Num. 27:16-17; 1Re. 22:17; 2Cr. 18:16; Jer. 50:6-7; Zac. 10:2; Mr. 6:34. ✠ **9:38** Lc. 10:2.

¹ O tzaj ttxko n Jesús, a awo y kab lajaj t-xnaq tzb in, ex tzaj tq o n qokli n tu n kyetz qlajo n taq nil tajaw il toj kyanminxjal, ex tu n tkub qq ani n tkyaqil wiq yab il ex kyixk oj.

² Ex atzin qb i y kab lajaj t-xnaq tzb in: Tnejil Simun, a Pegr tb i; ex Andrés, a titz in; Santyaw ex Juan, kyitz in kyib , aye tk wal Zebedey;

³ Lip; Bartolomey; Tmas; ex ayi n, Matey, a peyil pwaqtaq; Jacob, a tk wal Alpey; Tadey;

⁴ Simun, a toktaqljo q olb in te te Celote;* ex Judas Iscariot, a ok meltz aj k ayil te Jesús.

Tej kyxi tasma n Jesús t-xnaq tzb in q mal Tb anil Tqanil kolb il

(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

⁵ Ex b e x o xi tasma n Jesús tuk a jun nuk b il kyjalu n: Mi che xa toj kytanim nya aj Judiyqe; ex mi chi okxa toj kytanim aj Samaria.

⁶ Qala antza k a che xi y kyxol aj Judiy, qu n najnin ite tze nku rit toj k ul nti kyik lelkye.

⁷ Ku kyxi y yolil Tb anil Tqanil Tkawb il Dios at toj kya j, a ma tzaj laq e ja lin.

⁸ Kyq aningekuji y yab ; k a chi jaw kyanq si n kyimnin juntl majl; kyq aningekuji y yab qe tu n nim tx a k; ex kylajomilqexji y taq nil tajaw il toj kyanminxjal. Noq ma txi oyitjo kyokli n lo noq kukxjo, ex mi txi kyqanin twi kyk u ja ti jjo kb antil kyu n tuk a.*

⁹ Mi txi kyi n q anpwaq, saqpwaq mo tze n juntl pwaq toj kyb e y.

* **10:4 Celote** tb i jun xjal tajq oj kywutz tkawb il aj Rom. ☆ **10:8** Mr. 6:7-13.

10 Ex mi txi kyi n jun tal kychu ħa; ex mi txi kyi n kyxb ali n te tx ixpil kyija; nixpe juntl muj kyxjab a, ex nipe jun kytze y. Nya tiqu nil, qu n jun aq nil il ti j tu n ttzaj q o n twa.✠

11 Aj kykani n toj jun tnam mo jun tal koj b il, kyjyoma tja jun xjal wen, tu n tok qe kyk u ja ti j. Ex ku kynaja n tuk a toj tja, ajxi tpon q ij tu n kyiky a.✠

12 Aj kykani n tja, chi q olb i n tuk a mutxb il kye najleqe antza tuk a tnuk b il Dios.✠

13 Qa ikytaqku kyaj xjaljo, b a ntzintz; me qa mina, ex qa b e xtaqku xja kyiky in, me atzin a kyajtaqa kyuk a, noq ma tz el naj.✠

14 Exsin qa b e x ħi jaw lipin kyija, ex qa mi xkub kyb i n kyyola, ku kyetza tojjo ja mo tojjo tnam anetzi n. Kychtomila quq ti j kyqa n te jun yek b il kye, qa kyky e x ti j Tyol Dios.✠

15 Twutzxix kxel nq ma n kye y, qa toj tq ijil pa b in twutz Dios, kujxixtljo tkawb il Dios ktzajil kyib aj, tze nku tzaj kyib ajjo xjal ojtxe kyojjo tnam Sodoma ex Gomorra, tej kyb aj tu n q aq .✠

Tzul yajb il qij tu n tpaj qnimb il

16 ;Ka n! Kchi xel nsma n tze ngeku rit kyxol xoj.✠ Me chi okxixa ħtij tze nku jun kan, ex b uninix tze nku jun tal palom.

17 B a nqexa, qu n kchi xe l q o n kyu n toj kyq ob kawil, ex kchi okil lipin kyija kyojjo mu ħ ja te kynab lxjal Dios.

✠ **10:10** Lc. 10:7; 1Co. 9:14; 1Tim. 5:18. ✠ **10:11** Lc. 10:7.

✠ **10:12** Lc. 10:5-6. ✠ **10:13** Lc. 10:6. ✠ **10:14** Lc. 10:10-11; Kyb i. 13:51. ✠ **10:15** Gen. 19:24-28; Mt. 11:23-24; Lc. 10:12.

✠ **10:16** Lc. 10:3.

18 Ex okpe kchi xel q i n kywutz nejinel ex nmaq kawil, noq tu n npaja, qu n ikytzin k-elile kyniky tzajilji y kyu n nejinel ex kyu n jni nya nimil, qa nimilqi y wi ja.

19 Me ajtzin kyxi q o n toj kyq ob aj kawil, mina chi jaw b isi n ti kxel kyq ma n, ex tze n tu n tb ant kyyoli n. Qu n ajtzin kyok ten yolil, ax Dios ktzajil q o nte ttxolil kyyola.

20 Qu n nyaqe kye kchi yolil, qala ate Xewb aj Xjan, a T-xew kyMa n, k-yolil ky i ja.

21 Qu n kyxol xjal nya nimil, ayex itz inb aj kchi k wel b yonte itzikyb aj, mo aye itzikyb aj ky i j itz inb aj. Ayex chi xel q onte kyk wal toj kyimin, ex ikyqex k walb ajjo ayex chi okil meltz aj ky i j kytata, ex chi xel kyq o n tu n kykim.✧

22 Ex chi elil i jli n kyu nxjal, noq tu n tpajjo nimilqi y wi ja.✧ Me ankye te kwe b il twutz tkyaqiljo lo, ajxi tjapin b aj tkyaqil, okpin kletil te te jun majx.✧

23 Me ajtzin kyok we xjal lajol kye y toj jun tnam, liweyx che xa toj juntl. Qu n twutzxix kxel nq ma n kye y, na mtaqx kyelpin b aj kykyaqil tnam toj Israel tu n kyb etinti y, aj wula juntl majl, ayi n Tk wal Ichin.

24 Qu n a nxnaq tzin tib nlay jawjo toklin tib ajjo nxnaq tzinte. Ex nlay jaw toklin aq nil tib aj tajaw aq untl.✧

25 Qu n qa ma tziky x te xnaq tzil tu n ¿Tze ntzin tte ntz tu n mi tziky xa kyu n nchi xnaq tzin kyib ? Ex ikyxjo te aq nil tuk a tajaw aq untl. Xi nq ma n

✧ **10:21** Mr. 13:9-12; Lc. 21:12-16. ✧ **10:22** Mt. 24:9; Mr. 13:13; Lc. 21:17. ✧ **10:22** Mt. 24:13; Mr. 13:13. ✧ **10:24** Lc. 6:40; Jn. 13:16; 15:20.

ikyjo, qu n ikyqintzin weji y tze nku jun manb aj toj ja. Qu n mape tz ok kyq ma n kyexjal we y qa tajaw ilqi n, a Beelzebú; ¿Yajtzila kyetza?✧

*T-xnaq tzb il Jesús ti j alqe tu n qxob a
(Lc. 12:2-7)*

²⁶ Tu npetzi n, mi chi tzaj xob kye . Qu n nti jun ti aku tz ewit te jun majx, a mit tz el tniky tzajil. Ex nti jun ti ewin, a mit tz el tqanil.✧

²⁷ Atzi n kxel nq ma n kye y, kyq manxa kye kykyaqil. Ex ankye noq kxel njask i n kye y ja lin, kyxch inxa tzmax toj twi ja, tu ntzin tb ijte kyu n kykyaqilxjal.

²⁸ Ex mi chi xob a kye aku kub byonte kyxmilila, qu n me kye kyanmin nlay kyim kyu n. Qala kxel nq ma n kye y, antza chi xob a kye te Dios, qu n nya noq kyxmilila aku kyim tu n, qala ikytzin majx kyanmi n. Ex nya noq o kxjo, qala ikytzin ajxi kykyim tu n, aku che x tq o n toj q aq te jun majx.

²⁹ ¿Jte tzila kywi kab e tal pich ? ¿Nyapela noq jun tal mu x pwaq? Me kxel nq ma n kye y, nixpela jun tal pich aku kyim, qa nya taj qMan Dios.

³⁰⁻³¹ ¿Yajtzila kye ? Qu n nimxixtl kyokli n tze nqeku pich ; ex noq tu n tq aq b il tk u j Dios majqexpe tsmal kywi y cheb e ajlanqe tu n. Tu npetzi n, mi chi xob a.

*Mi kub qewin Jesús kywutzxjal
(Lc. 12:8-9)*

✧ **10:25** Mt. 9:34; Mr. 3:22; Lc. 11:15. ✧ **10:26** Mr. 4:22; Lc. 8:17.

³² Ankye te mi kub tewin kywutzxjal, qa nimil wi ja, ex ikyx weji y mi kub wewi n twutz nMa n, a at toj kya j.

³³ Me ante k wel ewinte kywutzxjal qa ojtzqi nqi n tu n, ex ikyx weji y, k wel wewi n twutz nMa n, a at toj kya j.✠

At pa bl qxol kyuk a txqantl noq tu n tpaj qn-imb il

(Lc. 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ ¿Tze ntzintz toj kywutza? ¿Ma man chin k u l wetza noq tu n kytzalajxjal tzalu n twutz tx otx ? ¿Me twutzxix kxel nq ma n kye y, aj qa mina! Qala ma chin k u l we noq tu n nq o n q o j kyxolxjal.

³⁵ Qu n ma chin ula q ol pa bl kyxolxjal tze nku tz ib in toj Tu jil Tyol Dios:

Jun k walb aj ichin k jyol q o j ti jx tman,
ex jun k walb aj qya k jyol q o j ti jx ttxu.

Ex ilib j ti j ilib ilte.

³⁶ Ikytzi n, teyile junjun at q o j kyi j tojx tja.✠

³⁷ Qu n ankye te k-okil tk u jlin ttata ex tnana nimxixtl tze nku we , nti toklin tu n tok te we y. Ex ankye te k-okil tk u jlin tk wal q a mo qa txin nimxixtl tze nku we , nti toklin tu n tok te we y.

³⁸ Ex alkye tky e tu n t-xi lipe wi ja toj tkyaqil, exla qa tu n tkyim tze nqeku xjal xi kyiqin kycruz te kyimin, nti toklin tu n tok te we y.✠

³⁹ Ankye te k-okil tk u jlin tchwinqil tzalu n twutz tx otx , ok knajil te te jun majx. Me ankye te k-elil ti jlin tkyaqiljo achb il te twutz tx otx noq

✠ **10:33** 2Tim. 2:12. ✠ **10:36** Mi. 7:6. ✠ **10:38** Mt. 16:24; Mr. 8:34; Lc. 9:23.

tu n npaja, okpin knetil te tchwinqil tu n te jun majx.✠

Aye oyaj tu n Dios toj kya j

(Mr. 9:41)

⁴⁰ Ex ankye ok k wel xk amin kye y, ayi n chin k wel t-xk a min. Ex ankyejo ma k mon we y, a Dios ma k met tu n, a saj sma n we y.✠

⁴¹ Ex ankye te k wel t-xk a min jun yolil Tyol Dios, qu n ax Dios saj sma nte, ok ktzajil ttzyu n jun oyaj toj kya j, tze nku jun oyaj ntzaj q o n te jun yolil Tyol Dios. Ex ankye k wel t-xk a min jun ichin wen, ok ktzajil ttzyu n jun oyaj toj kya j, a ikyxjo tze nku oyaj ktzajil q o n te ichin wen.

⁴² Ex ankye te kxel q onte jun tal vas che we te jun tal k wal, noq tu n ma tz ok lipe wi ja, ex twutzxix kxel nq ma n kye y, at jun oyaj ti jjo lo te jun majx toj kya j.✠

11

T-xnaq tzb il Jesús ti j Juan, a Jawsil A

(Lc. 7:18-35)

¹ Tej tb aj tnik u n Jesús qe y, awo y kab lajaj t-xnaq tzb in, b e x xi kyojjo tnam toj tx otx te Galiley xnaq tzil ex yolil Tyol Dios.

² Tku xtaq Juan, a Jawsil A , toj tze, me tej tb in te jni tagjo nb ant tu n Crist, b e x i xi tchq o n kab e t-xnaq tzb in lolte.

³ Tej kykanin tuk a, xi kyqanin te: ¿Atzinjiy a Crist, a attaq tulil, mo qa at juntl, tu n tkub qyo n?

✠ **10:39** Mt. 16:25; Mr. 8:35; Lc. 9:24; 17:33; Jn. 12:25. ✠ **10:40** Mr. 9:37, 41; Lc. 10:16; Jn. 13:20. ✠ **10:42** Lc. 9:48.

⁴ Xi ttaq win Jesús: Kux che xa, ex kyq manxa te Juan ajo ma kyli y, exsi n ma kyb i y, ikyxjo tze nku kyij tz ib it wi ja toj Tu jil Tyol Dios. Chi kyjalu n:

⁵ Aye moxtaq ma chi k ant kywutz,
 aye koxtaq ma chi b et,
 exqetzi n yab qetaq tu n nim tx a k, ma chi q anit;
 exqetzi n xo rqetaq, ma chi b in;
 exqetzi n otaq chi kyim, ma chi jaw anq in juntl majl.

Ex jni kye yaj ma pon Tb anil Tqanil kolb il kye.✧

⁶ Ky iwlingexixjo a mi njawje kyk u j wi ja.

⁷ Tej kymeltz ajjo t-xnaq tzb in Juan, b e x ok ten Jesús yolil tij Juan kyuk axjal. Xi tq ma n kye kyjalu n: Tej kyxi y lolte Juan toj tzqij tx otx, ¿Ti taqtzin wiq ichin kyajtaqa tu n kylonti y? ¿Ma noqpe jun ichin kab e tk u j, tze nku jun ajlaj meltz aje tu n kyq iq ?

⁸ Qa mina, ¿Ti taqtzin kyajtza tu n kylonti y? ¿Moj qa jun ichin manyor tb anilx t-xb alin tok? ¿Ma mitzin b i n kyu n qa aye xjal, tb anilx kyxb alin tok, antza ite ye kye toj kyja nmaq kawil?

⁹ ¿Tze ntzintz ti tzin chi txa jtza lolte? ¿B alaqa jun yolil Tyol Dios? ¡ikytzi n! Me ante Juan nimx-ixtl toklin kyib ajjo yolil Tyol Dios ojtxe.

¹⁰ Qu n ikytzin tq ma n Dios tij toj Tu jil Tyol kyjalu n:

Kxel nchq on we nsan twutza q malte tqanil tulila,
 tu n tkub kyb inchinxjal kyib twutza.✧

¹¹ Twutzxix kxel nq ma n, qa kyxol kykyaqilxjal twutz tx otx , mix a l jun nimxixtl toklin tze nku te Juan, a Jawsil A . Me ankye te , a noq tal ch in toklin toj Tkawb il Dios toj kya j, nimxixtl toklin tze nku te Juan.

¹² Qu n tuk axi tulil Juan, a Jawsil A , ex tzmax tzalu n, nimxjal tok tilil kyu n, tu n tch iy Tkawb il Dios, a tzajnin toj kya j. Ex nimxjal tok tilil kyu n, tu n tkub b aj.✧

¹³ Tkyaqiljo jni t-xilin kyxnaq tzb il yolil Tyol Dios ojtxe exsin ojtxe kawb il, noq jun tqanil ti jjo Tkawb il Dios, a tu ntaq tul, tze nku ma tzul Juan chiky b ilte.

¹⁴ Qa kyaja tu n t-xi kynimi n, kxel nq ma n kye y qa a Juan, a Elías, a iltaq ti j tu n tul, tze nku q umj toj Tu jil Tyol Dios.✧

¹⁵ Qa at kywi y te b ilte, kyb inkuji y tkyaqiljo nxi nq ma n kye y.

Nchi ok tilin Jesús xjal, tu n noq ch in kynimb il

¹⁶ Kwel nq o n jun techil tze nqe xjal ja lin: Ikyqetzi n tze nqeku tal kwal nchi kub qe saqchal toj k ayb il. Ex nxi kyxch in te kyuk a, tu n kysaqcha n junx, ex nxi kyq ma n:

¹⁷ Ma qo chinb i n kyuk a xux, tu ntzintla qsaqchan, ex tu n kytzalaja, ex tu n kyb ixin, me mi xi b ixin. Tu npetzi n, ma txi qb itzi n b itz te b isb ajil, tu ntzintla qsaqchan, ex tu n kyoq a, me mix a l s-oq . ¿Ti xsin kyajtza? chi chi .

✧ **11:12** Lc. 16:16. ✧ **11:14** Mal. 4:5; Mt. 17:10-13; Mr. 9:11-13.

¹⁸ Ikytzin kyeji y, chi Jesús. Qu n tej tul Juan, a mix wa n ex mix k wane kyuk a txqantl, tu n ikyjo kyq ma y ti j, qa attaq taq nil tajaw il toj tanmin.

¹⁹ Ex ma chin ula, ayi n Tk wal Ichin ja lin, a nchin wa n ex nchin k wan kyuk a noq ti chaqku xjal, me nkyq ma nla wi ja qa lo lqin we , ex jun kyuk a peyil pwaq ex kyuk a aj il. Ex ayetzin kye , ¿Ti xsila kyajtza? Kxel nq ma n qa atzin k-elile kyniky a ti jjo nabl ntzaj tu n Díos ti jjo qb inchb i n.

Tkawb il Dios kujxix kyib aj tnam, a kyky e chi nimin

(Lc. 10:13-15)

²⁰ Tb ajlinxi ikyjo, ok ten Jesús kawil kye xjal kyojjo tnam, a ja otaq kub tb inchin nimku yek b il tipin, qu n aye xjal antza kyky e xtaq tu n tajtz ti j kyanmin, ex tu n ttx ixpit kychwinqil. Xi tq ma n kyjalu n:

²¹ ¡Ay! Nimx b isb ajil kye y, a ayi y aj tnam Corazín exsin aj Betsaida. Noqit kyojjo tnam Tiro ex Sidón ma chi b ant te yek b il wipi n, a ma chi b ant kyxola, ojtzetla tz ajtz ti j kyanminxjal, ex matla kub kyyek in jun tx ixpib l toj kychwinqil, noq tu n tok kyq o n kyxb alin te b isb ajil, noq tu n tpaj kyil, ex tu n tjaw kychto n tza j toj kywi , te jun yek b il qa ma tz ajtz ti j kyanmin.✧

²² Twutzxix kxel nq ma n kye y, toj tq ijil pa b in twutz Dios, kujxixtl kye tkawb il Dios tzul kyib aj, tze nkuj kye aj Tiro ex Sidón.

²³ Ikyxjo kye aj tnam Capernaum; ¿Chila, qa chi japin kye toj kya j? ¡Me mina! Qu n ayexixpe kye

✧ **11:21** Is. 23:1-18; Ez. 26:1–28:26; Jl. 3:4-8; Am. 1:9-10; Zac. 9:2-4.

kchi xe l tojjo ma tij jul, a ja la ta ye t-xele.✠ Qu n noqit tojjo tnam Sodoma ma b ant te jni yek b il wipi n, a ma b ant kyxola, mipetla xyuch j te tnam anetzi n; atxpetla te ja lin.✠

24 Ex kxel nq ma n kye y, qa toj tq ijil pa b in twutz Dios, kujxixtl kye tkawb il Dios tzul kyib aj, tze nkuj kye xjal tojjo tx otx te Sodoma.✠

Ajo ajlab l tu n Jesús
(Lc. 10:21-22)

25 Kyojjo q ij anetzi n, xi tq ma n Jesús kyjalu n: Taa, Ay tAjaw kya j ex Ay tAjaw tx otx; loqi n nchin nimsin Tb iy ja lin, qu n tu n ma kub tewin tejiy t-xilin tumil kolb il kye xjal, a x̄tijqe ex nim kynab l toj kywutz, exsin ma kub tchiky b intza kywutzjo xjal, a q o nk kyoklin te nti b a n kyun.

26 Ikytzi n Tata, qu n ikytzin tejiy taj.

27 Qu n ma tzaj tq o n nMa n tkyaqil we y.✠ Ex mix a l jun ojtzqil we y, qala o kx nMa n, qu n ayi n Tk wal. Ex mix a l jun ojtzqil te nMa n, qala o kqinxax.✠ Ex alqe waji y tu n t-xi nyek i n nMa n, kxel nyek i n.

28 Tu npetzi n, ku kytzaja wuk iy, ayi y sikytlin ite y, ex ayi y ma chi yajxa tojjo kychwinqila. Ex kxel nq o n ajlab l kye y te jun majx.

29 Kyk monxji y nnuk b ila kxel nq o n kye y; ex kyka yimila wi ja, qu n manyor wenqinxax ex manyor che wxjo wanmi n. Ex ktenb il ajlab l toj kychwinqila te jun majx wuk iy.✠

✠ **11:23** Is. 14:13-15. ✠ **11:23** Gen. 19:24-28. ✠ **11:24** Mt. 10:15; Lc. 10:12. ✠ **11:27** Jn. 3:35. ✠ **11:27** Jn. 10:14-15. ✠ **11:29** Jer. 6:16; Eb. 3:7-11, 18-19.

³⁰ Qu n ajo nnuk b ila kxel nq o n kye y nya kujxix tu n tb ant kyu n, ex ajo iqtz kxel nq o n tu n tjapin b aj kyu n, nyaxix al.

12

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo q ij te ajlab l
(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)

¹ Kyojjo q ij anetzi n, toj jun q ij te ajlab l, nqo b ettaqa tuk a Jesús toj jun b e n-extaq toj triy. Tzaj q aq in qk u ja, o ok te n xb oqil triy, exsin el qxq uchín te qwa y.✧

² Atzaj te tok kyka yin Parisey ikyjo, xi kyq ma n te Jesús: Ka yinqektzinjiy t-xnaq tzb i n, a nchi b inchin jun ti , a nya wen tu n tkub b inchit toj q ij te ajlab l.✧

³ Me xi ttzaq win Jesús: ¿Ma na mtzin tkux kyu jin kyeji y b ant jun maj tu n qtzan David, a nimx toklin, tej ttzaj wa yaj ti j kyuk a tuk a?

⁴ B e x i okx toj ojtxe tja Dios, exsin i etz ti n wab j, a otaq chi kub ky iwilit te oyaj twutz Dios.✧ Ex i xi twa n, exsin xi tq o ntz kye tuk a, a nti taq kyoklin ti j tu n t-xi kywa n, qala o kqextaq pale.✧

⁵ Mo ¿Ma na mtzin tkux kyu ji n toj ojtxe tkawb il Moisés, qa aye pale toj tnejil ja te k ulb il, mi nchi ajlantaq toj q ij te ajlab l, qala nchi aq nintaq? ¿Ma i b inchintzintz il tu n ikyjo?✧

⁶ Tu npetzi n, kxel nq ma n kye y, qa atx juntl tumil nimxixtl toklin tze nku tumil ti jjo tnejil ja te k ulb il.

✧ **12:1** Deu. 23:25. ✧ **12:2** Ex. 20:8-11. ✧ **12:4** 1Sa. 21:1-6.

✧ **12:4** Lv. 24:9; Mr. 2:26; Lc. 6:4. ✧ **12:5** Num. 28:9-10.

⁷ Noq na m tel kyniky a te, a ti ntq ma n Tu jil Tyol Dios:

Atzin waji y, tu n tten kyq aq b il kyk u ja kyxolxa, ex nya noq tu n kyok te n patil kychib jil alu mj te chojb il kyila.✧

Qu n noqit ma tz el kyniky a te, mitla nchi b aj yolb i n kyij nxnaq tzb i n, aye mi nchi b inchin il.

⁸ Tze nku nte n, ayi n Tk wal Ichin, chq onqintza tu n Dios kyxola; ex ayi n at wokli n tib ajjo q ij te ajlab l, ex ayi n kchin q malte qa wen tu n tkub b inchit jun ti mo qa minaj.

Tej tkub tq anin Jesús jun ichin nti tanmin tq ob (Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

⁹ B e x iky Jesús antza, ex okx toj jun mu x ja te na b l Dios,

¹⁰ ja attaq jun ichin nti taq tanmin jun tq ob . Me tzunxtaq njoyle tumil kyu n junjun tze n tten tu n tjaw stz imin jun ti ti j Jesús, ex tu n tkub tz aq toj jun il kyu n.

Xi kyqanin te Jesús: ¿Tziyintzin toj ojtxe kawb il, tu n tq anit jun xjal tojjo q ij te ajlab l?✧

¹¹ Xi ttzaq win Jesús: Ankye jun kye , qa akux xi tz aq jun trit toj jun jul toj jun q ij te ajlab l, ¿Ma nlaypela aku jatz kyij n? ¿Ma atpela kyila ti jjo ikyjo?

¹² ¿Ma nyatzin nimxixtl toklin jun ichin twutz jun rit? Tu npetzi n, b a n tu n tkub qb inchin qeji y a b a n toj tq ijil ajlab l.

¹³ Ex xi tq ma n Jesús te yab : Nuqpinx tq ob a.

B e x nuqpajkux tq ob jo tal yab , ex b e x b ant tze nkuxjo juntl.

✧ 12:7 Os. 6:6; Mt. 9:13. ✧ 12:10 Lc. 14:1-5.

14 Me ayetzin kye Parisey, b e x i ok ten j yol tumil tze n tu n tkub e kyb yo ne Jesús.

A Jesús jun taq nil Dios sk o nxix

15 Tej tb inte Jesús ikyjo, b e x iky antza, ex i xi lipe txqan xjal ti j. Ex nq aninxi kyij yab toj b e.

16 Ex xi tq ma nxix Jesús, tu n mi chi yoline ti j kywutzxjal.

17 Nyatzin tiqe ikyjo noq tu n tchapinku Tyol Dios, a kyij ttz ib in yolil Tyol Dios ojtxe, a Isaías, tej tq ma:

18 Atzin weji y waq nil,

a sk o nxix, ex k u jlinxix wu n, ex nchin tza-laja ti j.

K wel nq o n nXewa toj tanmin.

Ex ok k-yolil ti j Nkawb ila toj tkyaqil twutz tx otx .

19 Mi q ojle, ex mi jaw xch in,

tu ntzintla mix a l kxel b inte tq ajq ojil twi kyoj tb eyil tnam.

20 Ex mi chi el tiky in ayejo numjninqe.

Tu npetzi n, mi kub twaq in jun tal tqan ptz an tal kox,

ex mi kub tyupin jun tal ttzaj yaj, a noqx tal ch in nsb en,

tzmaksi aj t-xi tq o n kyoklin, aj tkub tq o n Tkawb il, a tz aqlexix.

21 Ex tojjo q ij anetzi n, tkyaqil xjal twutz tx otx kqeb il kyk u j ti j.✠

¿Ja n tzaje tipin Jesús, tu n kyetz tlajo n taq nil tajaw il toj kyanminxjal?

(Mr. 3:20-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

✠ 12:21 Is. 42:1-4.

²² Kyojjo q ij anetzi n, xi kyi nxjal jun ichin twutz Jesús, a tokxtaq jun taq nil tajaw il toj tanmin; ex otaq chi jpet twutz, ex mib intaq yolin. Me b e x el we tu n Jesús, qu n b e x b ant tka yin, ex b ant tyolin.

²³ Kykyaqilxjal b aj jaw ka yljaj, ex i jaw yolin kyxolx: ¿Apela tyajil Davidjo lo, a sk o nxix tu n Dios te Kolil?

²⁴ Me tej kyb inte Pariseyjo ikyjo, ex kyq ma: Mina, chi chi. Nchi etz te xjal taq nil tajaw il tu n, qu n tu n a te Beelzebú, a tajaw il, o txi q onte tipin.✧

²⁵ Me b e x el tniky Jesús te kyyol, ex xi tq ma n kye: Qa pa n kyten xjal toj jun nim tnam, ex qa kyajq oj kyib, noqx aku chi kub naj tu n q oj. Ex ikyxjo toj jun mu x tnam, mo toj jun ja xjal. Qa kyajq oj kyib, nlay chi el wen.

²⁶ İkytzin ta ye te satanásjo, a tajaw il. Qa ax s-etz lajonte tib toj kyanminxjal, ax n-ok meltz aj ti jx ikyjo, ex atzin tkawb il nlay ch iy. ¿Ma man kub numjjo tipintz?

²⁷ Ex noqit ikyjo tze nku nkyq ma n, qa tu n tipin Beelzebú nchi etze taq nil tajaw il toj kyanminxjal wu n, ¿Altzila kye ntzaj q o nte kyipin aye lipcheqek kyija, tu n tetz taq nil tajaw il toj kyanminxjal ky n, qa nya ax Dios? Tu npetzi n, ayexjo kyuk iy kchi q malte qa nya toj tumil kyyola ti jjo lo.

²⁸ Me metzin we noq tu n tipin Xewb aj Xjan, a T-xew Dios, nchi etze taq nil tajaw il wu n toj kyanminxjal; atzin jun yek b iljo qa ma tzul Tkawb il Dios kyxola.

✧ **12:24** Mt. 9:34; 10:25.

²⁹ Ex at juntl tumil: Qa at jun ileq taj tu n telq in toj tja jun xjal nim tipin, ¿Ma akutzin b ant telq in, qa nya nej, xkub tk lo n tajaw ja? Ikytzin te tajaw iljo tze nku tajaw ja, qu n a nim tipin. Me ma chin kanb in ti j, qu n ma chi etz nlajo n taq nil toj kyanminxjal.

³⁰ Ankye nya wukiy ta, noq njaw, tu n tqoj wi ja. Ex ankye tkye mojin wukiy tu n tjaw chmet twutz awal, kyja n-ok tene chtolte.

³¹ Tu npetzi n, kxel nq ma n kye y: Kykyaqiljo wiq il, ex jni noq ti chaqku ti nkyq ma nxjal aku najsit. Me qa ma tz ok kyyiso n Xewb aj Xjan, nlaypen kub najsit te il anetzi n.

³² Ikytzi n, qa at jun xyolb in wi ja, a ayi n Tk wal Ichin, aku najsit te til. Me qa at jun xyolb in ti j Xewb aj Xjan, nlayxpen najsit te til tzalu n twutz tx otx ex toj kya j.

Antza k-yek ile qnimb il tu n qb inchb in

(Lc. 6:43-45)

³³ Ikyqetzin kyeji y tze nku jun tze. Qa ma tz ok ka yit wen, tb anil k-elile twutz wen. Ex qa mina, nya tb anil twutz k-elil. Tu npetzi n, k-elile tniky tzajil ti jjo tze, noq tu njo twutz.✧

³⁴ Ayetzin kye manyor tyajil kanqi y; nti x kyajb i n.✧ ¿Ma akutzin b ant kyyoli n jun yol toj tumil, a ayekuy nya wenqe? Qu n atzi n nya b a n at toj kyanmi n, atzin nkyq manji y.✧

³⁵ Me ante xjal, a tb anil tanmin, tb anilxjo ntq ma n, qu n toj tanmin njatze tkyaqiljo wen. Ex ante xjal, a nya wen tanmin, tkyaqiljo ntq ma n nya wen.

✧ **12:33** Mt. 7:15-20. ✧ **12:34** Mt. 3:7; 23:33; Lc. 3:7. ✧ **12:34** Mt. 15:18.

³⁶ Tu npetzi n, kxel nq ma n kye y; qa toj tq ijil pa b in twutz Dios, teyile junjun k-okil toj xjelb il ti j tkyaqiljo yol nkyq ma n ja lin, a nya wen.

³⁷ Qu n noq ti jjo b a n kyyola, kchi tzaqpajili y tjaq tkawb il Dios kujxix wen; me qatzin qa mina, ok kychja b ilxa tu n.

*Tej t-xi kyqanin aj il jun techil tipin Jesús
(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)*

³⁸ Tb ajlinxi ikyjo, xi kyqanin junjun Parisey, exqetzi n xnaqtzil ti j ojtxe kawb il te Jesús: Xnaqtzil, qaja tu n qlonti y jun techil tipin, a tb anilxix.✧

³⁹ I xi ttaq win Jesús: Ayetzi n xjal nya wenqe ex aj il nchi qanin jun techil wipi n. Me nlay txi yek i t kye; qala o kxjo techil ti jjo b aj ti j Jonás, a yolil Tyol Dios ojtxe.✧

⁴⁰ Qu n lutzi n te Jonás ten oxe q ij ex oxe qniky in toj tk u j jun tij kyix;✧ ex ikyx weji y, ayi n Tk wal Ichin, chin k welix muqu n toj tx otx oxe q ij ex oxe qniky in.

⁴¹ Ex ikyqex kye xjal toj tnam Nínive kyojjo q ij te Jonás kchi jawil we ks toj tq ijil pa b in, aj kyokxjal toj xjelb il twutz Dios, aye ite kyojjo q ij ja lin, tu n kykub tz aq toj kyil kyu n. Qu n ayetzi n xjal toj Nínive b e x ajtz ti j kyanmin, tej t-xi tq ma n Jonás Tb anil Tqanil Dios kye. Ex ajo Tb anil Tqanil wi ja ja lin nimxixtl toklin tze nku toj tq ijil Jonás.✧

⁴² Ok kjawil we ks ajo qya, a nmaq kawil tzajnin te najchaq te twutz tx otx , tu n kykub tz aqxjal toj kyil tu n, aye ite kyojjo q ij ja lin. Qu n ajo qya

✧ **12:38** Mt. 16:1; Mr. 8:11. ✧ **12:39** Mt. 16:4. ✧ **12:40** Jon. 1:17.

✧ **12:41** Jon. 3:5; Lc. 11:32.

anetzi n b e x xi b ilte t nab lxix qtzan Salomón. Me ajo t-xilin na b l wi ja ja lin, nimxixtl toklin tze nku te Salomón.✠

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo kb ajil kyijjo xjal, a nya nimilqe

(Lc. 11:24-26)

⁴³ Aj tetz jun taq nil tajaw il toj tanmin jun xjal, a nya nimil, b e x nxiku jyolte tojjo tzqij tx otx , ja tu n ttene. Exsin qa mix xjyet tu n, k wel t-ximin:

⁴⁴ Kchin meltz ajil we juntl majl tojjo nja y, ja ãin etzi ych. Ex ajtzin tkanin juntl majl tk atzjo xjal, knetiljo xjal tu n, tze nku jun ja, mix a l nalte, ex cheb e miso n ex nik u n wen.

⁴⁵ B e xsin k-okixtz toj tanmin xjal me nya tjunalx ja lin; qala kyuk a wuql tuk a xininqexix toj il tze nku a. Ex kykyaqilx kchi najal toj tanminjo xjal ja lin. Atzaj xjal noqx kyja kxe lix toj il tze nku ttentaq te tnejil. Ikytzin kb ajiljo kyuk a xjal ja lin, a nya nimilqe.

Ankyeqexixjo titz in ex tnana Jesús

(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)

⁴⁶ Tzmataq nyolin Jesús kyuk axjal, tej kykanin tnana kyuk ax titz in. I kub we twi pe n, me kyajtaq tu n kyyolin tuk a Jesús.

⁴⁷ B e x xi q ma n te Jesús: Lu tnaniy exqetzi n titz i n ite pe n, ex kyaj tu n kyyolin tuk iy.

⁴⁸ Me ante Jesús xi tq ma n te a xi q mante ikyjo: ¿Ankyeqe we nnana, ex ankyeqe we witz in?

⁴⁹ I tzaj tyek in tuk a tq ob qib aja, a awo y t-xnaq tzb in, ex xi tq ma n: Ayetzin weji y nnana ex witz in lo.

✠ 12:42 1Re. 10:1-10; 2Cr. 9:1-12; Lc. 11:31.

⁵⁰ Aye chi k wel b inchin te taj nMa n, a at toj kya j, ayetzin weji y witz in, ex waneb ex nnaniy.

13

Jun techil tze n kyanmin xjal tij Tyol Dios

(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)

¹ Ax q ijjo tetz Jesús tojjo ja, ex kub qe ttzi nijab .

² Tej tok tka yin kypon txqan xjal tk atz, b e x okx toj jun tal bark, ex kub qe toj. Ayetzin kye jni xjal i b aj kyij ten ttzi a .[☆]

³ Ok ten xnaq tzil nimku tumil noq kyuk a techil, ex tq ma: Jun maj, xi jun xjal awal triy.

⁴ Atzin te tok tchto n, at pon chitj toj b e. I tzaj pich , ex b e x jaw kysk o n.

⁵ Ex at pon chitj kyxol ab j, me qu n tu n nti xix twutz tx otx antza, liwey ul twi .

⁶ Me atzaj te tok q ijil, b e x jaw tzqij, qu n nya nim xa ye tlok .

⁷ Ex at pon chitj kyxol tx i x. Me atzin tx i x jun paqx tch iy; atzin te triy noq jaw xky i six.

⁸ Me ante pon chitj toj tb anil tx otx , tb anilx ele toj. At junjun tqan el jwe k al* twutz, ex junjuntl el ox k al,† ex junjuntl el lajaj toj ka wnaq.‡

⁹ Ankye taj tu n tkub tb in nyola, in tkub tb i ntz, tu ntzintla tkub tb inchin.

Nuk b il tu n Jesús ti jjo t-xnaq tzb il

(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)

¹⁰ O ul laq e y awo y, a t-xnaq tzb in, tk atz, ex xi qqani n te: ¿Tiqu n nyoli n kyuk axjal noq kyuk a techil?

☆ **13:2** Lc. 5:1-3. * **13:8** Jwe k al, 100 n-ele. † **13:8** Ox k al, 60 n-ele. ‡ **13:8** Lajaj toj ka wnaq, 30 n-ele.

¹¹ Tzaj ttaq win Jesús qe y: Ma tzaj tyek in Diosjo tumil kye y, tu n tel kyniky a ti jjo a ewintaq ojtxe ti jjo Tkawb il Dios, a at toj kya j; qu n metzi n kyexjal nlay tz el kyniky te.

¹² Tu npetzi n, ankye xjal at tnimb il wi ja, ktzajil q o n txqantl, tu ntzin tch iyxixjo tnimb il. Ex ankye xjal noq nka min tk u j ti j tnimb il, kyja pe k-elil q i ne te ch in at.✧

¹³ Tu npetzi n, nchin yoli n kyuka techil kyuk axjal. Qu n nchi ka yin kywutz, me mi n-el kyniky we y. Ex ntb i n kyxkyin, me mi n-okx toj kywi .

¹⁴ Qu n ikytzin kb ajiljo tze n tq ma Isaías, a yolil Tyol Dios ojtxe, tej tq ma:

Mix tu n tz ok kyb in,
mi n-okx toj kywi .

Mix tu n tz ok kyka yin,
mi n-el kyniky te.

¹⁵ Qu n noqx ma tz ok naj kynab ljo xjal lu n;
jpu nqe kyxkyin, tu n mi tz okx toj kywi ,
jpu nqe kywutz, tu n mi tz ele kyniky te
tb anil.

Tu ntzin ikyjo, mi nchi tzaj laqe nk atza, tu n
kykub nq aninch.✧

¹⁶ Me ky iwlingexix kye , tu n nchi ka yi n kywutza, ex n-el kyniky a te; ex nchi b in kyxkyin, ex n-okx toj kywi y.

¹⁷ Qu n twutzix kxel nq ma n kye y, qa nimjo yolil Tyol Dios ojtxe, ex nim xjal wen kyajtaq tu n kylon te a kye ma kyli ja lin, ex tu n kyb in te a kye ma kyb i ja lin, me mix b aje ikyjo.✧

✧ **13:12** Mt. 25:29; Mr. 4:25; Lc. 8:18; 19:26. ✧ **13:15** Is. 6:9-10.

✧ **13:17** Lc. 10:23-24.

Kub tchiky b in Jesús ti jjo techil tze n kyanmin xjal ti j Tyol Dios

(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

¹⁸ Kyb intzji y ti t-xilin ti jjo jun xjal xi awal.

¹⁹ Qu n ayetzi n nxi kyb i n Tb anil Tqanil ti j Tkawb il Dios, me mi n-el kyniky te, ikyqetzi n tze nku ijaj i kub tz aq toj b e. Jun paqx tzul tajaw il, tze nku jun pich , ex k-elil ti n Tb anil Tqanil, a kux awet toj kyanmin.

²⁰ Ex atzin ijaj, a kub tz aq kyxol ab j, ikyqetzi n tze nqe xjal jun paqx nxi kynimin Tyol Dios ex tuk a tzaljb il.

²¹ Me qu n tu n nti xix kyk u j ti j, mi nchi kujix toj kynimb il. Qa akux saj jun ti toj kychwinqil, mo qa akux xi ok lipinxjal kyij noq tu n tpajjo nyola, b e x kchi k wel tz aq toj kynimb il.

²² Atzin ijajjo pon tz aq toj tx i x, ikytzi n tze n jun xjal n-ok tb i n nyola. Me o kx nchi b isin ti j tkyaqiljo tkub twutz tx otx . Ex kyaj tu n tten tkyaqil ti chaqku ti kye ex jni kyq inmil. Tu ntzintzjo anetzi n, n-el naje kynimb il ti j Dios, ikyxsin tze nku triy njaw ch iy toj tx i x. Noq n-el xky i six ex nti toj n-el.

²³ Me atzi n ijaj, a kux awet toj tb anil tx otx , ikytzi n tze nqe xjal nxi kynimin nyola, ex nkub kyb inchin tze nku nq ma n. Nchi ch iy toj kynimb il, tze nku triy, a s-el jwe k al§ twutz junjun, ex junjuntl el ox k al,* ex junjuntl el lajaj toj ka wnaq.†

Jun techil kyijjo k ul nya wen kyxol triy

§ 13:23 Jwe k al, 100 n-ele.
Lajaj toj ka wnaq, 30 n-ele.

* 13:23 Ox k al, 60 n-ele. † 13:23

²⁴ Ex xi tq ma n Jesús juntl techil. Chi kyjalu n: A Tkawb il Dios, a at toj kya j, ikytzi n tze nku jun ichin xi awal triy toj ttx otx .

²⁵ Tej tok b aj, b e x ajtz. Me tej qok yupj, ul jun ajq oj, ex xi tchto ntl jun wiq k ul toj triy, ex b e x oq.

²⁶ Me atzaj te ch iy triy, ex tb aj we je tunin, antza ele tniky tzajiltz qa attaq juntl wiq k ul toj.

²⁷ Ayetzi n taq niljo tajaw awal b e x i xi q malte, ex xi kyq ma n: Tata, ¿Mixsin ja tsk o n toj tijaja, tej tok tawa n? Qu n ¿Ja tzin saje jun wiq k ul toj ikyjo tze nku triy?

²⁸ Atzin te tajaw aq untl xi tq ma n: Atla jun ajq oj xkub b inchin te ikyjo wi ja.

Xi kyq ma n taq nil te: ¿Mej qa ma qo xa xb oqil te ma k ul toj triy? chi chi .

²⁹ Me ante tajaw aq untl xi tq ma n: Mina, qu n qa ma jatz xb oqitjo nya wen k ul ja lin, aku jatz lipe triy ti j.

³⁰ Qala kyq onkja ax tzqijkuj junx tuk a triy, tzmaxi k a jatz sk etjo, aj tjaw joyit. Atzin te triy kxel k u yit te toj tx utx . Atzin te ma k ul, kjawil k let, exsin k wel patit tu n q aq .

*Jun techil tij twutz mistas, ex tzen nchiye
Tkawb il Dios*

(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

³¹ Ex kub tq o n Jesús juntl techil kyjalu n: A Tkawb il Dios toj kya j, ikytzi n t-xilin tze nku jun tal twutz mistas, aj tkux tawa n jun xjal toj tx otx .

³² Qu n twutzxix a tal netz xix kywutzjo txqantl twutz ijaj, me ajtzin tch iy, jun tijx n-oke kywutzjo

txqantl. Ch ime njapin tze nku jun tze, a ja n-okxi kyb inchin pich kypaqb il kyxol tq ob .

Juntl techil ti j tze n nch iye Tkawb il Dios tzalu n twutz tx otx

(Lc. 13:20-21)

³³ Ex kub tq o n Jesús juntl techil kyjalu n: A Tkawb il Dios toj kya j, ikytzi n tze nku ttx amil wab j, a nkux tq o n jun qya toj oxe malb il jarin. Ex ajtzin tb aj tsmo n, tkyaqiljo tq otjil wab j ktx amixil, ex nch iy wen.

Tiqu n nyolin Jesús kyuk a techil

(Mr. 4:33-34)

³⁴ B aj tq ma n Jesús tkyaqiljo lo kyexjal, noq kyuk a techil. Qu n nti taq jun ti b aj tq ma n, qa nya tuk a techil.

³⁵ B ajjo ikyjo, tu ntzin tjapi n a q umj tu n yolil Tyol Dios ojtxe, tej tkub ttz ib in:

Kchin yolila noq kyuk a techil.

Ex kxel nq ma n nimku ti ,

a ewintaq, atxix te tkub ku tb inchin Dios twutz tx otx .[☆]

Nxi tchiky b in Jesús kye t-xnaq tzb in techil ti jjo k ul toj triy

³⁶ Tb ajlinxi ikyjo, b e x i aj tchq o n Jesús xjal kyja. Ex okx tuja, a ja o tzaja laq e y tk atz, a awo y t-xnaq tzb in, ex xi qq ma n te: Chiky b intzjiy techil ti jjo k ul nya wen toj triy.

³⁷ Ex tzaj ttzaq win Jesús qe y: Atzi n awal triy, ayin weji y, a Tk wal Ichin.

[☆] 13:35 Sal. 78:2.

³⁸ Ante tx otx ayetzi n xjal tkyaqil. Atzin triy, ayetzi n nimil ti j Tyol Dios. Ex atzi n k ul, ayetzi n xjal nya nimil, aye nche x lipe ti j tajaw il.

³⁹ Ex atzin te ajq oj, a xi chtonte tyajil k ul toj triy, ax tajaw il. Atzin te jo j triy, atzin te aj tb aj twutz tx otx te jun majx. Ex ayetzi n aq nil mo jo l triy, ayetzi n t-angel Dios.

⁴⁰ Ikytzi n tze n k ul aj tjaw noq tu n tokx toj q aq tu n ttz e y, ikytzin kb ajiljo, aj tb aj tkyaqil twutz tx otx .

⁴¹ Ex ayi n, a Tkwal Ichin, chi xel nchq o n n-angela, tu n kyetz xb oqitjo toj Tkawb il Dios kykyaqiljo nchi b inchin il, ex aye nchi xmoxin kyi j junjuntl tu n tkub kyb inchin il.

⁴² Ex kchi okix toj jun patb il ma tij, ja njuline q aq wen, ex antza okx chi ju ch ilx kyste tu n kyixk oj, a mix kb ajilx.

⁴³ Me ayetzin kye , a kub kyb inchin tze nkuxjo ntq ma n Dios, ok kchi qoptz ajiyil kye tze nku tqan q ij toj Tkawb il Dios, a kyTata. Ankye at tŕkyi n tu n tok tb i n, in tok tb i n, ex in tkub tb inchin tze nkuxjo ntq ma n.

Jun techil ti jjo Tkawb il Dios tze nku jun q inimil noq ewin

⁴⁴ A Tkawb il Dios, a at toj kya j, ikytzi n tze nku jun q inimil ewin toj jun tx otx . Jun ichin, qa ma knetjo q inimil tu n, b e x aku meltz aj ewilte axsa. Ma x tze jix ti j wen, ex noq tu n ttzyetku tx otx tu n anetzi n, kb aj xel tk ayin tkyaqiljo at te, tu n ttzaj tlaq o n.

Jun techil ti jjo tal ab j, a wi yilxix

⁴⁵ Ex ikyxjo, a Tkawb il Dios, a at toj kya j, tze nku jun k ayil njyo n ti j jun tal ab j tb anilxix.

⁴⁶ Ajtzin tknet jun tu n, a wi yilxix wen, kb aj xel tk ayin tkyaqiljo at te, noq tu n tlaq etku tal ab j tu n.

Jun techil ti jjo jun pa te tzuyb il kyix

⁴⁷ Ex ikyxjo, a Tkawb il Dios, a at toj kya j, tze nku jun pa te tzuyb il kyix. Aj t-xi xo yit toj a , tkyaqil wiq kyix ntzyet tu n.

⁴⁸ Ajtzin tnoj, aye kyixil kjawitz kyin tzma ttzi a . Antza, kchi k wele qeye sk ol te kyix. Ayetzi n wen, kchi xel k u yit toj ch il; ex ayetzi n mina, chi xel kyxo n.

⁴⁹ Ikytzin kb ajiljo, aj tjapin baj tkyaqil twutz tx otx . Kchi elitz t-angel Dios pa l kye nya wenqe kyijjo a wen.

⁵⁰ Ayetzi n nya wenqe kchi xel xo yit toj jun tij k achb il q aq , a mixla kb ajilx, ja kchi oq ile, ex kchi ju ch ile kyste tu n kyixk oj.

Ajo ojtxe q inimil exsin ak aj q inimil

⁵¹ Tzaj tqanin Jesús qe y, a awo y t-xnaq tzb in: ¿Tzuntzin n-el kyniky a ti j tkyaqiljo lo? chi .

Exsin xi qtzaq wi n: Tzun, qAjaw, qo chiji y.

⁵² Ex tzaj tq ma nl Jesús qe y: Tu npetzi n, jun xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, aj qa ma txi lipe ti jjo Tkawb il Dios, a at toj kya j, k-okil tze nku jun tajaw ja, a at kab e wiq tq inimil, jun ojtxe q inimil ex jun ak aj.

Tej t-xi Jesús toj ttanim, a Nazaret

(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

⁵³ Tej kyb aj tq ma n Jesús kykyaqiljo techil, b e x xi

⁵⁴tzma toj ttanim. Antza xi xkye tu n t-xnaq tzin kyoj mu x̄ ja te kulb il. Ex tkyaqilxjal b aj jaw ka yljaj, ex kyq ma: ¿Ja tzila xb aje t-xnaq tzin xjaljo tkyaqiljo b a n tu n? ¿Ex tze ntzin tten nb antjo tb anil techil tipin tu n ikyjo?

⁵⁵¿Ma nyapetzila a ttata, a jsol tz lan? ¿Ma nya tnana, a Mariy? ¿Ma nyaqetzin titz in Santyaw, Jse, Simun, ex Judas?

⁵⁶¿Ma nyaqetzin taneb jo najleqe qxol? ¿Ja tzin xb ante tkyaqiljo lu n tu n? chi chi.

⁵⁷Qu n tu n kyojtzqi ntaq, mix xi kynimine.

Me xi tq ma n Jesús kye: Ja chaqx ta jun yolil Tyol Dios twutz tx otx , nxi q o nx toklin. Me qa tojx ttx otx ex tojx tja nti x toklin.✧

⁵⁸Nya nimku yek b il tipin b ant kyxol t-xjalil, qu n tu n mix xi kynimine Tyol.

14

Tej tkub byo n Juan, a Jawsil A

(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

¹Kyojjo q ij anetzi n, bijte tqanil Jesús tu n Herodes, a tnejil kawil toj tx otx te Galiley.

²Tu npetzi n, xi tq ma n Herodes kye taq nil: Ala te Juan lu n, ma jatz anq in kyxol kyimnin. Qu n ti jkutzi n, tb anilx tipin tu n tb ant txqan tb anil techil tu n.

³Otaq kux tjpu n Herodes Juan toj tze, k lo ntaq wen tuk a kxb il, noq tu n tpaj Herodías, a t-xu jil, a t-xu jlb in Lip, a titz in,

⁴qu n tu n xi tq ma n Juan te Herodes: Nya wen tu n tok meje y tuk a t-xu jil titz i nch.✧

✧ 13:57 Jn. 4:44. ✧ 14:4 Lv. 18:16; 20:21; Mr. 6:17-18; Lc. 3:19-20.

⁵ Tu npetzi n, tajtaq Herodes tu n tkub tb yo n Juan, me tzaj t-xob il kyexjal, qu n tu n otaq tz ok kyq onxjal Juan te yolil Tyol Dios.

⁶ Tej tel tab q e Herodes, kub iky sit jun nintz q ij, ex atzin tal Herodías etz bixil kywutz kykyaqiljo txokenj.

⁷ Ex b e x pon tk u j Herodes ti j, ex kub tq ma n tb i Dios ti j tyol: Qanintza we y noq alkye taja, chi te txin.

⁸ Me a tnana xi q mante te, ti taqjo tu n t-xi tqanin: Q ontzjiy twi Juan, a Jawsil A , we y toj jun laq ja linxix.

⁹ Tej tb inte Herodes ikyjo, b e x jaw b isin. Me qu n tu n otaq kub tq ma n tb i Dios ti j tyol, ex kywutz kykyaqiljo txokenj, qa akutaq txi tq o n noq alkyetaqjo tajjo txin, kub t-ximin qa iltaq ti j tu n tb ajjo tyol.

¹⁰ Ex b e x xi tq ma n, tu n tel k uxpit twi Juan toj tze.

¹¹ Exsin xi tq o ntz twi Juan toj jun laq te txin, tze nkuxtaq otaq tqanin. Ex ante txin b e x xi tq o n te tnana.

¹² Me ayetzi n t-xnaq tzb in Juan i pon, ex xi kyi n t-xmilil, tu n tkux muqet. Ex b e x i xi q malte te Jesús.

*Tej kyk a chit jwe mil ichin tu n tipin Jesús
(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)*

¹³ Tej tb i nte Jesús ikyjo, b e x o okxa toj jun bark toj ewajil, tu n qkani n toj jun najb il ja nti yetaq xjal. Me b e x kyb in texjal tojile junjun tnam, ex b e x b aj xi lipe qi ja tu n kyqan, qu n kyajtaq tu n kynej qwutza.

¹⁴ Tej tetz Jesús toj bark, xi tka yin txqan xjal attaq, ex b e x tzaj q aq in tk u j kyij, ex b e x i b aj tq anin junjun, a yab qetaq.

¹⁵ Tej ch ixtaq qok yupj, awotzi n, a t-xnaq tzb in, o tzaj laq e y tk atz, ex xi qq ma n te: Ma qoqixte ja lin, ex mix a l jun najle tzalu n. Q manxa kye jni xjal tu n kyb aj xi toj junjun koj b il, tu n kyxi j yol kywa, qape at k a x jil.

¹⁶ Me tzaj tq ma n Jesús qe y: Nya il ti j tu n kyxi j yol jun ti . Qala kyq onxa kywa.

¹⁷ Me atzin qe xi qq ma n: Nti qe wab j q i n qu n. Noq tal jwe wab j, ex kab e tal netz kyix.

¹⁸ Me tzaj tq ma n Jesús qe y: Kyi nqetza tzalu n.

¹⁹ Ex xi tq ma n kye jni xjal, tu n kyb aj kub qe tib aj k ul. Ex i jaw ttzyu n jwe tal wab j exqetzi n kab e tal kyix, ex jaw tka yin twutz kya j, ex xi tq o n chjonte te Dios kyij. Ex i b aj tpi xi n tal wab j, ex tzaj tq o n qe y, ex xi qsipi n kyexjal.

²⁰ Kykyaqilxjal i b aj wa n, ex b aj noj kyk u j wen. Atzaj te kyb aj wa n, jaw qsk o n jni tb uchil, ex jaw noj kab lajaj chil.

²¹ Ayetzi n i wa n, jwe mil ichin, me nya telqetzi n qya exqetzi n k wal i ok te tajlal.

Tej tb et Jesús tib aj a

(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

²² Tb ajlinxi ikyjo, o jax tchq o n Jesús awo y, a t-xnaq tzb in, toj bark, tu n qiky xa tjajxi nijab . Otaq qo neja tu n qiky xa jlajxi; kyij Jesús q olb il kyexjal.

²³ Tej kyb aj tq olb in Jesús xjal, jax twi jun wutz na l Dios tjunalx. Tej qok yupj, ex tjunalxtaq Jesús at.

²⁴ Me noqx nniky jinku nijab tu n bark, tej ttzaj txqan kyq iq , ex b e x okx piq j txqan a toj.

²⁵ Tej ch ixtaq qsqix, tzaj laq e Jesús qk atza; nb et tib aj a .

²⁶ Tej t-xi qka yi n te nb ettaq tib aj a , b e x o jaw äch in wen tu n qxob ila: Jun ma tij klelin, qo chiji y.

²⁷ Me jun paqx tzaj tq ma n Jesús qe y: ¡Kykujsinx kyk u ja! ¡Ayin weji y! Mi chi xob ach.

²⁸ Me ante Pegr xi ttzaq win: WAjaw, qa ajiy, q mantza tu n nxi y tk atza tib aj a .

²⁹ Ku tzaja, chi Jesús.

Ex jun paqx, tku tz Pegr toj bark, ex xi b et tib aj a , tu n tpon tk atz Jesús.

³⁰ Me atzaj te tna nte txqan tipin kyq iq , b e x tzaj xob , ex kyja taq txi mulq aj toj a . B e x jaw äch in tu n t-xob il: Chin tkloma, wAjawch.

³¹ Ex jun paqx jaw tjk u n Jesús tuk a tq ob , ex xi tq ma n te: Ay, noq tal ch in tnimb ila wi ja. ¿Tiqu n xjaw ka min tk u ja?

³² Me atzaj te kyjax toj bark, b e x kub qen tej kyq iq .

³³ Ex awotzin qe, a otokxtaqa toj bark, b e x o kub mejey twutz Jesús, ex o nimsin tb i kyjalu n: Twutzxix Tk wal Diosx te.

*Tej kykub tq anin Jesús yab toj Genesaret
(Mr. 6:53-56)*

³⁴ Me atzaj te qjlajinx a tjlaixi nijab , o pon toj tx otx te Genesaret.

³⁵ Ex ayetzi n xjal antza, b e x el kyniky te Jesús. B e x el tqanil toj tkyaqil tx otx , ex b e x i b aj xi kyinxjal kyyab te, tu n kykub tq anin.

³⁶ Ex i kub sin kywutz te, tu n t-xi ttziyin Jesús, noq tu n tok kymeko nxjal i chaqxitla noq tal ttxa n t-xb alintz. Ex kykyaqiljo, aye i ok mekonte ttxa n t-xb alin, b e x b ajel we .

15

Tej t-xnaq tzin Jesús ti jjo kyxmiletz ilxjal (Mr. 7:1-23)

¹ I tzaj laq e junjun Parisey, junx kyuk a junjun xnaq tzil ti j ojtxe kawb il tk atz Jesús, aye otaq chi kanin Jerusalén. Ex xi kyqanin te:

² ¿Tze ntzin kyten kye t-xnaq tzb i n mi nkub kynimin a kyij yek in qe kyu n qtzan qta x̄? Qu n mi njapin techil kyu n, a tze nku nb anttaq kyu n qtzan qta x̄, tze nku qe, a tu n tel kytixon kyq ob tuk a tumil, aj kyaq e wa l.

³ Ex xi tqanin Jesús kye: Ex ikyxjo kye . ¿Tiqu n n-el kyij jlinji y Tkawb il Dios, noq tu n kyokku lipe y ti jjo xnaq tzb il xkyij kyq o n qtzan qta x̄?

⁴ Qu n chte Diosjo kyjalu n:
Kyniminku kytatiy, ex kynaniy,✧
ex ankye te k-elil tzaqpaj ttzi te ttata ex te tnana,
il ti j tu n tkyim.✧

⁵ Me ayetzin kye nchi q mante, qa b a n tu n t-xi qq ma n te qtata mo te qnana kyjalu n: Matla txi nmojin, noqit nya tkyaqiljo at we y ja lin, ma txi nq o n te Dios, tu n tajb in te, aj nkyima. Tunnpetzin, nti x tu n nmojin ti ja, exla qa at tajb in te y. Ex b a njo lo toj kywutza.

⁶ Qu n qa ikyjo, nlayxpen b anttz tu n tmojin ti j ttata ex ti j tnana, chi chiji y. Qu n ma kyij

✧ 15:4 Ex. 20:12; Deu. 5:16. ✧ 15:4 Ex. 21:17; Lv. 20:9.

kytzaqpinji y Tkawb il Dios, noq tu n kyxi lipekuy ti jjo kye kyxnaq tzb in.

⁷ Xmiletz qi y. Qu n twutzx tej tyol qtzan yolil Tyol Dios te, a Isaías, tej tyolin ti j kyxmiletz ila:

⁸ Ayetzi n xjal tzalu n, nchin kub kynimi n, me noq tuk a kytzi.

Me atzin kyanmin najchaq ta wi ja.

⁹ Nti x tajb i n a nchi k ulin nwutza, qu n noqx ti jjo kyxnaq tzb ilxjal lipcheqeke.✠

¹⁰ I xi ttxko n Jesús jni xjal tk atz, ex xi tq ma n kye: Chin kyb intzi n, ex tz elku kyniky a te:

¹¹ Nya te ti chaqku ti nb aj tu n jun xjal, nxi q onte toj il, qala ikytzin a te n-etz toj ttzi.

¹² Tu npetzi n, b e x o b aj tzaj laq e y, a awo y t-xnaq tzb in tk atz, ex xi qq ma n te: ¿Ma man tz el tniky a te, qa b e x saj kyq oj Parisey, tej xkyb in te a xb aj tq ma n?

¹³ Me ante Jesús tzaj ttzaq win qe y: Tkyaqil kyxnaq tzb il Parisey ikyjo tze nku jun wi k ul, a qa nya nTati y tokx toj kya j, xkux awante. Okla kjawitz xb oqit te jun majx tuk a tkyaqil tlok .

¹⁴ Ex chi tenkuj, qu n jpu n kynab l. Nchi kub nej kywutz junjun ikyx kyten tze nku aye. Ikyqetzi n tze n kab e mox nxi kyxko n kyib ; me qa aku xi ex twi xaq, kykab ilx kchi xe l tolpaj.✠

¹⁵ Me ante Pegr xi tq ma n te Jesús: Chiky b intza qe y ti jjo xb aj tq ma n.

¹⁶ Tzaj ttzaq win Jesús qe y: Ex ikyx kyeji y, ¿Mi s-el pjet toj kynab la?

¹⁷ ¿Ma mitzin n-el kyniky a te, qa tkyaqiljo nb aj tu n jun xjal, toj tk u j kupine, ex majx k-elil ti j?

✠ 15:9 Is. 29:13. ✠ 15:14 Lc. 6:39.

18 Me atzi n n-etz toj ttzi, toj tanminx ntzaje anq ine. Apente iljo,

19 qu n toj tanminxjal ntzaje jni t-xim nya b a n, jni b i yin, jni ky a jin, ex jni aj pajil, jni elq in, jni sb ub l, exsin tkyaqil yasin,

20 tu n kxel toj najin te jun majx. Me te, tu n kywa nxjal, a noq tu n mi tz ele txjet tq ob jun xjal tze nku kye, aj txi wa l, nti te najin noq tu n tpajjo ikyjo, qu n noq xnaq tzb il kye qtzan qta x̄.

Tnimb il jun qya, a nya aj Judiy

(Mr. 7:24-30)

21 Tej tetz Jesús antza, b e x xi toj tx otx te Tiro ex te Sidón.

22 Ex attaq jun qya aj Canaán najletaq tojjo tx otx antza, a nya Judiytaq. Tzaj laq e tk atz Jesús, ex n̄xch intaq wen: Tata, ay Tyajil qtzan nmaq kawil David, q aq intz tk u ja wi ja; at jun wala, at jun taq nil tajaw il toj tanmin.

23 Me mix xi ttzaq win Jesús jun tyol. Tu npetzi n, o tzaj laq e y, a awo y t-xnaq tzb in tk atz, ex o kub sin qwutza te: Qala, q manxa te qya tu n taj tja, qu n lu tzunx n̄xch inx wen, ex lu tz lipchek qi j.

24 Xi tq ma n Jesús te: Ma chin tzaj tchq on we Dios noq kyuk a xjal aj Judiy, aye najnin ite ye tze nku jun ch uq rit.

25 Me ante qya kub meje twutz Jesús, ex xi tq ma n: ¡Tata, chin tonima!

26 Me ante Jesús xi tq ma n te: Yonkuy nej, tu n kyxi nmojinji y nxjalila, qu n nya wen tu n tel kywa tal k wal, exsin tu n t-xi kye chit, qu n nej tu n kyb aj wa n tal k wal, exsin kxel xiljo kye

chittz. Ikyqintzin weji y kyuk a nxjalila; nej chi okil nka yi n, ex kxel nq o nji y a nti at kye.

²⁷ Ex xi ttaq win qya: Ikyx te tten, Tata. Me ka nqetzin kyeji y tal chit nchi wa n kye tjaq meḡ ti jjo tb uchil wab j nb ajel tz aq kyu n kyajaw. Ikyqintzintla weji y, q ontz ch in we ti jjo nxi tq o n kye t-xjalila.

²⁸ Tu ntzi n tyoljo qya ikyjo, xi ttaq win Jesús te: Ay qya, nimxixjo tnimb ila wi ja. Kxel nq o n tze nku taja.

Atzaj taljo qya, jun paqx tel we .

Tej tq anit nimku yab tu n Jesús

²⁹ Tej tetz Jesús antza, pon tzma ttzi Nijab te Galiley. Ex b e x jax twi jun wutz, ex kub qe antza.

³⁰ Ex nimxjal b aj chmet ja ta yetaq. Ex q imila junjun kox kyu n, junjun moḡ, ex ila kul mib intaq chi b et ex mib intaq chi yolin, ex nimku txqantl yab b aj xi q i n twutz Jesús. Ex b e x i kub tq anin.

³¹ Ex ayetzi n xjal b e x i b aj jaw ka yla j, tej tok kyka yin tb ant kyyoli n a mib intaq chi yolin; ex otaq b ant kyb etjo a mib intaq chi b et; ex otaq j qet kyḡkyin a mib intaq chi b in; ex otaq chi el we kox, ex otaq k ant kywutzjo moḡqetaq. Jotxjo jni xjal i b aj ok ten nimsil tb i Dios, a kyDios aj Israel.

Tej kyk a chit kyaje mil ichin tu n Jesús

(Mr: 8:1-10)

³² O tzaj ttxko n Jesús a awo y t-xnaq tzb in, ex tzaj tq ma n qe y: Nchyon nk u ja kyijjo xjal lo, qu n ma b ant-xi oxe q ij kytenb ile quk a, ex nti x ch in o txi kywa n. Ex nky e y tu n kyaj nchq o n kyja kukxjo, qu n aku chi kub numj toj b e tu n wa yaj.

³³ Ex xi qq ma n: ¿Me ja aku tzaje kywa txqan xjal qu n? Mix ya nti x jun xjal najle tzalu n, qo chiji y.

³⁴ Me tzaj tqanin Jesús qe y: ¿Jte wab j q i n kyu n?

Noq tal wuq, ex jun tal jte b in netz kyix, qo chiji y.

³⁵ Ex xi tq ma n Jesús kye jni xjal, tu n kyb aj kub qe twutz tx otx .

³⁶ Ex i jaw ttzyu n wuq wab j, exqetzi n tal netz kyix, ex xi tq o n chjonte te Dios kyij, i kub tpixin, ex tzaj tq o n qe y, tu n t-xi qsipti n kye jni xjal.

³⁷ Kykyaqilxjal noqx jni i b aj wa n. Tej kyb aj wa n, jaw chmetjo jni tb uchil wab j tkyaqil, ex atzin tej tb aj chmet, b ant wuq chil.

³⁸ Ayetzi n ichin, aye i b aj wa n, kyaje mil, me mix ok ajletjo qya exqetzi n k wal.

³⁹ Tb ajlinxi ikyjo, b e x i aj tchq o n Jesúsjo xjal kyja, ex b e x o okxa toj bark, tu n kyxi y toj tx otx te Magadán.

16

*Tej t-xi kyqanin aj il jun techil tipin Jesús
(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)*

¹ Juntl majl, i b aj pon chmet Parisey ka yil ti j Jesús junx kyuk a junjun Sadusey. Noq tu n tkub tz aq kyu n toj til, xi kyqanin te, tu n tkub tb inchin jun tb anil techil tipin twutz kya j, tu n tyek in qa te Dios tzajnin.✧

✧ **16:1** Mt. 12:38; Lc. 11:16.

² Me xi ttzaq win Jesús kye: ¿Tze ntzin tten n-el kyniky a ti jjo q ij? Qu n qa manyor chiky x twutz kya j gale, nkyq ma n qa tb anilx q ij nchi j.

³ Ex qa qlixje, nya wen k-elixe q ij ja lin, chi chiji y, qu n manyor chiky x twutz kya j, ex manyor q aq mujilx. Qa n-el kyniky a ti jjo techil te twutz kya j, ¿Tze ntzin tten mi n-el kyniky tza ti jjo tze ntzin t-xilin techiljo tq ijil ja lin?

⁴ Aye xjal tzalu n manyor aj ilqex ex aj pajilqe. Nkyqanin tu n tkub nb inchi n jun tb anil techil wipi n kywutz, me mixla kb antil; o kxjo tze n b aj ti j qtzan Jonás ojtxe.✧ Ex b e x i kyij ttzaqpi n antza.

Ajo kyxnaq tzb il Parisey ex Sadusey

(Mr. 8:14-21)

⁵ Tej qjlajinxatjlajxi nijab , b e x el naj toj qk u ja tu n t-xi qi n qwa y.

⁶ Tzaj tq ma n Jesús qe y: B a nqexa. Kyka yink kyib a noq che xa ti jjo ttx amsb il kywa Parisey ex Sadusey.✧

⁷ Me b e x o b aj jaw yolin awo y t-xnaq tzb in qxolxa, ex qq ma y: Ma tzaj tq ma n qe, tu n tok qka yin qib , b alaqa tu n mi saj qi n qwa; yaj qa saj kyq o nku Parisey qwa, exsin qa ti ku xi kyq o n toj.

⁸ Ex b e x el tniky Jesús te qb isa, ex tzaj tq ma n qe y: ¿Tiqu n nkub kyb isi n qa nti kywa y q i n? Nti xla ch in kye tq uqb il kyk u j wi ja.

⁹ Na mxsin tel kyniky a te. ¿Mamitzin na n kyu n kyij jwe wab j, ayej i kub nsipi n kyxoljo jwe mil xjal? ¿Jte n chi l jaw chmet, tej kyb aj wa nxjal?✧

✧ 16:4 Jon. 3:4-5; Mt. 12:39-41; Lc. 11:29-30. ✧ 16:6 Lc. 12:1.

✧ 16:9 Mt. 14:17-21.

¹⁰ Ex ¿Ma mitzin na n kyu n kyi jjo wuq wab j, ayej i kub nsipi n kyxoljo kyaje mil xjal? ¿Jte xsin chi ljo jaw chmet, tej kyb aj wa nxjal?✧

¹¹ ¿Yajtzin qetz, ma nlan qo wantz wu n qkyaqilx? Qala nya ti jjo wab j te twutz tx otx nchin yoline we , tej xi nq ma n: Kyka yink kyib a ti jjo ttx amsb il kywa Parisey ex Sadusey.

¹² Tzmaxitzin el qniky ji y ti j, qa mi nyolintaq Jesús ti jjo juntl tx amsb il wab j, qala ti jjo kyx-naq tzb il Parisey exqetzi n Sadusey.

Tej t-xi tq ma n Pegr qa Kolil te Jesús

(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

¹³ Atzaj te qkani n toj tx otx te Cesarea te Filipo, tzaj tqanin Jesús qe y: ¿Ankyeqi n, a Tk wal Ichin, toj kywutzjo xjal?

¹⁴ Xi qtzaq wi n: At junjun nq mante qa ajiy qtzan Juan, a Jawsil A , ma jaw anq intl, ex junjuntl nq mante qa ajiy Elías, moj qa ajiy Jeremías, mo juntl yolil Tyol Dios.✧

¹⁵ ¿Yajtzin kye toj kywutz? ¿Ankyeqi n? chi Jesús.

¹⁶ Xi ttzaq win Pegr: Atejiy Crist, a Tk waljo Dios itz te jun majx, a sk o nxix tu n, tu n tul tzalu n twutz tx otx .✧

¹⁷ Xi ttzaq win Jesús: Ky iwlinxix te, ay Simun, a tk wal Jonás; qu n mix a l jun xjal saj q mante tey, qala a nMa n, a at toj kya j.

¹⁸ Ex kxel nq ma n tey, qa a tbiy Pegr, a ab j tz elpine. Ex tib ajjo ab j lo kjawile nb inchi n Ntanima. Ex nlayx kub ti j tu n tkyaqil tipin kyimin.

✧ **16:10** Mt. 15:32-38. ✧ **16:14** Mt. 14:2; Mr. 6:14-15; Lc. 9:7-8.

✧ **16:16** Jn. 6:68-69.

19 Ex kxel woqxeninji y Nxnaq tzb ila tey nyakutlaj jun tal tal tjpel ja, tu n tzentla noq ti j ktq ma b ila, tz ele kyniky xjal ti jjo Tb anil Tqanil Tkawb il Dios. Ex qa ma kotpitjo xjal tu n toj kyil, noq tu n ktq ma b ila tzalu n twutz tx otx, ex aj kyok toj pa b in twutz Dios toj kya j, kchi kotpajil te jun majx. Ex qa mi xi kynimin a ktq ma b ila, ma chi k let tu n kyil tzalu n twutz tx otx, ex aj kyok toj pa b in twutz Dios toj kya j, chi xel toj najin te jun majx.✧

20 Ex xi toqxenin Jesús qe y, a awo y t-xnaq tzb in, tu n mi qo ok te n q malte kye jni xjal, qa ataq Jesúsjo Crist, a Kolil, qu n na mxtaq tul tq ijil.

Tej tyolin Jesús ti j tkyimlin
(Mr. 8:31–9:1; Lc. 9:22-27)

21 Axsa, oke ten Jesús xnaq tzil qe y, a awo y t-xnaq tzb in, qa iltaq ti j tu n t-xi toj Jerusalén, ex iltaq ti j tu n tiky x tu n antza kyu n kynejil xjal ex kyu n kynejil pale junx kyuk a xnaq tzil ti j ojtxe kawb il. Ex tzaj tq ma n qe y, qa iltaq ti j tu n tkub b yo n kyu n. Me toj toxin q ij, b e xtaq tu n tjaz anq in juntl majl.

22 Me b e x ex telsin Pegr tjunalx, ex ok tentz q ol tumil te Jesús: WAjaw, nlay taq te Diosjo ikyjo. Nlay b ajte ikyjo ti jach.

23 Me b e x ajtz meltz aj Jesús ti j Pegr, ex xi tq ma n te: ¡Pegr! Ayetzi n tyola ikyjo, tyol tajaw il, qu n a taj tajaw iljo tu n tb antjo kyaj xjal, ex nya a taj Dios. ¡Laq emila nk atza, tajaw il! Qu n ma tz oka te jun tolsb il, tu n nkub tz aqach.

✧ 16:19 Mt. 18:18; Jn. 20:23.

24 Tb ajlinxi ikyjo, tzaj tq ma n Jesús qe y, a awo y t-xnaq tzb in: Ankye jun taj tu n tok te nx-naq tzb i n, il ti j tu n tel ti n toj tk u j tkyaqil tajb il, ex tu n t-xi tq o n tib , tu n t-xi lipe wi ja toj tkyaqil, exla qa ma kyim twutz cruz.✧

25 Ikytzi n, ankye taj noq tu n tkub tb inchin tajb il tzalu n twutz tx otx , kxel toj najin te jun majx. Ex ankye k wel ttzyu n tib ti j tkyaqiljo at tajb in kyexjal tzalu n twutz tx otx , noq tu n npaja, ktenb il tchwinqil te jun majx.✧

26 Qu n ¿ti xsila tajb in tu n tkanb it tkyaqiljo ajb il tzalu n twutz tx otx , exsin tu n tnaj tanmin? ¿Ma akutzin tz ok tkyaqil tq inimil te klol tanmin?

27 Qu n tzul kanin jun q ij tu n wula, ayi n Tk wal Ichin, tuk a tkyaqil tqoptz ajiyil nMa n ex kyuk a jni angel. Ex kxel nq o n chojb il teyile junjun, tze nkuxjo ntqanin kyb inchb in.✧

28 Twutzxix kxel nq ma n kye y, at junjun ite tzalu n wuk iy, mi kyli kyimin, tzmaxi aj kylonte aj wula, a ayi n Tk wal Ichin, kawil tib aj tkyaqil.

17

Tej ttx ixpit tka yljatz Jesús

(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

1 Tb ajlinxi qaq q ij, xi tk le n Jesús Pegr tuk a Santyaw ex Juan, a kyitz in kyib , exsin i xi tz tzma twi jun ma tij wutz.

2 Antza kywutzxjo t-xnaq tzb in, tx ixpit ka yin Jesús. Ox qoptz ajx wen tze nku q ij, exsin t-xb alin

✧ **16:24** Mt. 10:38; Lc. 14:27. ✧ **16:25** Mt. 10:39; Lc. 17:33; Jn. 12:25. ✧ **16:27** Sal. 62:12; Mt. 25:31-46; Ro. 2:6; 14:10; 2Co. 5:10; Tchi. 2:23.

manyor sjanin wen, tze nku tqan tzaj ntilk aj wen.✠

³ Texjo paq anetzi n, xi kyka yin Moisés ex Elías nchi yolintaq tuk a Jesús.

⁴ Xi tq mante Pegr te Jesús: WAjaw, tb anilx te oto tzalu n. Qa taja tu n tkub nb inchi n oxe tal pach; jun te, ex jun te Moisés, ex jun te Elías.

⁵ Tzmataq nyolin Pegr, tej tkub juktz aj jun muj ntilk aj wen kyib aj. Ex tojjo muj etz yolín jun tq ajq ojil, ex tq ma: Axixpen weji y Nk wal lo k u jlinxix wu n, a o jaw nsk o n. ¡Kyb inkuji y Tyol!✠

⁶ Tej kyb in te t-xnaq tzb in ikyjo, b e x i b aj kub mutzq aj twutz tx otx tu n kyxob il.

⁷ Me tzaj laq e Jesús kyk atz, ex i ok tyekin, ex xi tq ma n kye: Chi we ksa. Mi chi xob a.

⁸ Atzaj te kyjaw ka yin o kxtaql Jesús attaql, mixtaq a l juntl at tuk a.

⁹ Kyja taq kyku tz twi wutz, xi tq ma nxix Jesús kye: Mix a l qe kxele kyq ma nji y, a ma kyli y, tzmáxi aj njatz anq i n, a ayi n Tk wal Ichin, kyxol kyimnin, chi .

¹⁰ Me xi kyqanin t-xnaq tzb in te Jesús: ¿Tze ntzin ttentz nkyq ma n xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, qa ataq Elías tu n tul nej twutz a? ¿Nyapela ti jjo lo nchi yolínetaq, a ma qli y?✠

¹¹ Me xi tzaq win Jesús: Twutzx te . Ate Elías tu ntaq tul nej, tu ntzintla noq b inchil kytenxjal, aj wula.

¹² Me kxel nq ma n kye y, o tzul te Elías, me mi s-el kyniky xjal te. Ex ma tziky x tu n, tze nkuxtaq

✠ **17:2** 2Pe. 1:17-18. ✠ **17:5** Is. 42:1; Mt. 3:17; 12:18; Mr. 1:11; Lc. 3:23. ✠ **17:10** Mal. 4:5.

kyajxjal ti j. Exsin ikyx weji y, a ayi n Tk wal Ichin, nimx kky elix wu n toj kyq ob xjal.

¹³ B e xsin el kyniky tzjo t-xnaq tzb in te, qa ti jtaq Juan, a Jawsil A , nyoline Jesús.✧

Tej tex tlajo n Jesús taq nil tajaw il toj tanmin jun qa

(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Tej kymeltz aj twi wutz, i pon ja ite taq txqan xjal. Ex tzaj laq e jun ichin tk atz Jesús, ex kub meje twutz, ex xi tq ma n te:

¹⁵ Tata, q aq intz tk u ja ti j nk wala. Qu n atku ntzaj lu lin ti j, tu n jun taq nil tajaw il, ex nimx kyixk oj ma tziky x tu n. Ila ku maj o txi lank aj tu n toj q aq ex toj a .

¹⁶ Ma tzul win wetza kywutz t-xnaq tzb i n, me mi ma q anit-x kyu n.

¹⁷ Me tzaj ttzaq win Jesús qe y, a awo y t-xnaq tzb in: ¡Ay! tal xjal nti x kynimb ila, ex nti x kyumila. ¿Jte xsin q ij nkub lin te n kyxola? ¿Ex jte xsin q ij kky elix wu n kyuk iy? Kyintzinji y q a tzalu n, chi .

¹⁸ B e xsin ok tilin Jesúsjo taq nil tajaw il, ex b e x etz tlajo n toj tanminjo q a, ex texjo tqan tel we .

¹⁹ Atzaj te tok qchmon qib a qjunalxa, exsin xi qqanintza te Jesús: ¿Tiqu n mi xb ant qe qlajo n te taq nil tajaw il toj tanminjo q a?

²⁰ Tzaj ttzaq win Jesús: Qu n tu ntzi n noq ch in kynimb ila wi ja. Twutzxix kxel nq ma n kye y, noqit at kynimb ila wi ja i chaqxpetla kyintzjo tze nku jun tal twutz mistas, akutla txi kyq ma n te wutz lo: Ku tela tzalu n, ex ku txi y tzachi n. Ex

✧ 17:13 Mt. 11:14.

b e xitla aku tziiky . Qu n nti xitla jun ti nlay b ant kyu n, noqit at kynimb ila wi ja.✠

²¹ Me aye wiq taq nil tajaw il lo nlay chi ex noq tu n kukxjo, qala il ti j tu n tkub kypa n wa yaj toj na j Dios.*

*Tej tyolin Jesús tkab majin ti j tkyimlin
(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)*

²² Qiky linxi y antza, ex nqo b ettaqa junx toj tx otx te Galiley, tzaj tq ma n Jesús qe y: Ayi n, a Tk wal Ichin, kchin xel k ayi n kyexjal

²³ tu n nkub b yo n. Me tb ajlinxi oxe q ij nkyimlin, kchin jawil anq i n juntl majla kyxol kyimnin.

Tej qb intiy tqanil ikyjo, b e x o jaw b isi n.

Tej t-xi tchjo n Jesús jun pwaq toj ja te na b l Dios

²⁴ Atzaj te qkani n junx tuk a Jesús toj tnam Capernaum, ayetzi n peyil pwaq te ja te na b l Dios i tzaj laq e tk atz Pegr, ex xi kyqanin te: ¿Ma mitzin nchoji n t-xnaq tzila pwaq te mojb il toj qja te na b l Dios?✠

²⁵ Tzun, chi Pegr.

Atzaj te tokx Pegr tuja, ja ta taq Jesús, ok tyolin Jesús nej, ex xi tqanin te: Ay Simun, ¿Ti tzin ch in te ntq ma n? Aye kawil tzalu n twutz tx otx kukx nchi peyin pwaq te mojb il. ¿Me altzila kye qe nchi chojin? ¿Ayepela kyk walku, mo qa aye noq xjalqexa?

²⁶ Xi ttzaq win Pegr: Aye jni noq xjalqexa, chi Pegr.

✠ **17:20** Mt. 21:21-22; Mr. 11:23-24; 1Co. 13:2. * **17:21** Nya toj tkyaqil Tu jil Tyol qMan ja ta ye v. 21. ✠ **17:24** Ex. 30:13; 38:26.

Ex xi tq ma n Jesús te: ¡Ikytzi n! Qu n ayetzi n k walb aj nti kyk as twutz kawil.

Ikytzintla qetz nti tla tu n qchojinge pwaq te mojb il ti j ja te na b l Dios, qu n Tk wal Diosqo.

²⁷ Me noq tu n mi tzajeku kyq oj, okla qo chojil. Tu npetzi n, ku txi y toj nijab. Ka kux t-xonji y baq te tzuyb il kyix. Atzin tnejil kyix ktzyetil tu n, ka kux tjyo n toj ttzi, ex kjetil jun pwaq tu n antza. Ka txi ti n te chojb il te we ex tey, qu n atzin pwaq ka tz ajb in te qkab il.

18

¿Ankyexixtl at toklin toj Tkawb il Dios?

(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)

¹ Tojxjo maj anetzi n, o tzaj laq e y, a awo y t-xnaq tzb in, tk atz Jesús, ex xi qqani n te: ¿Ankyexixtl nim toklin toj Tkawb il Dios toj kya j?

² Tzaj ttxko n Jesús jun tal k wal, ex kub twa b in qxola,

³ ex tzaj tq ma n: Twutzxix kxel nq ma n kye y, qa mi s-ok kyanmi n tze n tanminjo tal k wal lo, a manyor tal mutxin, nlayxpen chi okxtza toj Tkawb il Dios toj kya j.✧

⁴ Tu npetzi n, atzin te nim tokli n toj Tkawb il Dios, a k wel tmutxsin tib tze nku tal k wal lo.

⁵ Tu npetzi n, ankye kxel k monte jun tal k wal tze nku lo, noq tu n tnimb il ti j nb i y, nyakuj ayi n kchin xel tk mo n.

Jun techil tu n Jesús, tu n mi qox tz aq toj il

(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)

✧ 18:3 Mr. 10:15; Lc. 18:17.

⁶ Noq alkye jun xjal ntjyo n tumil tze n tten, tu n tel tpa n jun tal k wal tib ti j tnimb il wi ja, junxpetla tz ele te te, tu n tok k let jun ma tij ab j te cheb l triy ti j tqul, ex tu n t-xi t-xo n tib toj a , tu n tkyim te jun majx, tze nkuljo tu n tokx toj pa b in twutz Dios tuk a til ikyjo.

⁷ ¡Ay! Nti x kyajb in xjal aj il twutz tx otx , a ipb ilxix ite ke tu n kykub tz aq txqantl toj il. Kxel nq ma n kye y, kukx at te iljo tzalu n twutz tx otx , me nim b isb ajil texjal, a tzunx nlab te kyi jjo txqantl, tu n kykub tz aq toj il.

⁸ Tu npetzi n, qa noq tu n tpaj jun tq ob a mo jun tqan, aku kub tz aqiy toj il, b antla tu n tel ttx emi n, ex q imila toj tk u ja te jun majx. Qu n wenitla tu n tokxa toj kya j noq tuk a jun tq ob a mo jun tqan, tze nkul te , tu n t-xi y kyuk a kykab il toj q aq .[☆]

⁹ Ex qa noq tu n tpaj tb aq twutza aku kub tz aqiy toj il, q imitza, ex q imila toj tk u ja te jun majx. Qu n b antla tu n tokxa toj kya j noq tuk a jun twutza, tze nkul te , tu n txi y kyuk a kykab il toj q aq , a mixla k-yupjilx.[☆]

Jun techil tu n Jesús ti jjo rit xi naj

(Lc. 15:3-7)

¹⁰ Mi chi el kyiky inji y tal much qe lo. Qu n twutzx kxel nq ma n kye y, loqe ky-angel majx ite yolil kyi j twutz nMa n toj kya j.

¹¹ Ex ayi n, a Tk wal Ichin, sk o nxix tu n Dios, ma chin ula kolil kyi jjo tal k wal, ex kyi jjo a otaq chi naj toj il.*

☆ **18:8** Mt. 5:30. ☆ **18:9** Mt. 5:29. * **18:11** Lc. 19:10; Nya toj tkyaqil Tu jil Tyol qMan ja ta ye v. 11.

¹² ¿Tze ntzin ch in kye toj kywutz? Qa at jun xjal at jwe k al[†] trit, ex qa ma kyij naj jun, ¿Ma nyapela kchi kyjel tq o n b eljajlajaj toj jwe k al[‡] twi wutz, exsin kxe ltz jyol te a otaq kyij naj?

¹³ Exsin qa aku xknet tu n, twutzxix kxel nq ma n kye y, ma xla tzalajx ti jjo jun tze nqekuljo b eljajlajaj toj jwe k al, a mi xi kyij naj.

¹⁴ Ikytzi n te kyTataji y, a at toj kya j. Nya taj tu n tnaj jun kye , exla qa jun tal much k wal tze nku lo.

Tze n tu n tkub e najsit til jun quk a
(Lc. 17:3-4)

¹⁵ Qa ma kub tb inchin jun nimil jun ti ti ja, a nya b a n, ku txi y yolil tuk a tjunalx. Q manxa te, ti xb ajte ti ja. Qatzin qa ma kub tb i ntz, atpenl kymujb il kyib tza tuk a juntl majl.

¹⁶ Me qatzin qa mi xkub tb i nntz, k le nx juntl tuk iy mo kab etl, tu ntzin kyok te tstiyil, qu n ikyxjo ntq ma n toj Tu jil Tyol Dios, qa il ti j tu n kyok kab e mo oxe tstiyil, tu ntzin kywutzku kb ajile yol.✧

¹⁷ Qatzin ikyxl xb antjo tu n, q ma nxa te tkyaqil Ttanim Dios. Ex qa mi xkub tb i nx kyyol tkyaqil Ttanim Dios, kyq onka tze nku jun nya nimil, mo tze nku jun peyil pwaq, a i jlemil kyu nxjal.

¹⁸ Ex twutzxix kxel nq ma n kye y, qa ma kotpitjo xjal tu n toj kyil, noq tu n ktq ma b ila tzalu n twutz tx otx , ex aj kyok toj pa b in twutz Dios toj kya j, kchi kotpajil te jun majx. Ex qa mi xi kynimin a ktq ma b ila, ma chi k let tu n kyil tzalu n twutz

[†] **18:12** Jwe k al, 100 n-ele. [‡] **18:12** B eljajlajaj toj jwe k al, 99 n-ele, ex ikyxjo toj v. 13. [✧] **18:16** Deu. 17:6; 19:15; 2Co. 13:1; 1Tim. 5:19.

tx otx , ex aj kyok toj pa b in twutz Dios toj kya j, kchi xel toj najin te jun majx.✧

¹⁹ Ex ikyxjo kxel nq ma n kye y, qa at kab e kye tzalu n twutz tx otx , xb ant ti j tu n, tu n t-xi kyqanin te nTati y toj na j Dios jun ti , a lchaqx kye kyajtza, ex ktzajil q o n kye y tu n.

²⁰ Qu n ja nkychmome kab e mo oxej kyib ti j tumil nb i y, loqi n intin kyxol, chi Jesús.

²¹ Atzin te Pegr xi laq e, ex xi tqanin te Jesús: WAjaw, ¿Jte maj k wel nnajsin til jun wuk iy, qa ma kub tb inchin jun nya wen wi ja? ¿Ma noqpela wuq maj?

²² Me xi ttzaq win Jesús te: Nya noq o kxjo wuq maj, qala wuq majjo lajaj toj jun mutx .§

Techil tu n Jesús ti jjo aq nil, a mi xkub tnajsin tk as tuk a

²³ Tu npetzi n, a Tkawb il Dios toj kya j, ikytzi n tze nku jun kawil tajtaq tu n tpeyin kyk as taq nil.

²⁴ Atzaj te tok ten b inchilte lo, attaq jun, ma ninxtaq txqan tk as.

²⁵ Me nti taqx tumil tze n tten tu n tchjet tu n. Atzi n kub tb isin tajaw k as, tu n t-xi kayit te aq nil te jun majx kyexjal, me tuk ax t-xu jil ex kyuk ax tk wal ex tkyaqiljo jni attaq te, tu ntzintla tchjetjo tk as.

²⁶ Me atzi n aq nil kub meje twutz kawil, ex ja kub sin twutz te: Tata, q aq intz tk u ja wi ja. Ok chjetil we wu n tkyaqilx, noq tu n cheb eku.

²⁷ B e x tzaj q aq in tk u j kawil ti j, ex b e x kub tnajsin tk as te jun majx; ex b e x xi ttzaqpi n.

✧ **18:18** Mt. 16:19; Jn. 20:23. § **18:22** Lajaj toj jun mutx , 70 n-ele.

²⁸ Me a kxtaq tetzjo aq nil, tej tel knet jun tuk a tu n, a k asb inintaq twutz noq jun tal jte b in pwaq. Me tzaj ttzyu n tuk a tqul, ex ok t̄xpo n, ex xi tq ma n te: Chjomjiy tk asa we y.

²⁹ Me antej k asb ine kub meje, ex ja kub sin twutz te: Q aq intz tk u ja wi ja. Ok chjetil we wu n tkyaqilx, noq tu n cheb eku.

³⁰ Me mix ttziye ikyjo. B e x xiku ti n, tu n tkux jpet toj tze, tzmaxi tu n tjatzjo, ajxi tchjet tu n tkyaqil.

³¹ Tej tok kyka yin txqantl aq nil ikyjo, b e x tzaj chyo n kyanmin ti j. B e x i xi q malte te kawil tkyaqiljo otaq b aj.

³² B e xsin xi tq ma n kawil, tu n ttzaj txketjo tnejil aq nil, ex xi tq ma n te: Ay aq nil manyor aj ilxa. Ma kub nnajsin we tkyaqil tk asa, noq tu n xkub mejey nwutza.

³³ Ikytzintla tejiy matla tzaj q aq in tk u ja ti j tuk iy, tze nku we saj q aq in nk u ja ti ja.

³⁴ B e x tzajx txqan tqojjo kawil ti j, ex xi tq ma n, tu n t-xi q o n toj kyq ob jo xq uqil tze, ex tu n tb aj b yo n, ex tzmaxi tu n tjatzjo, aj tchjet tk as tkyaqil.

³⁵ Atzaj te tb aj yolin Jesús ti jjo techil lo, xi tq ma n: Ikytzi n kchi tenb ilaji y tu n nTati y toj kya j, qa mina xkub kynajsi n til jun kyuk iy tuk a tkyaqil kyanmi n.

19

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo tu n tkub kypa nxjal kyib

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

¹ Tej tb aj tq ma n Jesúsjo yol lo, b e x etz toj tx otx Galiley, tu n tkanin toj tx otx Judey, jlajxi Nim A Jordán.

² Nimku xjal ok lipe ti j, ex antza i q anite nim yab tu n.

³ Ex at junjun Parisey tzaj laq e tk atz Jesús, noq tu n tkub tz aq kyu n toj til. Xi kyqanin te: ¿Wenpetzila tu n tkub tpa n jun ichin tib tuk a t-xu jil, qa noq ti s-etza til?

⁴ Xi ttzaq win Jesús: ¿Ma na mxsin tkux kyu ji n toj Tu jil Tyol Dios, qa te tnejil, kub tb inchin Dios ichin ex qya?✠

⁵ Ex ikyxjo tq ma: Tu npetzi n, kyjel ttzaqpi n te ichin ttata ex tnana, noq tu n tok meje tuk a t-xu jil. Ex kykab ilx kchi okil te junch in.✠

⁶ Nya kab el kyten, qala junch in. Tu npetzi n, nlay tz el tpa n te xjaljo, a s-ok tmujb in Dios.

⁷ Xi kyqanin juntl majl: ¿Tze ntzin tten te Moiséstz ttziye, tu n t-xi jun u j te qya, ja ntq ma ne qa o pa yit tuk a tchmil?✠

⁸ Xi ttzaq win Jesús: Noq tu n tpajjo manyor kujx kyanmi n ja xi ttziyin Moisés, tu n tkub tpa n ichin tib tuk a t-xu jil. Me me te te tnejil, nya iky te tten.

⁹ Tu npetzi n, kxel nq ma n kye y, qa ma kub tpa n ichin tib tuk a t-xu jil, qa nya noq tu n tpaj ky a jin tu n qya, exsin qa ma tz ok meje tuk a juntl, ma tz ok aj ky a jil. Ex ankye k-okil meje tuk a qya, a o tz el lajo n tu n tchmil, ex ikyxjo, k-okil aj ky a jil.✠

✠ **19:4** Gen. 1:27; 5:2; Mal. 2:15. ✠ **19:5** Gen. 2:24. ✠ **19:7** Deu. 24:1-4; Mt. 5:31. ✠ **19:9** Mt. 5:32; 1Co. 7:10-11.

¹⁰ Me awotzin qe , a t-xnaq tzb in xi qq ma n: Qa iky tten jun ichin tuk a t-xu jiltz, b a npetlatz tu n mi mejeje ichin.

¹¹ Me ante Jesús tzaj tq ma n qe y: Nya tkyaqilx ma tzaj q o n toklin tu n mi mejeje; qala o kqexjo ma tzaj tq o n Dios kyoklin ikyjo.

¹² Qu n ila ku tumil, tiqun nlay meje jun ichin: At junjun, titz jlinxjo ikyjo; at junjuntl noq kyu nxjal; ex at junjuntl ma txi kyq o n kyib , tu n mi chi mejeje noq tu n tpajjo ma txi kyq o nx kyib tuk a tkyaqil kyanmin toj aq untl te Tkawb il Dios, a at toj kya j. Qa at jun aku b antjo ikyjo tu n, b a n tu n tkub tb inchin.

*Tej kykub tky iwlin Jesúsjo tal k wal
(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)*

¹³ Tb ajlinxi ikyjo, i b aj tzaj kyi nxjal junjun tal k wal tk atz Jesús, tu n tkub tq o n tq ob kyib aj tu n kykub tky iwlin, ex tu n tna n Dios kyij. Me awotzin qe , a t-xnaq tzb in, o ok te n yisol kye , a i tzaj q i n kye tal k wal.

¹⁴ Me tzaj tq ma n Jesús qe y: Kytzaqpinqetzji y tal k wal, tu n kyb aj tzaj laq e nk atza. Mi chi kub kyme qo n, qu n kykyaqiljo k wel kymutxsin kyib tze nqe tal k wal lo, ayepen kye kchi okixjo toj Tkawb il Dios.

¹⁵ Tej tb aj tky iwlin Jesúsjo tal k wal, b e x ex tojjo tx otx antza.

*Tej tyolin jun ku xin q inintaq tuk a Jesús
(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)*

¹⁶ Tej t-xi Jesús qukiy, ul kanin jun ku xin tk atz, ex xi tqanin te: Ay, xnaq tzil wenxixa, ¿Ti n

k wel nb inchi n, tu n nkanb intejiy chwinqil te jun majx?

17 Xi ttzaq win Jesús: ¿Tiqu n ntzaj tq ma n qa wenqi n? Nti x jun te xjal wen tzalu n twutz tx otx , qala o kx te Dios. Me qa taja tu n tten tchwinqila te jun majx, niminqekutzinjiy ojtxe kawb il.

18 Ex xi ttzaq win q inin: ¿Me ankyeqe kawb il?

Xi tq ma n Jesús te: Mi b iyin.✧ Mi ky a jin.✧ Mi tz elq in.✧ Mi jaw b ant yol ti j jun a la noq kukxjo.✧

19 Niminkujiy ttatiy ex tnaniy.✧ Ex k u jlinqekjiy tuk iy tze nkuxjo ntk u jlin te tib .✧

20 Xi tq ma n ku xin: Tkyaqilx te anetzi n o b ant wu n. ¿Ti tzin atx taj tu n tkub nb inchi n?

21 Xi tq ma n Jesús te: Qa taja tu n toka tz aqlexix, ku txi y, ex k ayinxjiy jni at tey, ex oyinxjiy tpwaqa kye yaj. Ikytzin ktenb ile tq inimiljiy toj kya j. Exsin lipektza wi ja.

22 Me atzaj te tb inte ku xin ikyjo, jaw b isinx, qu n tu n manyor q ininxtaq; ex b e x aj tja.

23 Ante Jesús tzaj tq ma n qe y: Twutzxix kxel nq ma n kye y: Kujx te , tu n tokx jun q inin toj Tkawb il Dios.

24 Kxel nq ma n juntl majl kye y: Jun paqxla aku tz ex jun chej toj toyajil jun b aq te slepb il b u x̄, tze nkul te tu n tokx jun q inin toj Tkawb il Dios.

25 Atzaj te qb intiy ikyjo, b e x o jaw ka ylaja, ex xi qqani n te: Qa nlay chi okx q inin toj kya j, ¿Yajtzila qetza? ¿Altzila kye k-okixtz?

✧ 19:18 Ex. 20:13; Deu. 5:17. ✧ 19:18 Ex. 20:14; Deu. 5:18.

✧ 19:18 Ex. 20:15; Deu. 5:19. ✧ 19:18 Ex. 20:16; Deu. 5:20.

✧ 19:19 Ex. 20:12; Deu. 5:16. ✧ 19:19 Lv. 19:18.

²⁶ O tzaj tka yi n Jesús, ex tzaj tq ma n qe y: Nlay b ant tu n kyklet-xjal kyu nx kyib x. Me mete Dios kb antil te tu n tkyaqil.

²⁷ Me xi tq ma n Pegr te: Ma kyij qtzaqpi n qe tkyaqiljo attaq qe y, ex ma qo ok lipe y ti ja. ¿Ti tzila qetza qkanb e?

²⁸ Xi tq ma n Jesús: Twutzxix kxel nq ma n kye y, toj tq ijil, a ja ktx ixpitile tkyaqil, aj nkub qey ayi n, a Tk wal Ichin, tib aj nq uqb ila, tuk a tkyaqil nqoptz ajiyila, ex ayetzin kye , tu n ma chi ok lipe y wi ja, ex kchi k wel qey kyib aj kab lajaj q uqb il, tu n kykawi n kyib aj kab lajaj ch uq xjal te tyajil Israel.✠

²⁹ Ex kykyaqilxjo jni ma kyij kytzaqpi n kyja, kyitz in, kyaneb, kytata, kynana, kyxujil, mo kyk wal, mo qa kyt x otx j, noq tu n npaja, okpin kykanb il kye jwe k al* maj kyxel tib aj tkyaqiljo anetzi n, ex jun chwinqil te jun majx toj kya j.

³⁰ Me nimx ja lin ite k te tnejil tzalu n twutz tx otx , me kchi kyjel te tch ib il, qa nti kynimb il. Ex nimx nti kyoklin tzalu n twutz tx otx ja lin, me kchi okil te tnejil noq tu n kynimb il.✠

20

Jun techil tu n Jesús kyij aq nil toj tqan uv

¹ Xi tq ma n Jesús: A Tkawb il Dios toj kya j, ikytzi n tze nku jun tajaw aq untl; xi qlixje wen toj plas jyol taq nil, tu n kyxi aq nil toj tqan uv.

✠ **19:28** Mt. 25:31; Lc. 22:30.

* **19:29** Jwe k al, 100 n-ele.

✠ **19:30** Mt. 20:16; Lc. 13:30.

² I kyijku b ant kyuk a, tu n t-xi chjet jun pwaq twi kyk u j junjun q ij, exsin i xi tchq o ntz tzma toj ttx otx , tu n kyaq nin.

³ Tej t-xi tajaw aq untl juntl majl, otaq tz ok b eljaj or te qlixje, ex i ok tka yin txqantl xjal ite taq toj plas, nti taq kyaq in.

⁴ Xi tq ma n kye: Ikyqex kyeji y, ku kyxi y aq nil toj tqan wawala, ex kxel nchjo n twi kyk u ja toj tumil tz aqle.

⁵ Ex b e x i xi kyej xjal aq nil.

Ante tajaw aq untl xi juntl majl, te tok niky jin q ij, ex te tok oxe or te qale, ex i b aj xi tchq o n txqantl aq nil toj aq untl.

⁶ Atzaj te tok jwe or te qale, xi juntl majl toj plas. I knet junjuntl tu n antza, nti kyaq in, ex xi tq ma n kye: ¿Tiqu n ite y tzalu n, a ma tz ex q ij, ex nti ch in ma chi aq ni n?

⁷ Me ankye xjal xi kyq ma n: Qu n mix a l jun ma tzaj q mante qa q i n.

Ex xi tq ma n ichin kye: Ku kyxi y aq nil toj wawala, ex k a txi nchjo n twi kyk u ja toj tumil tz aqle.

⁸ Atzaj te qok yupj, xi tq ma n tajaw aq untl te nejinel kye aq nil: Txkonqetzjiy aq nil ja lin, ex chjonxa twi kyk u j. Antza xi xkyeye kyuk a i pon qalex, tu n tpon b aj kyuk a i b aj kanin qlixje.✧

⁹ I b aj tzaj laq e aye, a o kx jun or i aq nin, ex teyle junjun xi ttzyu n jun pwaq te twi kyk u j, nyakutlaj otaq tz ex kyq ij tu n kyaq nin.

¹⁰ Tej kyb aj pon chojb aj kye , a b e x i b aj okx aq nin qlixje, kub kyb isin qa nimxixtaq ch intl

✧ 20:8 Lv. 19:13; Deu. 24:15.

kypwaq tu n ttzaj kytzyu n, qu n tu n b e x i okx aq nil liwey.

¹¹ Me atzaj te tok kyka yin kyinxljo tze ngekul kye , aye i ok aq nil yaj, b e x i b aj ja yolin kyxolile, ex xi kyqanin te tajaw aq untl:

¹² ¿Ti n qu n kyinx kye ãi b aj ok aq nil yaj twi kyk u j s-ex tze nkuljo qe, exsin b e x xqo ok qe qlixje, ex ma tziky x aq untl ex tqan q ij qu n?

¹³ Me ante tajaw aq untl xi ttzaq win: Ay, wuk a, me nti jun we nya b a n ma kub nb inchi n kyi ja. Qu n ma qo kyijku kyuk iy, tu n kyaq ni n wuk iy tu n jun tal pwaq jun q ij.

¹⁴ Qala kytzyu nxji y kypwaqa, ex kux chi ajxiy, qu n waja tu n kyok nchjo nji y aye yaj ãi ul aq nil kyinxjo tze nku kye .

¹⁵ ¿Ma nti tzin we woklin ti j npwaqa, tu n tkub nb inchi n noq alqe waji y? ¿Mo qa nlo chj kye kyk u j, tu n so jqi n?

¹⁶ Ex xi tq ma n Jesús: Qu n ikytzi n, ayetzi n nti kyoklin kywutzxjal tzalu n twutz tx otx , kchi okil te tnejil. Ex ayetzi n ite k te tnejil ja lin, kchi okil te tch ib il.✧

Tej tyolin Jesús te tox majin ti j tkyimlin

(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

¹⁷ Tej t-xi Jesús toj tb e tzma Jerusalén, o xi tk le n a awo y kab lajaj t-xnaq tzb in qjunalxa, ex tzaj tq ma n qe y:

¹⁸ Ikytzi n tze nku n-ok kyka yi n, ch ix qjapin Jerusalén, a ja ayi n, a Tk wal Ichin, kchin xel k ayi n kye kynejil kypale Judiy exsin kye

✧ **20:16** Mt. 19:30; Mr. 10:31; Lc. 13:30.

xnaq tzil ti j ojtxe kawb il. Kyq ma b il qa ayi n at npaja, noq tu n nkub b yo n.

¹⁹ Kchin kxel kyq o n toj kyq ob jo nya aj Judiy, tu n wok xmayi n kyu n, tu n wok kylank i n, ex kchin k wel kyb yo n twutz cruz. Me toj toxin q ij, kchin jawil anq i n tla.

Tej t-xi tqanin tnana Santyaw ex Juan jun b a n te Jesús

(Mr. 10:35-45)

²⁰ Tb ajlinxi ikyjo, tzaj laq e tnana Santyaw ex Juan, aye tk wal Zebedey, tk atz Jesús junx kyuk a tal, ex i kub meje twutz, ex xi tqanin jun b a n ky i j tal.

²¹ Xi tqanin Jesús te: ¿Ti tzin tajach?

Ante qya xi ttzaq win: Wajatla y, tu n kykub tq uqb in wala toj Tkawb ila toj tman q ob a ex juntl toj tñayaja kawil tuk iy.

²² Me ante Jesús xi ttzaq win: Mi n-el kyniky a te ntzaj kyqani n we y. ¿Ma akutzin tziky x kye kyu n, tkyaqiljo jni kky elix wu n?

Ex xi kyq ma n Santyaw tuk ax Juan te: Ok kky elix qe qu n.

²³ Xi ttzaq winl Jesús kye: Twutzx te, akula tziky x kye kyu n tze nku we kky elix wu n, me atzin tu n tkub qe jun kye toj nman q ob a ex juntl toj nñayaja kawil wuk iy, nyaqin we ti j te ; qala a nMa n, qu n o kxte ojtzqilte ex b ilte alqe kxele tq o ne.

²⁴ Atzaj te qb intiy, awo y lajajtl t-xnaq tzb in ikyjo, b e x tzaj qq oja ky i jjo kab el kyitz in kyib .

²⁵ Me o xi ttxko n Jesús, ex tzaj tq ma n qe y: Ojtzqi nl kye kyu n tze n kytenxjal nya nimil; qu n ayetzi n tnejil kawil, qa ti x jun ti , manyor

tx u jqex tuk a kykawb il, qu n nyakuj etzinqe kyu n.

²⁶ Me atzin kyxola, nya iky te . Qala ankye te taj tu n tok te nim toklin kyxola, il ti j tu n tajb in kye txqantl.✧

²⁷ Ex ankye taj tu n tok te tnejil, il ti j tu n tok tze nku jun aq nil te jun majx kye txqantl.✧

²⁸ Qu n ikytzi n tze nku we , ayi n, a Tk wal Ichin, mi x̄in ul we tu n kyajb inxjal we y; qala ayin we tu n wajb i n kye txqantl, ex tu n t-xi nq o n nchwinqila te kysel, tu n kyklet te jun majx.✧

Tej kyq anit kab e mox̄ tu n Jesús

(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

²⁹ Atzaj te kyja taq qetza tuk a Jesús toj tnam Jericó, nimku xjal ok lipe qi ja.

³⁰ Ex attaq kab e mox̄ q uqleqetaq ttzi b e. Tej kyb inte tiky Jesús antza, i jaw x̄ch in: Tata, ay tyajil qtzan nmaq kawil David, q aq intz tk u ja qi ja, chi chi .

³¹ Me b e x i ok i lin kyu n jni xjal, tu n nchi x̄ch in. Me ayetzin kye mox̄, noqx kyja i jawe x̄ch in kujxix: Tata, ay tyajil qtzan nmaq kawil David, q aq intz tk u ja qi ja.

³² B e x kub we Jesús, i tzaj ttxko n mox̄, ex xi tqanin kye: ¿Ti n kyaja tu n tok nb inchi n kyi ja?

³³ Tzaj kytzaq win mox̄ te: Ay, Tata, qaja tu n kyka yi n qwutza, chi chi .

³⁴ B e x tzaj q aq in tk u j Jesús kyi j, ex ok tmiko n kywutz. Ex texjo paq, tjqet kyej mox̄ kywutz, ex b e x i ok lipe ti j Jesús.

✧ **20:26** Lc. 22:25-26. ✧ **20:27** Mt. 23:11; Mr. 9:35; Lc. 22:26.

✧ **20:28** Lc. 22:27.

21

Tej tkanin Jesús toj Jerusalén

(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Tej qkani n tuk a Jesús nqayin tk atz Jerusalén, o po n ttxa n jun koj b il Betfagé tb i, nqayin t-xe wutz Olivos. Xi tchq o n Jesús kab e qxola,

² ex xi tq ma n kye: Ku kxyi y tojjo tal koj b il jlajxi. Antza kjetila jun tal bur kyu n, k lo n tuk a tal tal. ¡Kypjumila, exsin kyintza tzalu n!

³ Ex qa at jun saj qaninte jun ti kye y: At tajb in te qAjaw, me ja linx tzul qu n, chichkuji y.

⁴ B ajjo ikyjo, qu n iltaq ti j tu n tjapin yol kyij ttz ib in yolil Tyol Dios ojtxe, tej tq ma:

⁵ Kyq manxa kye xjal toj tnam Sion:

Kyka yinxji y Nmaq kyKawila tzul;

mutxin tten,

ex q uqleqx tib aj jun tal bur,

k le n tal tal.✧

⁶ Ayetzi n t-xnaq tzb in kub kyb inchin tze nku xi tq ma n Jesús kye.

⁷ Tzaj kyi n bur tuk axjo tal tal, b aj jax kyq o n kytxo w tib aj, exsin jax qe Jesús tib aj.

⁸ Ex b aj kub kyliky in xjal kytxo w toj tb e, ex txqantl tzaj toqinte t-xaq tze, a palma tb i, ex b aj kub kyliky in toj tb e tu n kytzaljb il.

⁹ Ex ayetzi n jni xjal nejninqetaq exqetzi n lipcheqektaq ti j, i ok ten xch il:

Nimxit tb iy, ay Tyajil qtzan nmaq kawil David.

Ky iwlinxita a ay ma tzula toj tb i tAjaw Tkyaqil.

Nimxitjo toklin tb iy toj tnajb ila.✧

¹⁰ Atzaj te tokx Jesús toj Jerusalén, b e x i b aj jaw najxjal, ex nimx q mante: ¿Ankye te xjal lo?

¹¹ Me xi kytzaq win txqantl: Antej yolil Tyol Dios, a Jesús aj Nazaret, toj tx otx te Galiley.

Tej kyex tlajo n Jesús jni k ayil toj tnejil ja te na b l Dios

(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹² Tb ajlinxi icyjo, okx Jesús toj tnejil ja te na b l Dios, ex i b ajetz tlajo n kykyaqiljo jni qe nchi b aj k ayintaq exqetzi n nchi b aj loq intaq antza. Ex i b aj jaw tpich kin jni kymeñjo jni qe nchi b aj tx exb intaq kypwaqxjal, ex kyk ayb iljo jni qe nchi b aj k ayintaq palom.

¹³ Ex xi tq ma n kye: Tz ib inl te toj Tu jil Tyol Dios: Atzin nja y k-okil te ja te na b l Dios,* me ayetzin kye ma tz ok kyq o n te kyja ileq ch.*

¹⁴ Ex tojxjo tnejil ja te na b l Dios, i b aj tzaj laq e junjun moñ ex kox tk atz Jesús, ex b e x i b aj kub tq anin.

¹⁵ Me tej tok kyka yin nejinel kyxol pale, exqetzi n jni xnaq tzil tij ojtxe kawbil, a jni nimku techil tipin Jesús otaq b ant, ex te tok kyb i n jni qe k wal nchi ðch in toj tnejil ja te na b l Dios: Nimxit tb iy, ay Tyajil qtzan nmaq kawil David, b e x tzaj kyq oj,

¹⁶ ex xi kyq ma n te Jesús: ¿Ma tzuntzin tb i njiy nkyq ma n ma k wal ti ja? chi chi .

Xi ttzaq win Jesús: Tzuntzin. ¿Ma na mxsin tkux kyu ji n toj Tu jil Tyol Dios, a ntq ma n ti jjo lo kyjalu n:

Ma tzaj tq ma n, tu n tjaw nimsin tb iy,

* 21:13 Is. 56:7. * 21:13 Jer. 7:11.

tu n kyb itzjo tal k wal,
majxpe kyu n tzma qe nchi mi ħin?✧

¹⁷ Ex b e x ex Jesús, i b aj kyij ttzaqpi n, ex xi toj koj b il Betania, ja iky xi qniky in tu n.

Tej ttzqij tqan iw tu n Tyol Jesús
(Mr. 11:12-14, 20-26)

¹⁸ Toj juntl qlixje, kyja taq qxi y Jerusalén, tzaj wa yaj ti j Jesús.

¹⁹ Ok tka yin jun tqan iw ttzi b e, ex b e x xi t-xe tqan. Me nti x jun twutzjo tze knet tu n, noq txqan t-xaq. Tu ntzi n ikyjo, xi tq ma n te tqan iw: Mixla jtojx tu n tel twutza te kylo xjal.

Ex antej tqan iw jun paqx jaw tzqij.

²⁰ Atzaj te tok qka yi n noq tzqijl tej tze, xi qqani n te Jesús: ¿Tze ntzin tten te tze jun paqx xjaw tzqij? qo chiji y.

²¹ Tzaj ttzaq win Jesús: Twutzxix kxel nq ma n kye y, noqit at-xix kynimb ila, ex noqit mi njawje kyk u ja, nya noq o kxjo lu n aku b ant kyu n, tze nku xb ant wu n ti jjo tqan iw, qala noqit txi kyq ma n te wutz lu n: Ku tela tzalu n, ex ku txi y toj ttxuyil a , ex akula tziky .✧

²² Qu n tkyaqiljo kxel kyqanin toj na j Dios tuk a kynimb ila, ok ktzajil q o n.

Jun kyxjel Parisey ti j toklin Jesús
(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

²³ Tej tokx Jesús toj tnejil ja te na b l Dios, i pon laq e kynejil pale exqetzi n kynejinel kyxolxjal aj Judiy, a tzmataq nxnaq tzintaq. Xi kyqanin

✧ 21:16 Sal. 8:2. ✧ 21:21 Mt. 17:20; 1Co. 13:2.

te: ¿Ti n tokiy tu n tb inchinjiy jni lo, a nkub tb inchi n? ¿Ex ankye saj q o nte tokli n? chi chi .

²⁴ Xi ttzaq win Jesús: Ex ikyx weji y, kxel nqani n jun nxjelb itza kye y.

²⁵ ¿Ankye tzaj chq o nte qtzan Juan tu n kyku xxjal tu n toj a te jawsb il a? ¿Apela Dios, mo noq ayexjal?

B e x i b aj jaw yolin kyxolx, ex kyq ma: Qa ma txi qq ma n a Dios, b e x ktzajil tq ma n qe, ¿Tin qu n mi nxi kynimintza? chila .

²⁶ Ex qa ma txi qq ma n qa xjal, at qxob il. ¿Ma nyatzin kykyaqil xjaltz q mante qa a Juan jun yolil Tyol Dios?

²⁷ Tu npetzi n, xi kyq ma n: Mi b i n qe qu n, chi chi .

I xi ttzaq win Jesús: Exsin ikyx weji y, nlay txi nq ma n we , alkye saj q o nte wokli n tu n tkub nb inchi n tkyaqiljo lo.

Jun techil tu n Jesús ti jjo kab e k walb aj

²⁸ Xi tq ma n Jesús: ¿Tze ntzin ch in kye toj kywutz?

Attaq jun ichin attaq kab e tk wal. Xi tq ma n te jun: Nk wal, ma txi y aq nil ja lin toj tqan uvch.

²⁹ Me mina, chi k wal. Me jun paqx tja tmeltz in tnab l, ex b e x xi l aq nil.

³⁰ Atzaj te t-xi lol te juntl, ex ikyx xi tq ma n te: Kutzin tata. K a chi n chinaj te , exsin mix xa yiltz.

³¹ ¿Ankye kub nimin te tajtaq manb aj kyxoljo kab e k wal lo?

Xi kyq ma n: A tnejil, chi chi .

Xi tq ma n Jesús kye: Twutzxix kxel nq ma n kye y; ayepe kye peyiltaq pwaq, aye ijlin kyku nxjal, exqetzi n aj ky a jilqetaq kchi okix

toj Tkawb il Dios toj kya j, tu n kynimb il. ¿Yajtzin kyetza?

³² Qu n tej tul Juan, a Jawsil A, q malte tumil kye y tze n tu n kyb eti y tz aqle, me mix xi kynimi n. Me ayetzinl kye, aye peyil pwaq exqetzi n aj ky a jil ma txi kynimin. Me qalatzin kye, nixpela tu n ma kyli y tkyaqiljo lo, me mi s-ajtz ko pjx kyanmi n tu n txi kynimi n.✧

Jun techil tu n Jesús kyí jjo manil tx otx
(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

³³ Ex xi tq ma n Jesús: Kyb inkuji y juntl techil lo: Attaq jun tajaw tx otx ok tawin tqan uv. Ok tq o n jun ch laj ti jile, kub tb inchin jun b inchb il ta l uv, ex jaw twa b in jun xkyaq te te tzajb ilte.✧ I kyij b ant kyuk a jte b in aq nil tu n kymanin ti j, exsin xi tz toj jun tb e najchaq wen.

³⁴ Me atzaj te tpon tq ijil, ja tu n tok chmete twutz awal, i xi tchq o n junjun taq nil qanil te manb il ttx otx.

³⁵ Me ayetzi n manil tx otx i ok lipin kyí jjo taq nil tajaw tx otx. Jun te noq b aj kylank in, jun te b e x kyim, ex jun te noqx techx ky ixb e tu n ab j.

³⁶ Tu n ikyjo, b e x i xi tchq o n txqantl taq nil tze nku te tnejil. Me ikyx b ajjo kyí j, tze nku b aj kyí jjo tnejil kyu n manil tx otx.

³⁷ Me kub tb isin tajaw tx otx tu n t-xi tchq o n a tk walkuxix, qu n kub t-ximin, nyapela k wel kynimin nk walach.

³⁸ Me atzaj te t-xi kyka yi n manil tx otx, te ttzaj k walb aj, b e x i b aj ja yolin kyxolile: Ate lu n kyjel

✧ **21:32** Lc. 3:12; 7:29-30. ✧ **21:33** Is. 5:1-2.

te tajaw tx otx . Qala qb yonku, tu ntzin qkyij te tajaw, chi chi .

³⁹ B e x tzaj kytzyu n, ex kyi n tzma ttxa n tx otx tu n tkub kyb yo n.

⁴⁰ Tu ntzintzjo, xi tqanin Jesús kye: ¿Yajtzila ? Aj tuljo tajaw tx otx , ¿Ti tzila kb ajil kyi jjo manil tx otx ?

⁴¹ Ex xi kytzaq win: B alaqa kchi k wel tb yo n te jun majx. Ex b alaqa kxel tq o n ttx otx te kymajin txqantl taq nil, aye chi chojil manb il tx otx tojxix tq ijil.

⁴² Ex xi ttzaq win Jesús kye: ¿Ma na mtzin tkux kyu ji n toj Tu jil Tyol Dios, ja ntq ma ne kyjalu n: A ab j, a xi kyxo n b inchil ja, a nyakuj nti taq tajb in, me axixpente ab jjo ma tz okin te tq uqil txxkyin ja, a nimxix toklin.

Atzi n tb anilxjo ma tzaj tq o n tAjaw Tkyaqil qe, ex ma qo jaw ka ylajx ti j?*

⁴³ Tu npetzi n kxel nq ma n kye y, k-elil q i n Tkawb il Dios kye y, ex kxel tq o n kyexjal, aye k wel kyyek i n ti j Tkawb il Dios toj kychwinqil.

⁴⁴ Ex atzin ab j jun techil wi ja. Ankye te k wel t-xo n tib tib ajjo ab j, tu n tyuch j tu n; axte k wel tyuch in tib tib aj. Ex qa a ab j xkub tz aq tib aj jun a la te kawb il kujxix, b e x k wel quqix te jun majx.*

⁴⁵ Me atzaj te kyb inte kynejil pale exqetzi n Parisey, jni techil b aj kub tq o n Jesús, ex qa kyi jxtaq nyoline,

☆ **21:42** Sal. 118:22-23. * **21:44** Lc. 20:18; Nya toj tkyaqil Tu jil Tyol qMan ja ta ye v. 44.

⁴⁶ oktaq kytzyu n toj kywutz. Me b e x i tzaj xob kyexjal, qu n tu n otaq tz el kyniky xjal te qa a Jesús jun yolil Tyol Dios.

22

Jun techil ti j jun wa n tb anilx te mejeb lin

(Lc. 14:15-24)

¹ Ok tenl Jesús yolil juntl majl tuk a techil, ex xi tq ma n:

² Atzin Tkawb il Dios toj kya j, ikytzi n tze nku jun nmaq kawil kub tiky sin jun nintz q ij, tej tmeje tk wal.

³ I xi tsma n taq nil txkolkye txqan txokenj. Me ayetzin kye xjal lu n, mix i tzaje.

⁴ I xi tsma n txqantl taq nil, ex xi tq ma n kye: Kyq manxa kye txokenj, tu n kytzaj ja linxix, qu n ma b ant te wab j; Ma chi kub nb yo n nwakixa, ex aye wali n tb anilqex. Ex jotx noqx tkub tkyaqil. Kux chi tzaja toj mejeb lin, chichkuji y.

⁵ Me ayetzin kye txokenj, mix xi kytziyine tu n kyxi toj mejeb lin. Jun te b e x xi lol ttx otx ; juntl b e x xi lol tk aǵjil.

⁶ Ayetzi n txqantl i b aj ok ten b yol kye taq nil nmaq kawil, ex majxpe i kub kyb yo n.

⁷ Me b e x tzajx tq oj nmaq kawil, ex b e x b aj xi tchq o n xo l q aq b yol kye b iyil, ex majx ok q o n tq aq iljo kytanim.

⁸ Tb ajlinxi ikyjo, xi tq ma n kye taq nil: Tkyaqilx noq tkub l. Me ayetzin kye txokenj kyky e tu n kytzaj.

⁹ Ku kyxi toj xky ich b e, ex kyojile jni nim b e toj tnam, ex kytikonqetza a lchaqx kye xjaltz ja lin, tu n kytzaj toj mejeb lin.

10 B e xsin i b aj xi aq niltz chmol kye jni xjal kyojile jni nim b e, tze nchaqextz, exla qa wen, mo minaj, tzmanitzin noj te ma tij ja kyu n xjal.

11 Me atzaj te tokx te nmaq kawil ka yil kye txokenj, ok kyim ti j jun ichin, a tokxtaq, nti taq t-xb alin ite k tze nku toj jun mejeb lin, tze nqeku kye txqantl.

12 Ex xi tq ma n te: Wuk a, ¿Tze n tten s-oktza tzalu n, kyuk a t-xb alin ikyjo? chi. Me ante xjal mix xa ye yekche, noq tu n t-xob il te nmaq kawil.

13 B e x xi tq ma n kawil kye aq nil nchi b aj b inchintaq meñ te wab l: Kyk lonqekuy tqan ex tq ob, ex kyq omixa tzma toj qxopin pe n, a ja okx k-oq ile, ex kchi ju ch ile tste tu n nim kyixk oj.*

14 Qu n nimxte txokenj tojjo kolb il, me noqx jte b in kjawil sk et, chi Jesús.

Jun xjelh itz te Jesús qa wen tu n t-xi chjet k ayb il (Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

15 Ayetzi n Parisey i jaw yolin kyxolx tze nxtaq jun tumil tu n tkub tz aq Jesús kyu n toj til.

16 Tu npetzi n, xi kychq o n junjun kyuk a, junx kyuk a junjun xjal, aye lipcheqektaq ti j Herodes, exsin xi kyq ma ntz te Jesús: Ay, xnaq tzil, noq sami y, b in qe qu n, qa nyolin te twutzxix, ex nxnaqtzi n noq ti jjo tbe yil chwinqil tu n qxi tuk a qMan Dios. Ex nya noq lipcheka ti jjo nkyq manxjal, ex mi nchi kub tniminjiy aye nim kyoklin, qu n toj twutza, junx kyoklinxjal kykyaqil.

17 Tu npetzi n, ¿Tze ntzin ch in te toj twutz? ¿Wenpela tu n t-xi qchjonji y k ayb il te kawil te

* 22:13 Mt. 8:12; 25:30.

Rom, mo minaj? Xi kyqanin ikyjo qu n kyky e taq Parisey tu n t-xi chjet k ayb il, me ayetzi n kyuk a Herodes, kyajtaq. Ikytzi n, iltaq ti j tu n tkub tz aq Jesús kyu n toj til kywutzjo jun ch uq xjal lo.

¹⁸ Ex b e x el te Jesús tniky ti jjo kyb is, qa nya b a ntaq. Tu ntzi n, xi tq ma n kyjalu n: ¡Xmiletz! N-el we niky a te kyaja. Kyaja tu n nkub tz aqa ti jjo nxnaq tzb ila.

¹⁹ Kyyek intzin jun pwaq we y, a n-ajb in te chojb il k ayb il te kawil te Rom.

Ex tzaj ky i n jun pwaq.

²⁰ Atzaj te tok tka yin Jesús, xi tqanin kye: ¿An qwutzb iyiljo lo, ex an qb i tz ib ink twutz?

²¹ Xi kytz aqwinxjal: Te nmaq kawil te Rom, chi chi.

Ex xi tq ma n Jesús kye: Tu npetzi n, kyq o nx kyeji y a ntqanin nmaq kawil te Rom, ex kyq o nxji y a te Dios ntqanin.

²² Tej kyb inte ikyjo, noq i b aj jaw ka ylaj, ex b e x kyij kytzaqpi n.

T-xnaq tzb il Jesús tij qa il tij tu n qjatz anq intl juntl majl

(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

²³ Tojxjo q ij anetzi n, at junjun Sadusey ul kanin tk atz Jesús tuk a jun kyxjelb itz. Toj kywutz nlay chi jatz anq intl juntl majl kyimnin.✧ Tu npetzi n, xi kyqanin te Jesús:

²⁴ Kyij tyolin Moisés, qa ma kyim jun ichin, ex qa nti jun tk wal xkyij tuk a t-xu jil, il ti j tu n tjaw meje tuk a titz in mo tuk a ttziky qtzan tchmil,

✧ 22:23 Kyb i. 23:8.

tu ntzin aj tuljo tnejil kyal, te tk waljo qtzan tchmil tu n toke.*

25 Qu n ikytzin qeji y qxol, attaq wuq ichin kyitz imile kyib . Atzi n kytziky knet t-xu jil, me nti jun tk wal kyij, te tkyim. Atzin t-xu jil kyij, b e x jaw meje tuk a titz in.

26 Me ikyxl b ajjo tuk a tkab ; nti jun tk wal kyij, te tkyim. Ikyxljo tuk a toxin. Kywuqilx i ok meje tuk a, me nti jun kyk wal kyij, te kykyim.

27 Ex b e x kyimljo qya.

28 Me atzin ja lin, ¿Tze ntzila tte n tu n kyjaw anq intl kyimnin? Qu n, qa ikyjo, aj kyjaw itz je juntl majl, ¿Ti tzila kb ajiltz? ¿Altzila kye k-okil te tchmiljo qya kxoljo wuq ichin, qu n kykyaqilx i ok meje tuk a?

29 Xi ttzaq win Jesús kye: Najninx ite kye . ¿Na mxsin tel kyniky a te Tyol Dios, ex te jni tipin?

30 Ajtzin kyb aj jaw itz je juntl majljo kyimnin, mikyxil te chwinqil tze nku lu n. Ayetzi n ichin exqetzi n qya mina chi b aj jaw meje juntl majl. Iky kchi b aj okile tze ngeku angel toj kya j.

31 Me ti jtzi n tu n kyjatz anq intl kyimnin, ¿Ma na mtzin tkux kyu ji n, a aku Dios q mante kyjalu n:

32 Ayin weji y tDios Abraham, te Isaac ex te Jacob?*

Mix tq ma qa ayintaq weji y, qala ayin weji ych. Ikytzi n, ate Dios nya kyDios kyimnin, qala kyDios itz , exla qa o chi kyim tzalu n twutz tx otx , qu n toj twutz Dios, itz qe kykyaqilx.

* 22:24 Deu. 25:5-6. * 22:32 Ex. 3:6.

³³ Atzaj te kyb inte xjaljo ikyjo, kykyaqilx i b aj jaw ka yljaj ti jjo t-xnaq tzb il.

Alkye kawb il nimxix toklin kyxoljo txqantl
(Mr. 12:28-34)

³⁴ Atzaj te tok kyb i n Parisey, qa otaq kub ky i j Sadusey tu n Jesús, jaw kychmo n kyib .

³⁵ Me attaq jun kyxol xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, tajtaq tu n tkub tz aq toj til tu n. Xi tqanin te:

³⁶ Xnaq tzil, ¿Ankye tkawb il Dios nimxixtl toklin txoljo txqantl?✠

³⁷ Xi ttzaq win Jesús: An tnejiljo lu n: K u jlinkxixa Dios tuk a tkyaqil tanmi n, ex tuk a tkyaqil tk u ja, ex tuk a tkyaqil tñab la.✠

³⁸ Atzin tnejil kawb iljo ex nimxix toklin.

³⁹ Ex atzin tkab ch ime ikyxjo tze nku tnejil, tu n tok tk u jlin t-xjalila, tze nkux n-ok tk u jlin tib a.✠

⁴⁰ Ayetzin kab e kawb iljo lo, ayetzi n tq uqil tkyaqil t-xilin kawb il ex jni t-xilin kyxnaq tzb il yolil Tyol Dios ojtxe.

T-xjelb itz Jesús kye Parisey
(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

⁴¹ Ch uqleqextaq Parisey,

⁴² xi tqanin Jesús kye: ¿Ti tzin ch in kye nkyximi n ti jjo Crist, a Kolil? ¿Ja tzila tzajnin tyajil?

Tyajil David, chi chi .

⁴³ Tu npetzi n, xi ttzaq win Jesús: A qa ikyjo, ¿Tze ntzin tten te Davidtz, tu n tipin Xewb aj Xjan, ok tq o n te tAjaw, exsi n na mtaq tul itz je Crist, a Tajaw Tkyakil? Qu n ikytzin tq ma Davidjo:

⁴⁴ Xi tq ma n qMan Dios te wAjawa:

✠ 22:36 Lc. 10:25-28. ✠ 22:37 Deu. 6:5. ✠ 22:39 Lv. 19:18.

Qekuy toj nman q ob a kawil wuk iy,
ex k wel kyijjo tajq oja wu n.✧

⁴⁵ Twutzx te qa a Crist tyajil David. ¿Me tze ntzin
ttentz o yolin te David ti j Crist, a na mtaq titz je, ex
ok tq o n te tAjaw?

⁴⁶ Ex mix a l jun b ant ttzaq win te yol lo. Atx-
ixsi n, mix a l juntl ul toj tk u j tu n tokx tlimo n tib
qanil juntl ti .

23

*Tej tyolin Jesús kyij Parisey ex xnaq tzil tij ojtxe
kawb il*

(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

¹ Tb ajlinxi ikyjo, ok ten Jesús yolil kyuk axjal ex
guk iy, a awo y t-xnaq tzb in. Chi kyjalu n:

² Ayetzi n xnaq tzil tij ojtxe kawb il exqetzi n
Parisey n-ok kyq o n kyib , tu n tel pjet, ex tu n
kyxnaq tzin tij tkawb il Moisés.

³ Tu npetzi n, kyniminqekuy, ex kyb inchinkuy
tkyaqiljo ktzajil kyq ma n kye y. Me mi kub
kyb inchinji y a nb ant kyu n, qu n xmiletz qe;
nkyq ma n tumil tze n tu n toke, me junxil nkub
kyb inchin.

⁴ Ax txqan nuk b il nb aj xi kyq o n, manyor
kujqex wen, ikytzi n tze n junjun tij iqtz, a mix a l
aku ky isje tu n.

Noq ite k q malte kyexjal, tu n tjaw kyiqin, me
ayetzi n kyetz noqittzin aku jaw kyonin ch in,
i chaqxpelta noq jun twi kyq ob xi aq le tij.

⁵ Tkyaqilxjo jni nb ant kyu n, noq tu n kyjawku
iqin kyu nxjal. Ex kyajxix tz ok kyq o n tij kyplaj
mo tij kyq ob junjun tnej Tyol Dios tz ib ink twutz

✧ 22:44 Sal. 110:1.

tz u n ma nmaq twutz, ✧ me noq tu n kynimsin kyib kywutzxjal. Ex nb aj ok kyq o n kyxb alin manyor xqerx wen, ✧ noq tu n kyokku ka yin kyu nxjal. ✧

⁶ Ex kyaj tu n kyok qe kyij tnejil meḡ te wab l toj kyjaxjal ex kyoy mu ḡ ja te na b l Dios.

⁷ Ex kyaj tu n tkub kymutxb inxjal kywi kywutz, aj kyok q olb in noq ja toj b e, ex tu n kyok q olb in te xnaq tzil.

⁸ Me metzin kye , mi chi tili n tu n tok q o n kyb iy te xnaq tzil kyu nxjal te kynimsb il kyib a. Qu n junx kyokli n, qu n junch in kyMa n, ex junxch in Xnaq tzil kye y, a ayi n, a Crist.

⁹ Ex mi tz ok kyq o n toklin jun a la te manb aj tzalu n twutz tx otx , qu n o kx te Manb ajjo junch in at toj kya j.

¹⁰ Ex mi chi tili n tu n tok q o n kyokli n te nejinel, qu n ayin we Crist, nejinel kywutza.

¹¹ Ex ankye te nim toklin kyxola, il tij tu n tajb in kye txqantl.

¹² Qu n ankye te kjawil tnimsin tib , k wel mutxsin te tu n Dios kywutzxjal. Me ante k wel tmutxsin tib , po n q ij ja kjawile nimsin te tu n Dios. ✧

¹³ B isb ajilxla kye y, ayi y xnaq tzil tij ojtxe kawb il exqetzi n Parisey xmiletz . Qu n n-ok kyjpunji y kynab ljo xjal, tu n mi chi okxa tojjo Tkawb il Dios toj kya j, ex ayeku kye mi chi okxa. Ex mi nkytziyi n tu n kyokxjo aye kyaj tu n kyokx.

¹⁴ B isb ajilxla kye y, ayi y xnaq tzil tij ojtxe kawb il exqetzi n Parisey xmiletz . Qu n n-el ky-

✧ 23:5 Deu. 6:8. ✧ 23:5 Num. 15:38. ✧ 23:5 Mt. 6:1. ✧ 23:12 Lc. 14:11; 18:14.

inji y kyja tal qya, a o kyim kychmil, ex noq tu n kyjaw niminkuy kyu nxjal, nchi na nnaja Dios kyi j nimxix tqan, tu n tmojin ex tu n tkolin kyi j, ex otaq tz el kyi n tal kyja. Tu n ikyjo nimxix tkawb il Dios k wel kyib aja kujxix wen.*

¹⁵ B isb ajilxla kye y, ayi y xnaq tzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n Parisey xmiletz . Qu n nchi b aj b etji y tkyaqil twutz tx otx xmoxil kyexjal tu n kynimin kyuk iy ti jjo kynimb ila. Ex ajtzin tkub jun xjal kyu n, ma txi kyq o n toj il, tu n t-xi toj q aq te jun majx tze nku kye .

¹⁶ B isb ajilxla kye y, ayi y xkol mox. Qu n nkyq ma n qa at jun xjal xkub tq ma n jun tyol, exsin ma kub tq ma n tb i tnejil ja te na b l Dios ti j, nyaxix il ti j tu n tjapin b aj tyol tze nkux tq ma. Me qa ma kub tq ma n jun tyol, exsin xkub tq ma n tb i q anpwaq toj tnejil ja te na b l Dios ti j, ilxixpen te ti j tu n tjapin b aj, chi chiji y.

¹⁷ iNti kynab la, ex moxqi y! ¿Ankye nimxixtl toklin? ¿Apela q anpwaq, mo qa a tnejil ja te na b l Dios, a s-ok q onte toklin pwaq te xjanxix toj taq in Dios?

¹⁸ Ex nkyq ma n, qa ma kub tq ma n jun tyol, exsin ma kub tq ma n tb i t-altar Dios toj tnejil ja te na b l Dios ti j, nyaxix il ti j tu n tjapin tyol. Me qa at jun kub tq ma n jun tyol, exsin xkub tq ma n tb i oyaj, a tkub tib aj t-altar Dios ti j, axixpente yoljo, il ti j tu n tjapin, chi chiji y.

¹⁹ iNti kynab la, ex moxqi y! ¿Ankye nimxixtl toklin? ¿Ma apela oyaj, mo qa a t-altar Dios, a s-ok q onte oyaj te xjanxix twutz? Kxel nq ma n qa

* **23:14** Nya toj tkyaqil Tu jil Tyol qMan ja ta ye v. 14.

junx kyoklin kykab il.

²⁰ Qu n alkya ma kub tq ma n tb i t-altar Dios toj tnejil ja te na b l Dios ti j tyol, nya noq ti j tb i t-altar ma kub e tq ma ne tyol, qala majx ti j tkyaqiljo tkub tib aj.

²¹ Ex ankye k wel tq ma n tb i tnejil ja te na b l Dios ti j tyol, nya noq ti jjo tnejil ja te na b l Dios ma kub e tq ma ne, qala majx ti j Dios, a najle toj.

²² Ex alkye ma kub tq ma n jun tyol ti j kya j, nya noq ti j kya j ma kub e tq ma ne, qala majx ti j tkyaqil tq uqb il Dios, ex ti jku Dios, a q uqle toj.✧

²³ B isb ajilxla kye y, ayi y xnaqtzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n Parisey xmiletz. Qu n nxi kyq o n twutz tlajajin tnej menta, anís, ex kominis, tze nku ntq ma n toj ojtxe kawb il.✧ Me mi n-ok kyb inji y xnaq tzb il, a nimxixtl toklin toj kawb il: A tu n kynaja n tz aqle, ex tu n tten tq aq b il kyk u ja kyi j txqantl, ex tu n tten kynimb ila ti j Dios. Atzin tu n tkub kyb inchinji y, ex tu n mi kyij kytzaqpinji y txqantl.

²⁴ Ayi y xkol mox, qu n ikytzin nb antjo kyu n tze nku tu n tel xk amit jun tal netz us toj k wab j, me mi nkyna n aj t-xi kyk ulpinji y jun ma tij chej. Qu n kyaja tu n tjapi n tal netz tnukeb il kawb il kyu n, me atzin a nimxixtl toklin toj kawb il, mi nkub kyb inchi n.

²⁵ B isb ajilxla kye y, ayi y xnaqtzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n Parisey xmiletz. Qu n ikyqetz-inji y tze nku jun tk wel k wab j ex jun laq, a cheb e txjo n ti j, me atzin tojxi, manyor tz il: Nojnin tuk a jni kyelaq a ex tuk a jni kyachb ila.

✧ **23:22** Is. 66:1; Mt. 5:34. ✧ **23:23** Lv. 27:30.

26 Ayi y Parisey moxqi y, kytjonktzji y tojxi tk wel k wab j nej ex tojxi laq. Qu n ikytzin kyjela saqixjo ti jxi.

27 B isb ajilxla kye y, ayi y xnaq tzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n Parisey xmiletz . Qu n ikyqejy y tze nku jun tja kyimnin tb anilx tka yajtzjo ti jxi, me atzi n tojxi nojnin tuk a tb aqil kyimnin ex manyor tzu jx.

28 Ikyqetzinji y, qu n tb anilx nb ant kyu n kywutzxjal, me toj kyanmi n, nojnin taye tuk a ttz ilil ex tkyaqil wiq il.

29 B isb ajilxla kye y, ayi y xnaq tzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n Parisey xmiletz . Qu n cheb e njaw kyb inchi n kyja qtzan yolil Tyol Dios, aye i k monte Tyol ojtxe, ex nb aj kub kytxoli n t-xmakil k ul ti jile kyjulil qtzan wen xjal.

30 Ex nkyq ma n: Noqit otaq qo itz je tojjo kyq ijil qtzan qchman ojtxe, nyajinqotla xqo mojin tu n kyb yetjo yolil Tyol Dios.

31 Antza aku tz ele kyniky a kye qa antza tzajnin kyyajila kyijyo aye xi kub b yonkye yolil Tyol Dios ojtxe, qu n ayexa nchi q mante.

32 Ex qa kyky e y tu n kyok lipe y wi ja, in tjapin b aj kyu n, tze nkuxjo kyij yek in kye y kyu n qtzan kychma n ojtxe, aye b yol xjal. Me b i nku kyu n qa japin jun q ij, tu n tul kawb il kyib aja kujxix wen ti j tkyaqiljo lo.

33 iMa kan, ex ma tyajil q antinqi y! ✧ ;Tze nntzin tten tu n kyel oqa twutzjo kawb il tzul, a q aq , a tzunx njulinx wen?

✧ 23:33 Mt. 3:7; Lc. 3:7.

³⁴ Tu npetzi n, kchi tzajil nsma n we yolil Tyol Dios, exqetzi n aj nab l, ex xnaq tzil. Me kchi k wel kyb yo n junjun, ex kchi jawil kypejk i n junjuntl twutz cruz tu n kykyim, ex kchi b ajil kyb yo n junjuntl toj ja te na b l Dios, exsin kchi okil te n lajolkye tojile junjun tnam.

³⁵ Me ktzajil tkawb il Dios kyib aja kujxix wen, noq tu n tpaj kychky eljo qtzan xjal tz aqleqe, aye i kub b yo n atxix ti j Abel, a tz aqle, ☆ ex Zakariy, a tk wal Berequías, a kub kyb yo n, ayi y Judiy, tojx tnejil ja te na b l Dios ex twutz t-altar qMan. ☆

³⁶ Twutzxix kxel nq ma n kye y, noq tu n tpaj tkyaqiljo lo, k wel tz aq tkawb il Dios kujxix wen kyib ajjo xjal ja lin.

*Tej tjaw oq Jesús ti j Jerusalén
(Lc. 13:34-35)*

³⁷ Ex chi Jesúsjo kyjalu n kye xjal te Jerusalén: ¡Ay! Jerusalén, Jerusalén, ay b iyil kyi j yolil Tyol Dios, ex nchi ok kyxo nji y tsan qMan tuk a ab j; jte lixla majxla xin b aj lab ti y kyi ja, tu n kytzaj laq e y nk atza, tze nku jun ttxu eky nchi kub tpaqin tal tal tjaq t-xiky , me mi xkytziyiy ikyjo.

³⁸ Kyka yinktzinji y kynajb ila kyjel naj te jun majx.

³⁹ Twutzxix kxel nq ma n kye y, texjo q ij ja lin, mixla chin kyla b ilxa jun majla, qa nya ajxi tpon tq ijil aj kyq manti y: Ky iwlinxix te , a tzul toj tb i qAjaw. ☆

☆ **23:35** Gen. 4:8. ☆ **23:35** 2Cr. 24:20-21. ☆ **23:39** Sal. 118:26.

24

Tej tyolin Jesús ti j aj tjapin b aj tkyaqil
(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

¹ Tej tetz Jesús toj tnejil ja te na b l Dios, kyja taq t-xi , b e x o tzaj laq e y, a awo y t-xnaq tzb in tk atz, ex xi qq ma n te: Kanqex kyeji y junjun tij ja te na b l Dios, tb anilqex wen, qo chiji y.

² Tzaj ttzaq win Jesús qe y: Tb anilqex kye junjun tij ja nchi ok kyka yi n, me twutzxix kxel nq ma n kye y, qa tkyaqilx kchi k wel yuch j, ex nti x jun ab j kyjel tib aj juntl, aj tpon tq ijil.

Tej t-xi tq ma n Jesús ti chaq kb ajil, aj ch ixtaq tjapin b aj tkyaqil
(Mr. 13:3-23; Lc. 17:22-24; 21:7-24)

³ Tb ajlinxi ikyjo, b e x o xi y tzma twi wutz Olivos. Tej tkub qe Jesús, b e x o xi laq e y tk atz qjunalxa, ex xi qqani n te: QAJaw, q mantza qe y. ¿Jtojtzila b a n tb ajjo ikyjo? ¿Ex ti tzila techil kqla b ila, aj ch ixtaq tula, ex a ch ixtaq tjapin b aj tkyaqil twutz tx otx ?

⁴ Tzaj tq ma n Jesús: Kyka yink kyib a, tu n mix a l jun kub sb un kye y.

⁵ Qun ma nintz te tzul tij nbiy, ex ok kyq ma b il: Ayi n we Crist, chichkula . Ex ma nintzxjal k wel kysb u n, tu n kyxi lipe kyij.

⁶ Aj tok kyb i n tqanil q o j ex aj kyb aj ok q o j kyojile junjuntl tnam najchaq, mi chi tzaj xob a, qu n ikytzin ilx ti j tu n tb ajjo ikyjo. Me na mtaqx tpon q ij tu n tjapin b aj tkyaqil.

⁷ Qu n il ti j tu n tok q o j kyxolile junjun ch uq xjal, ex kyojile junjun ma tij tnam. Ex wa yaj tzul, ex jni yab il ex kyaqnaj nab noq ja chaqku.

⁸ Me tkyaqiljo kb ajil ikyjo, ikytzi n tze nku tnejil tchyo n tk u j jun qya tuk a tal.

⁹ Qu n ex kchi xel q o n toj kyq ob kawil, tu n kyb aj jub chi n kyu n, ex okpe kchi k wel b yo n junjun kye kyu n. Ex kykyaqilxjal kchi elil iky in kye tu n npaja.✧

¹⁰ Kyojjo q ij anetzi n, nimxte kyjel tzaqpi n kynimb il, ex kb ajil kyiky in kyib , ex kchi b aj okil meltz aj ky i jx.

¹¹ Ex kchi ul xjal sb ul, a kb aj okil kyq o n kyib qa chq onqe tu n Dios. Ex nimxxjal k wel kysb u n.

¹² Noq tu n tpajjo ikyjo, ex tu n nimku il kb antil, nimxlaxjal k-elil tq aq b il tk u j ti j juntl.

¹³ Me ankye te kwe b ilx wen, ajxi tpon tq ijil, apente kletiljo.✧

¹⁴ Aj telpin b aj tyolajtzjo Tb anil Tqanil Tkawb il Dios tkyaqil twutz tx otx , tu ntzin nti x jun ch uqxjal, a mit tz el tniky ti j. Atzin q ijjo japin b aj tq ijil tkyaqil.✧

¹⁵ Tu npetzi n, k-okil kyka yi n tze nku kub ttz ib in Daniel, a yolil Tyol Dios ojtxe, ti j jun ichin, a k wel tb inchin tkyaqil, me tixqex toj Najb il Xjanxix toj tnejil ja te kynab l Judiy Dios (aj tkux kyujinji y lu n, tz elku kyniky a te).✧

¹⁶ Aj tok kyka yi n jni jo lo, tkyaqilxjal ite toj tx otx te Judey, b e x chi xel oq toj k ul.

¹⁷ Ex atzin xjal, a tokxtaq twi ja, nlay taq amb il tu n tku tz q ilte jun ti te tuja.

¹⁸ Ex ikyxljo, a tzmataq n-aq nin toj ttx otx , mi taq amb il tu n tul q ilkye t-xb alin tja.✧

✧ **24:9** Mt. 10:22. ✧ **24:13** Mt. 10:22. ✧ **24:14** Tchi. 5:9-10; 7:9.

✧ **24:15** Dan. 9:27; 11:31; 12:11. ✧ **24:18** Lc. 17:31.

¹⁹ ¡Ayexjo tal qya, aye ch ixtaq kykub tz aq, ex aye tzmataq nb aj mi ñin kyal!

²⁰ Chi na n Dios, noqit nya toj jb alilku, mo tojku jun q ij te ajlab l kub tz aqe ikyjo.

²¹ Qu n nimkux jun kyixk oj kky elix kyu nxjal, a b ajxi kyla ye tuk axjo tzajlin xkye twutz tx otx , ex mixla kqla b il juntl majl, aj tjapin b aj tkyaqil.✧

²² Qu n noqit mi tz ajtz tajsin Dios kyi jjo q ij anetzi n, mixitla a lx jun aku kyij anq in. Me ok ajitz tajsin Dios, noq tu n tq aq b il tk u j kyi jjo o chi jaw tsk o n.

²³ Qa at jun saj q mante kye y kyojjo q ij anetzi n: Lu Crist lo, mo qa: Lu at tzachi n, qa chi , mi txi kynimi n.

²⁴ Qu n chi ul sb ul k-okil kyq o n kyib te Crist, mo te jun xjal tze nku jun yolil Tyol Dios ojtxe. Ex okpe k wel kyb inchin nim techil kyipin, noq tu n kysb etkuxjal kyu n. Ex okpela k-okil kyniky in tu n kykub jo sk o nqe tu n Dios, me nlay chi kub .

²⁵ Tu npetzi n, ma txi nq ma n kye y na mtaq tu n tul kanin ikyjo.

²⁶ Ex qa ma tzaj q ma n kye y: Lu at toj k ul, qa chi , mi che xa lolte. Ex qa ma tzaj kyq ma n: Ku kytzaja. Lu at tuja, qa chi , mi txi kynimi n.

²⁷ Qu n ikytzin k-iky ile tze nku jun xloq lin kya j q ancha l toj tkyaqil twutz kya j; ktzajil qoptz aj toj tjawitz q ij ex toj telix q ij. Ex tkyaqil xjal kxel ka yin we y, ayi n, a Tk wal Ichin, aj wula.

²⁸ Jun paqx k-elil tqanil, ikyxjo tze nku tqanil jun kyimnin n-el kyxol k utz.✧

✧ 24:21 Dan. 12:1; Tchi. 7:14. ✧ 24:28 Lc. 17:37.

A tulil Jesucrist juntl majl

(*Mr. 13:24-37; Lc. 17:26-36; 21:25-33*)

²⁹ Noqx aj kyb ajjo q ij ikyjo te yajb il, k-okil qloljix twutz q ij, ex mi k antl yaye. Ex jni qe che w kchi k welitz tz aq twutz tx otx . Ex tkyaqiljo jni at twutz kya j okx chi lu lilx.✧

³⁰ Ex kyla b ila twutz kya j a techiljo ayi n Tk wal Ichin, aj wula. Tkyaqil xjal twutz tx otx kchi b aj jawil oq , aj nxi kyka yin a ayi n Tk wal Ichin, aj ntzaja toj muj twutz kya j tuk a tkyaqil wipi n ex jni nqoptz ajiyila.✧

³¹ Ex tuk a tkyaqil tq ajq ojil chun, kchi tzajil nsma n n-angela, tu n kyok chmetjo jni sk o nge wu n toj tkyaqil twutz tx otx .

³² Kyka yinkji y techil ti j tqan iw: Aj ttzaj xulin tal tq ob , ex aj tzaj poq le t-xaq, antza k-elile kyniky a te, qa ch ix tul kanin tq ijil.

³³ Ikyxsintzjo, aj tok kyka yi n tkyaqiljo lu n, tz elku kyniky a te, qa ch ix tpon tq ijil tu n wula juntl majl.✧

³⁴ Twutzxix kxel nq ma n kye y, a na mxtaq kyb aj kyimxjal, a ite tojjo tq ijil ja lin, aj t-xi xkyejo jni lu n.

³⁵ A kya j ex tx otx ok kchi b ajil,✧ me mex we Nyol nlayx chi kyijx kye , tu n mi chi japin b aje.✧

³⁶ Me alkye q ij ex alkye or chin ula, mix a l te b ilte, mixpe aye angel toj kya j, mixpe ayinkuy, a K walb aj te Dios; qala o kx te nMan b ilte.✧

✧ **24:29** Is. 13:10; Ez. 32:7; Jl. 2:31; Mr. 13:24-25; Tchi. 6:14.

✧ **24:30** Dan. 7:13; Tchi. 1:7. ✧ **24:33** Mr. 13:29. ✧ **24:35** Sal.

102:25-26; Eb. 1:10-12; Tchi. 6:14. ✧ **24:35** Mt. 5:18; Mr. 13:31;

Lc. 16:17; 21:33; 1Pe. 1:25. ✧ **24:36** Mr. 13:32.

³⁷ Qu n ikytzi n tze nkuj b aj kyojjo q ij te Noé, ex ikytzin kb ajiljo, aj wula, ayi n Tk wal Ichin.✠

³⁸ Qu n ikytzi n tze ngej q ij, tej na mtaq ttzaj q aqab il; kykyaqil xjal twutz tx otx nchi b aj wa ntaq, ex nchi b aj tx ujtetaq, ex nchi b aj mejetaq, ex nchi b aj xi kyq o ntaq kyk wal toj meheb lin, tzmaxi te kyokx Noé toj ma tij bark.

³⁹ Me nti x b i n kyu n, te ttzaj q aqab il kyib aj, ex b e x b ajxi mulq aj toj a kykyaqilx. Ikytzin kb ajiljo, aj wula ayi n, a Tk wal Ichin.✠

⁴⁰ Tojjo q ij anetzi n, kab e ichin nchi aq nintaq toj kytx otx . Jun te kxel q i n, ex jun te kyjel.

⁴¹ Ex kab e qya nchi che n junx tij kyka. Ex ikyxjo, jun te kxel q i n, ex jun te kyjel.

⁴² Kyutz linku kyib a toj kynimb ila. Qu n mi b i n kyu n alkye or kchin ula, a ayi n kyAjawi y.

⁴³ Tz eltzin kyniky a te: Noqit b i n tu n jun tajaw ja, jni or tu n tkanin ileq qniky in, matla kub tutz lin tib , tu n mi tz okxi ileq elq il toj tja.

⁴⁴ Tu ntzintzjo ikyjo, kyb inchinku kyib a, qu n nti kux toj kynab la aj wula, ayi n Tk wal Ichin.✠

Jun techil tu n Jesús ti j jun aq nil wen ex ti j juntl, a nya wen

(Lc. 12:41-48)

⁴⁵ ¿Ankye te aq nil tz aqle ex sak ? Ok kyjel q o n te tu n tajaw ja, aj t-xi toj jun tbe, te nejinel kyxoljo txqantl, tu n t-xi tq o n kywa noqx aj tpo n amb il te wab j.

⁴⁶ Ky iwlinxix te aq nil, qa nb inchintaq ti jjo taq in toj tumil, aj tuljo tajaw ja.

✠ **24:37** Gen. 6:5-8. ✠ **24:39** Gen. 7:6-24. ✠ **24:44** Mt. 25:13; Lc. 12:39-40; 1Tes. 5:6.

⁴⁷ Twutzxix kxel nq ma n kye y, b e x kxel tq o n tajaw ja toklin te nejinel tib aj tkyaqiljo at te.

⁴⁸ Me qa nya wenjo aq nil, exsin qa chi kyjalu n toj tanmin: Yajla tzul tajaw ja.

⁴⁹ Exsin tz ok tentz b yol kye tuk a, ex tz ok tuk lin tib lo l ex tx ujtill kyuk a tx ujtinel.

⁵⁰ Me nti kux toj tnal l, tej tpon tajaw ja, qu n nti xtaq b i n tu n.

⁵¹ Ex k wel kawin kujxix wen, majx kxel sma n toj q aq te jun majx, junx kyuk a xmiletz , ja k-oq ile, ex kchi ju ch ile tste tu n kyixk oj.

25

Jun techil kyijjo lajaj txin

¹ Kyojjo q ij anetzi n, a Tkawb il Dios toj kya j, ikyxjo tze nku lajaj txin, i xi toj jun meheb lin. Xi kynojsin kytzaj tuk a aseyt, tej kyxi yolte q a.☆

² Kyxoljo txin, attaq jwe nti kynab l, ex ayetzi n jwe tl manyor xtijqe.

³ Ayetzi n nti kynab l xi kyij n kytzaj, me mi xi kyij ne ch intl kyaseyt.

⁴ Me ayetzi n xtij, xi kynojsinl tk wel kyaseyt, ex xi kyij n junx tuk a kytzaj.

⁵ Me mix ja pone tej q a liwey, ex b e x b aj tzaj kywatl kykyaqilx, ex b e x i xi ktal.

⁶ Me atzaj te tniky jin aq wil, xi kyb i n jun a la tjaw xch in: ¡Lu q a tzul! ¡Ku kytzaja k lelte! chi .

⁷ I b aj jaw we ksjo txin kykyaqilx, ex i b aj ok ten txqol kytzaj.

☆ 25:1 Lc. 12:35.

⁸ Me ayetzin kye jwe tl nti kynab l xi kyq ma n kye x̄tij: Kyq ontz ch in qe qaseyt ti jjo kye , qu n ch ix tkub yupj qtzaja, chi chi .

⁹ Me ayetzin kye txin x̄tij xi kyq ma n kye: ¡Minal Qu n nlaypela kanin qe. ¿Yajtzila tu n t-xi qq o ntza ch in kye ? Qala ku kyxi y ja nk ayajtze, ex k a tzaj ky laq o n ch intla.

¹⁰ Me noqx nche xku kyej jwe txin, a nti kynab l, laq ol kyaseyt, te tkani n q a. Ayetzin kye jwe txin, qu n mix ele b ete kye , b e x i okx tuja toj mejeb lin, ex b e x etz kyjpu n ja.

¹¹ Ma ytaq ch intl, tej kyanin kyej jwe , ex i okx q olb in: Tata, tata, jqonkxjiy ja qe y, chi chi .

¹² Me atzi n xi tq ma n tajaw ja kye: Twutzxix kxel nq ma n kye y, nti kyokli n tu n kyoktza, chi .✧

¹³ Tu npetzi n, xi tq ma n Jesús kye: Noq tzaj kywatla toj kynimb ila, qu n mi b i n kyu n ti q ijil mo alkye or chin ula, ayi n Tk wal Ichin, chi .✧

Jun techil tu n Jesús, tu n tok tilil qu n toj qchwin-qil

(Lc. 19:11-27)

¹⁴ Ex ikyxjo, a Tkawb il Dios toj kya j, tze nku jun xjal, tu ntaq t-xi toj jun tb e najchaq. I tzaj ttxko n taq nil, ex xi toqxenin tpwaq kye.

¹⁵ Te jun, xi tq o n jwe mil; te juntl kab e mil, ex te juntl, noq jun mil, teyle junjun xi tq o n tze nkux kynab l. Ex b e xsin xi tz toj tb e.

¹⁶ Me ante aq nil, a xi ttzyu n jwe mil pwaq, b e x kub tq o n tk a x̄jil, tu n tch iy pwaq. Ex b e x tkanb e jwe tl mil.

✧ 25:12 Lc. 13:25. ✧ 25:13 Mt. 24:42; Mr. 13:33; Lc. 12:35-40.

¹⁷ Ex ikyx tene tu n, a xi ttzyu n kab e mil; ex tkanb e jun kab etl tib aj.

¹⁸ Me ante xi tzyu nte jun mil, b e x xi ewil te tpwaq tajaw toj jun jul, ex kux tmiqun toj tx otx .

¹⁹ Tb ajlinxi jun jte b in ab q e, meltz ajljo xjal, a kyajawjo aq nil, ex b aj xi tqanin tpwaq teyile junjun tuk axjo ta l.

²⁰ Neixix xi xkye tuk a xi tzyu nte jwe mil, ex xi tq o n jwe mil te tajaw tuk axjo juntl jwe miltl, a otaq kanb it tu n. Ex xi tq ma n te: Taa, jwe mil tzaj tq o n we y. Me lu juntl jwe miltl, ma nkanb iy tuk a.

²¹ Me antej tajaw pwaq xi tq ma n: Chjontiy. Jun aq nil, a tb anilx wen ex tz aqlexix. Atzin ja lin, qu n tu n nimx xb ant tu n tuk a tal ch in, nimxixtl kxel nq o n tey. Ku toktza ex ku ttzalaja wuk iy.

²² Atzaj te tkanin juntl aq nil, a xi ttzyu n te kab e mil pwaq, xi tq ma n: Taa, kab e mil tzaj tq o n we y. Me lu juntl kab e miltl lo, ma nkanb iy tuk a.

²³ Xi tq ma n tajaw pwaq te: Chjontiy. Jun aq nil, a tb anilx wen ex tz aqlexix. Atzin ja lin, qu n tu n nimx xb ant tu n tuk a tal ch in, nimxixtl kxel nq o n tey. Ku toktza ex ku ttzalaja wuk iy.✧

²⁴ Atzaj te tkanin aq nil, a xi tzyu nte jun mil, xi tq ma n te tajaw: Taa, b i n wu n qa ay jun xjal kuj, ex qa njet jun tpwaqa noq tu n taq nb in juntl, ex at tey, me mi n-aq ni n.

²⁵ Tu npetzi n, b e x in tzaj xob a tey, qa xnajku pwaq wu n. Tu npetzi n b e x xkux nmiqun toj tx otx . Ex lu tpwaqa lo.

✧ 25:23 Mt. 25:21.

26 Atzin xi tq ma n tajaw pwaq te: Jun aq nil, a nya b a n, ex manyor ky ajxa. Qa b i ntaq tu n, qa at npwaga noq tu n taq nb in juntl, ex qa at we y, tu n mi nchin aq ni n;

27 tu npetzi n, noqit b e x s-okx tq onjiy npwaga toj nim ja te k u b l pwaq, tu ntzintla, tej xin ula ja lin, matla tz etz wi n we npwag, ex matla tkanb e manb ilte.

28 Ex xi tq ma n kye ite taq antza: Kyimilji y ajo mil pwaq te, ex kyq onxa te a at lajaj mil tuk a.

29 Qu n ankye at nim te, ex kyja kxele txqantl te, tu n mi b ajix. Me ante, a nti at te, majxpe tal ch inl at te, k-elil q iyit.✠

30 Ex atzi n aq nil nti tajb in, kyq omixa tzma pe n toj qxopin kyuk a jni nya nimil, a ja kchi oq ile ex ja kchi ju ch ile kyste tu n kyixk oj.✠

Aj kyok kykyaqilxjal toj pa b in twutz Jesús

31 Ok tenl Jesús q malte: Aj wula, a ayi n Tk wal Ichin, kchin ula tuk a nim nqoptz ajiyila ex kyuk a kykyaqil n-angela wuk iy. Ex kchin k wel qe y tib aj nq uqb ila kawil kyib aj kykyaqil tuk a tkyaqil nqoptz ajiyila.

32 Ex tkyaqil xjal toj tkyaqil twutz tx otx kchi ul chmet nwutza, ex kchi elil npa nji y xjal jun tuk a juntl, tze nku jun kyik lel nchi el tpa n rit kyxol chiv.✠

33 Kchi k wel nq o nji y aye wen xjal, aye tze nqeku rit, toj nman q ob a, ex ayetzi n nya wen, aye tze nqeku chiv, toj nxinayaja.

✠ 25:29 Mt. 13:12; Mr. 4:25; Lc. 8:18. ✠ 25:30 Mt. 8:12; 22:13; Lc. 13:28. ✠ 25:32 Mt. 16:27; Ro. 14:10.

34 Ex kxel nq ma n ayi n, a Nmaq Kawil, kye aye ite toj nman q ob a: Ku kytzaja, ayi y ma chi kub ky iwli n tu n nMa n. Kyetzinxji y kyokli n ti jjo tb anilxix Tkawb il nMa n, a b inchin te kye y, atxix te tkub ku xkye twutz tx otx .

35 Qu n tej ttzaj q aq in nk u ja, tzaj kyq o n nwa y. Ex tej ttzaj k waj wi ja, tzaj kyq o n nk wa y. Tej woka b etin xjal, tzaj kyq o n nwatb ila.

36 Ex tej tel b aj nxb ali n, ma chin ok kyktxu n. ✧ Ex tej nyab ti y, chi txa ja q olb il we y. Ex tej nku xa toj tze, chi txa ja lol we y. ✧

37 Ex ayetzi n tz aqleqe kchi xel qaninte te: QA-jaw, ¿Jtojetzin xqli y ay tuk a wa yaj, ex ma txi qq o n twa y? ¿Jtojetzin xqli y ay tuk a k waj, ex ma txi qq o n tk wa y?

38 ¿Jtojetzin xqli y ay ma tz oka te b etin xjal, ex matla txi qq o n twatb ila; ex ja tzin xqla yi y ay nti t t-xb ali n tok, ex matla txi qq o n?

39 ¿Ex jtojetzin xqli y tu n tyab tiy mo qa tkuxa toj tze, ex o xtajatla y lolti y?

40 Twutzxix kxel nq ma n ayi n, a nmaq kawil, kye y: Ex okxix kxel nq ma n kye y, tkyaqilxjo xkub kyb inchin ti j jun tal yaj mo ti j jun a la, a k u jlinkxix wu n, toj twutz Dios, wi ja s-oke kyb inchini y.

41 Ex ikyxjo kxel nq ma n kye ite toj nñnayaja: Ku kyela nk atza, qu n ma chi kyija tjaq tqanb il nMa n. Ku kyxi y toj q aq , a mixla k-yupjilx, b inchinl te kawb il kujxix te tajaw il exqetzi n jni taq nil.

✧ 25:36 Ez. 18:7. ✧ 25:36 Eb. 13:3.

⁴² Qu n tej tq aq in nk u ja, mix tzaje kyq o n nwa y. Ex tej ttzaj k waj wi ja, mix tzaje kyq o n nk wa y.

⁴³ Tej woka b etin xjal, mix tzaja kyq o n nwatb ila. Ex tej tel b aj nxb ali n, mix in oka kyktxu n. Ex tej nyab ti y, mix i xtaji y q olb il we y. Ex tej nku xa toj tze, mix i xtaji y lol we y.

⁴⁴ Tu npetzi n, kxel kyqanin: Tata, ¿tojetzin xqlonti y tuk a wa yaj mo qa tuk a k waj, ex tze n jun b etin xjal, mo qa nti t-xb alinja, ex qa yab ja mo qa toj tze, ex mix qo moji n ti ja?

⁴⁵ Me kxel ntzaq wi n: Okxix kxel nq ma n kye y, tkyaqilxjo mi s-ok kyb inchi n kyi jjo tal yaj, mo ti j jun a laj, aye k u jlingexix wu n; toj twutz Dios, wi ja mi s-oke kyb inchini y.

⁴⁶ Ayetzi n xjal lu n kchi xel toj najin te jun majx. Me ayetzi n tz aqleqe, kchi xel toj tkab kychwinqil, a nlayx b aj.*

26

*Tej kykyij Judiy toj wen tu n tkub kyb yo n Jesús
(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)*

¹ Tb ajlinxi tyolin Jesúsjo yol lo, tzaj tq ma n qe y, awo y t-xnaq tzb in:

² Ikytzi n tze nku b in kyu n, noq kab e q ij ch intl, tu n tb ajjo nintz q ij te Xjan Q ij,* ex ay-intzin we, a Tk wal Ichin, kchin xel q o n toj kyq ob xjal, tu n nkub kyb yo n twutz cruz, chi Jesús.

³ Kyojjo q ij anetzi n, aye kynejil pale exqetzi n xnaq tzil ti j ojtxe kawb il ex jni nejinel kyxol aj

* 25:46 Dan. 12:2. * 26:2 Ex. 12:1-27.

Judiy ma b aj kychmo n kyib tojjo tja tnejilxix pale, a Caifás tb i.

⁴ Ex ma b aj kyjyo n tumil, tze n tu n ttzyet Jesús kyu n tuk a sb ub l, ex tu n tkub kyb yo n.

⁵ Me b aj kyyolin, qa nya toj nintz q ij te Xjan Q ij, tu ntzintla mi b aj jaw tiljxjal kyi j.

*Tej tok tsu n jun qya jupsb il ti j twi Jesús
(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)*

⁶ Attaq Jesús tojjo koj b il Betania toj tja Simun, jun xjal otaq tz el we tu n tx a k.

⁷ Antza, tzaj laq e jun qya q i ntaq jun tal xunk tu n, b inchin tu n jun wiq ab j tb anilx wen, ex nojnin tuk a jun wiq jupsb il manyor wi yil wen, nardo tb i. Tzmataq q uqle Jesús ti j meḡ, tej tok tsu n qya jupsb il ti j twi Jesús.✧

⁸ Me atzaj te xi qka yi n, a awo y t-xnaq tzb in, b e x tzaj qq oja, ex o jaw yolb i n ti j, ex xi qq ma n: ¿Ti tzila qe ma txi tyajin qya q anb il anetzi n?

⁹ Noqit noq xi tk ayin, matla wi yin, ex atzintla pwaq matla txi te mojb il kye yaj.

¹⁰ Atzaj te tok tb i n Jesús ikyjo, b e x tzaj tq ma n qe y: ¿Tin qe n-ok kyilinji y qya lo? Qu n atzin ma tb inchin wi ja tb anilx wen.

¹¹ Qu n b ape kye yaj loqe kye ite axsa kyxola,✧ me metzin we , mi chin tenl we kyuk iy.

¹² Qu n atzi n ma jax tqo n jupsb il wi b aja, noq tu n tb aj tb inchin nxmilila, aj tkux muqet.

¹³ Twutzxix kxel nq ma n kye y, ja chaqx kub yolit te Tb anil Tqanil wi ja tkyaqil twutz tx otx ,

ex k wel yolitjo ma kub tb inchin qya wi ja te jun na b l tejo qya lo. ☆

*Tej tkyij b ant ti j tu n Judas, tu n t-xi k ayit Jesús
(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)*

¹⁴ Tb ajlinxi ikyjo, atzin Judas Iscariot, jun t-xnaq tzb in Jesús, b e x xi kyuk a kynejil pale,

¹⁵ ex xi tqanin kye: ¿Jte aku tzaj kyq o n we y, tu n t-xi nq o n Jesús toj kyq ob a?

K a txi qq o n lajaj toj ka wnaq* saqpwaq, chi chi. ☆

¹⁶ Oktzin ten Judas jyol tumil, tze n tten tu n t-xi tq o n toj kyq ob .

*Tej tkub tiky sin Jesús tnejil Xjan Wab j
(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)*

¹⁷ Tojjo tnejil q ij te Wa j Pan, a wa j pan nti tx amsb ilte nxi , o xi laq e y tk atz Jesús, ex xi qqani n te: ¿Ja tzin tajiy tu n tkub qb inchinji y wab j te iky sb il Xjan Q ij?

¹⁸ Ex tzaj ttzaq win Jesús: Ku kyxi y toj tnam toj tja jun ichin, ex kyq manxa te: Chi xnaq tziljo kyjalu n: Ch ix tpon or tu n nkyima. Tu npetzi n, waja tu n tkub iky sit Xjan Q ij toj tjay junx kyuk a nxnaq tzb i n chichkuji y.

¹⁹ Ex kub kyb inchin junjun qxola, a awo y t-xnaq tzb in, tze nkuxjo tzaj tq ma n. Ex kub kyb inchin wab j te Xjan Q ij.

²⁰ Atzaj te qok yupj, kub qe Jesús ti j meř quk iy, a awo y t-xnaq tzb in.

☆ **26:13** Mr. 14:9; Jn. 12:3. * **26:15** Lajaj toj ka wnaq, 30 n-ele.

☆ **26:15** Zac. 11:12.

²¹ Ex tzmataq nqo wa n, tzaj tq ma n Jesús qe y: Twutzxix kxel nq ma n kye y, at jun kye kxel q o n we y toj kyq ob xjal, chi .

²² Tu ntzi n ikyjo, b e x o b aj jaw b isi n, ex jun-junku o ok ten qanilte: WAjaw, ¿Meqa ayi n? qo chiji y.

²³ Ex tzaj ttzaq win Jesús qe y: Atzi n jun, a nkux tmulin twa junx wuk iy; atzin kxel q o n weji y toj kyq ob xjal.

²⁴ Okx kb ajilx wi ja, ayi n Tk wal Ichin, tze n ntq ma n Tyol Dios, tu n nxi k ayi n.✧ Me atzin kxel k ayin we y, noqxpēt mi s-ul itz je twutz tx otx .

²⁵ B e x jaw yolin Judas, a tu ntaq t-xi k ayinte, ex xi tq ma n: Xnaq tzil, ¿Mej qa ayi n?

Xi ttzaq win Jesús te: Axa ma q mante.

²⁶ Nqo wa ntaqa, tej tjaw ttzyu n Jesús jun pan, ex xi tq o n chjonte te Dios ti j; ex kub tpiñin, ex xi tsipin qe y, awo y t-xnaq tzb in, ex tzaj tq ma n: Kywanxji y lo, qu n atzin nxmililji y.

²⁷ Ex tzaj ttzyu n jun tkwel kwab j tuk a vin, ex xi tq o n chjonte te Dios ti j; xi tq o n qe y, ex tzaj tq ma n: Chi k wa n tojjo tkwel kwab j lo kykyaqilxa,

²⁸ qu n atzi n nchky elji y, jun ak aj tumil, a b antnin ti j tu n Dios, tu n kykyijxjal toj wen tuk a. Qu n a nchky ela k-elil chitj te chojb il kyilxjal.✧

²⁹ Me kxel nq ma n kye y, mi chin k wa n tla ti jjo kwab j lu n tzmaxi aj qk wan junx kyuk iy tzma toj Tkawb il nMa n toj kya j.

*Tej t-xi tq ma n Jesús, qa tu n tkub tewintaq Pegr
(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

✧ 26:24 Sal. 41:9. ✧ 26:28 Ex. 24:6-8; Jer. 31:31-34.

³⁰ Tej tb aj qb itzi n jun b itz, b e x o xi y twi wutz Olivos.

³¹ Te qkani n antza, tzaj tq ma n Jesús qe y: Tojjo qniky in lu n, jotqexa k-elil tq uqb il kyk u ja wi ja, tze nkuxjo ntq ma n toj Tu jil Tyol Dios:

K wel nb yonji y kyik lel, ex ayetzi n rit kchi b ajelil tilj, chi .✠

³² Me ajtzin njaw anq i ntlá, kchin k wel neja kywutza toj Galiley.✠

³³ Me ante Pegr xi ttzaq win: Ex qa kykyaqilx s-el kyi n tq uqb il kyk u j ti ja, me mina we , chi Pegrjo.

³⁴ Me xi tq ma n Jesús te: Twutzxix kxel nq ma n te y, tojxjo qniky in lo, a na mtaqx toq tman eky , otaq chin kub tewi n oxe maj kywutzxjal, ex kxel tq ma n kye qa nya ojtzqi nqi n tu nch.

³⁵ Ex xi tq ma n Pegr: Exla qa ma chin kyim we tuk iy, me nlayx kub wewi n.

Ex ikyxjo qq ma y qkyaqila.

Tej t-xi Jesús na l Dios toj Getsemaní

(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)

³⁶ Tb ajlinxi ikyjo, b e x xi Jesús qukiy toj jun najb il, Getsemaní tb i. Tej qkani n antza, tzaj tq ma n Jesús qe y: Ku kykiy qe y tzalu n. Ma chinka na l Dios tzachi n.

³⁷ O kqex Pegr i xi tk le n exqetzi n tk wal Zebeday, a Juan ex Santyaw, ex tzaj txqan b is toj tanmin ex txqan tzqij tzib aj,

³⁸ ex xi tq ma n kye: Ma tzajx txqan b is toj wanmi n, nyakutzaj chin kyimila. Chi tenkjtzi n tzalu n, me noq tzaj kywatla.

³⁹ Xi laq e Jesús najchaq ch intl kyk atz, ex kub mutxe twutz tx otx na l Dios, ex chi kyjalu n: NMa n, chin tklomila te tkyaqil jni kky elix wu n; me noqit nya a tze nku waja, qala atla tze nkuxjo taja.

⁴⁰ B e x meltz aj kyk atz oxe t-xnaq tzb in. Atzaj te tul kyk atz, xi tq ma n te Pegr: ¿Ma mitzin s-elx jun or kywatla wuk iy?

⁴¹ Kyimil kywatla, ex kux chi b aj na n Dios, tu n mina chi kub tz aqa toj tq ob tajaw il, qu n kyaja tu n tkub kyb inchinji y a taj Dios, me alkyetz kuj n-ele te kye y tu n tb ant.

⁴² Xi toj tkab majin na l Dios. Chi kyjalu n: Ay nMa n, qa nti x tumil tu n mi tziky x xi lu n wu n, b inchimtzinjiy a taja wuk iy.

⁴³ Tej tmeltz aj juntl majl kyk atzjo t-xnaq tzb in, ex ikyxljo, nchi ktantaql, te kyel knetl tu n, qu n mix kypa yix watl.

⁴⁴ Ex b e x i kyij ttzaqpi n, ex b e x xi toj tox majin na l Dios. Ex ayex tyoljo i xi tq ma n toj tna j Dios.

⁴⁵ Atzaj te tmeltz aj ja ite ye oxe t-xnaq tzb in, xi tq ma n kye: ¿Ma tzunxsin nchi kta n, ex nchi ajla n? Ma pon or tu n nxi q o n ayi n, a Tk wal Ichin, toj kyq ob aj il.

⁴⁶ ¡Kux chi jaw we ksa! ¡Qo qe! Qu n lu tzul a kxel k ayin we y.

Tej tkux q o n Jesús toj tze

(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Tzmataq nyolin Jesús, te tul Judas, a jun t-xnaq tzb in. Ex lipcheqektaq txqan xjal ti j, q imile jni kykxb il, a at kyste te b i yb il, ex jni kytze te

kyb ujb il. Aye xjal lu n otaq chi tzaj kychq o n kynejil pale ex kyu n nejinel kyxol aj Judiy.

48 Otaq b aj tq ma n Judas kye, tze n ttxolil tu n tel tniky tzajil: Ankye k-okil nma tzi n, atzi n. B e x k a tz ok kytzyu n.

49 Tu npetzi n, tzaj laq exix tk atz Jesús, ex xi tq ma n: Chin q olb i n, Xnaq tzil, chi .

Exsin el tma tzin Judas Jesús.

50 Xi tq ma n Jesús te: ¡Ay wuk a! Ankye ma tzula b inchilte, ¡B inchinkutzi n!

B e xsin i tzaj laq e txqantl, ex ok kytzyu n Jesús, ex el qititin kyu n.

51 Me attaq jun tuk a Jesús jatz ti n tkxb il toj tja, ex el tjaspin t̄xkyin jun taq nil tnejilxix pale.

52 Me xi tq ma n Jesús: Q onkux tkxb ila toj tkub il. Qu n kykyaqilxjo nchi b ujin tuk a kxb il, ex tuk a kxb il kchi kyimile.

53 ¿Ma mitzin b i n tu n, noqit waja txi nqani n te nMa n, tu n ttzaj tsmá n jun kab lajaj ch uq angel klol we , ja linxitla tzaj tq o n?

54 Me qa ma kub nb inchi n ikyjo, ¿Tze ntzin ttentz tu n tjapi n a tz ib i n toj Tu jil Tyol Dios, qa iltaq ti j tu n tb aj tkyaqiljo ikyjo?

55 Ex b e x xi tqanin Jesús kye jni xjal: ¿Tiqu n ma chi ula tuk a kykxb ila ex jni kytze y, tu n nxi qititi n kyu n nyakuj jun ileq qi n toj kywutza? ¿Ma nyatzin nchin xnaq tzi n kyxola toj tnejil ja te na b l Dios tkyaqil q ij?✧ ¿Tiqu n mix in ele qititintza kyu n antza?✧

✧ 26:55 Lc. 19:47; 21:37. ✧ 26:55 Mr. 14:48-49; Lc. 22:52-53.

⁵⁶ Me nya tiqu nil! Qu n tkyaqiljo lo b antnini ti j tu n tjapi n tze nku kyyole yolil Tyol Dios ojtxe, ex i kub tz ib in tojjo Tu jil Tyol Dios.

Ex b e x kyij qtzacpi n, a awo y t-xnaq tzb in, tjunalx. B e x o b aj kub e toj b e.✧

Tej tpon Jesús kywutz nmaq kawil

(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

⁵⁷ Me ayetzi n i xi tzyu nte Jesús twutz Caifás, a kynejilxix pale, a ja otaq tz oke kychmo ne kyib jo jni xnaq tzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n nejinel kyxol aj Judiy.

⁵⁸ Me najchaq lipchexitaq Pegr tzma tpe n tja kynejilxix pale, a ja otaq tz okxi Jesús, ex kyij qe antza kyxol xo l q aq yolte ti taq kb ajil ti j Jesús.

⁵⁹ Ayetzi n kynejil pale exqetzi n kynejilxjal, ex kykyaqilxjo txqantl kawil nchi b aj jyontaq tumil exla qa nya twutz, tze n tten tu n tkub taq tz aq toj jun til, tu n tkyim.

⁶⁰ Me mix ja knete jun til kyu n, exla qa ma nintzxjal o tzaj patilte.

Me tb ajlinxi ikyjo, i kaninxpen kab etz q malte:

⁶¹ Atzin ichin lo o tq ma, qa tu ntaq tkub tyuch in tnejil ja te gna b l Dios, ex toj oxe q ij noq b antnini t-xel tu nch.✧

⁶² Me ante tnejilxix pale jaw we ks, ex xi tqanin te Jesús: ¿Tiqu n mi ntzaj ttzaq wi n ch in? ¿Ti xsi n nkyq ma nxjal ti ja?

⁶³ Me nti x te Jesús xi ttzaq win.

✧ 26:56 Mr. 14:50-52; Jn. 18:8. ✧ 26:61 Jn. 2:19.

Me xi tq ma n tnejilxix pale te: Twutz Dios itz ex ti j tb i, kxel nqani n te y tu n ttzaj tq ma n, qa twutzxix qa ajiy Crist, a Tk wal Dios.

⁶⁴ Xi ttzaq win Jesús: Ikytzi n tze nku ma tq may. Ex ikyx weji y kxel nq ma n: Ok kyla b ila a ayi n Tk wal Ichin, aj nkub qe y toj tman q ob jo Dios, a nimxix tipin, ex aj nmeltz aja toj muj toj kya j.✠

⁶⁵ Te tq mante ikyjo, noqx el kyimjo kynejilxix pale, ex b e x xi lipin laqil kye t-xb alin tu n tq oj, ex tq ma: Ayetzi n tyoljo ma ichin lu n noq nxo n yol ti j Dios. ¿Tiqe txqantl tstiyil qe? A ayekuy ma chi b in te tyol, a nya wenqe.

⁶⁶ ¿Mo tze n ch in kye toj kywutz?

Ex atzin kyexjal xi kytzaq win: Axte at tpaj ti jx, ex toj tilx tu n tkyim, chi chi. ✠

⁶⁷ Tu npetzi n, b e x b aj jo kx kytzu b in toj twutz, ex b aj kyb yo n. Ex junjuntl b aj okx tz ajchinte toj twutz,✠

⁶⁸ ex xi kyqanin te: Qa ajiy Crist, a sk o nxix tu n Dios, pontzin ti j, ankye s-ok tz ajchintiy.

*Tej tkub tewin Pegr; qa tojtzqi ntaq Jesús
(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)*

⁶⁹ Ex q uqleta q Pegr twi pe n, tej t-xi laq e jun txin tk atz, a b inchil wab j. Ex xi tq ma n te: Ex ikyx tejiy; ajinta q te nb etta q tuk a Jesús aj Galiley.

⁷⁰ Me b e x kub tewin Pegr twutz tkyaqil, ex xi tq ma n: Nti b i n wu n ti qi jil nyoliniych.

⁷¹ Ex b e x xi laq e twutz tjpel ja, ja iwle tu n juntl. Ex xi tq ma n kye txqantl: Ex ikyx te lu n nb etta q tuk a Jesús aj Nazarech.

✠ 26:64 Dan. 7:13. ✠ 26:66 Lv. 24:15-16. ✠ 26:67 Is. 50:6.

⁷² Ex b e x kub tewin Pegr juntl majl: Twutzx Dios kxel nq ma n, mi ojtzqi n weji y ichin anetzi n.

⁷³ Me matxitaq ch intl, jni ite taq antza i xi laq e tk atz Pegr, ex xi kyq ma n te: Ex icyx tejiy ajin te kyuk a, qu n noq ti jjo yoli n n-ele qniky a ti j.

⁷⁴ Me oktzin ten Pegr q ol qanb il tib ajx, ex xi tq ma n: Twutz Dios, mi ojtzqi nx weji y ichin wu n anetzi n.

Ex njawku oq eky .

⁷⁵ Ex b e x ul julk aj toj tk u j Pegr ti j tq ma Jesús te: A na mxtaq toq eky , ok kchin k wel tewi n oxe maj.

Ex b e x etz Pegr antza, ex ox tz oq x wen.

27

Tej t-xi q i n Jesús twutz Pilat

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

¹ Atzaj te qsqix, kykyaqiljo kynejil pale ex jni nejinel kye Judiy i b aj kyij b ant, tu n tkub b yet Jesús.

² Ex b e x b aj kyjtz o n, ex xi kyi n, ex xi kyq o n toj tq ob Pilat, aj kawil.

Tej tkub tb yo n Judas tib

³ Ante Judas, a xi k ayinte, tej tok tka yin tkyij b ant ti j tu n tkyim Jesús, ulx toj tk u j, ex b e x aj tmeltz in aj lajaj toj ka wnaq* saqppwaq tzaj ttzyu n kye kynejil pale exsin kynejilxjal aj Judiy,

⁴ ex xi tq ma n: Ma chin b inchi n il, tu n xi nk ayi n jun xjal, a nti til.

* 27:3 Lajaj toj ka wnaq, 30 n-ele, ex icyxjo toj v. 9.

Me ankyexjal xi kytzaq win: ¿Yajtzin qe ? ¿Ti n qe qaj ti j te ? K a tli tejy.

⁵ Me ante Judas b e x xi t-xo n pwaq toj tnejil ja te na b l Dios, ✧ ex b e x xi , ex b e x jaw tjtz o n tqul te jun majx.

⁶ Ayetzin kye kynejil pale, jaw kyin pwaq, ex kyq ma: Mi kux mujb it te pwaq lu n toj k u b l oyaj toj tja Dios, qu n ma tz okin te loq b il jun chwinqil, chi chi .

⁷ Tu npetzi n, b e x kyij b ant, tu n tlaq et jun tx otx , toktaq tb i te Ttx otx il B inchil K wil, tu n pwaq anetzi n, ja tu n kyb aj kux muqetjo jni b etin xjal toj Jerusalén, aj kykyim.

⁸ Tu npetzi n, b e x kyijx tb i tx otx anetzi n: Ttx otx il Chiky ; ax tb i tok ja lin. ✧

⁹ Ikytzi n japine b ajjo yol, a kyij ttz ib in Jeremías, a yolil Tyol Dios ojtxe, tej tq ma: Tzaj kytzyu n lajaj toj ka wnaq saqpwaq, a twi ok kyq o n aj Israel.

¹⁰ Tu ntzintzjo lo, tzaj kylaq o n jun tx otx , a ttx otx il b inchil k wil, tze nkuxjo tq ma tAjaw Tkyaqilch. ✧

Tej tyolin Pilat tuk a Jesús

(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

¹¹ Xi q i n Jesús twutz Pilat, a aj kawil, exsin xi tqanin te: ¿Atzinjiy a nmaq kawil kye Judiych?

Axa ma q mante, chi Jesús.

¹² Ayetzin kye kynejil pale exqetzi n jni nejinel kyxolx Judiy i ok ten stz imil ti j. Me nti te Jesús xi ttzaq win.

✧ 27:5 Zac. 11:12-13. ✧ 27:8 Kyb i. 1:18-19. ✧ 27:10 Jer. 18:1-7; 32:6-15; Zac. 11:12-13.

13 Tu npetzi n, xi tq ma n Pilat te: ¿Ma mitzin ntb injiy tkyaqiljo nkyq ma nxjal ti ja?

14 Me nti jun te Jesús tyol xi ttzaq win. Ex noqx jaw ka ylj Pilat.

*Tej t-xi tq ma n Pilat, tu n tkub b yet Jesús
(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38–19:16)*

15 Me ante Pilat, a aj kawil, aj tiky junjun Xjan Q ij, kukx nxi ttzaqpi ntaq jun xjal, a tku xtaq toj tze. Me nejtaq nxi tqanin alkye kyajxjal tu n t-xi tzaqpet.

16 Me kyojjo q ij anetzi n, attaq jun xjal tku xtaq toj tze, nimxtaq tyolajtz, Barrabás tb i.

17 Atzaj te tok kychmo nxjal kyib , xi tqanin Pilat kye: ¿Ankye kyaja tu n t-xi ntzaqpi n: A Barrabás, mo a Jesús, a tok tb i te Crist? chi .

18 Xi tqanin kyexjal, qu n otaq tz el tniky te, qa noq tu n tloch j kyk u j kynejil pale, otaq txi kyq o ne Jesús tu n tkyim.✧

19 Me tzmataq tokx Pilat toj tkawb il, tej t-xi tsmá n t-xu jil tqanil te: Mi tz ok tq o n tib a ti j Jesús, a tz aqle, qu n ma tz ok jun nwtziky a atximay qniky in, me tixqex wen, noq tu n tpajjo ichin anetzi n.

20 Me ayetzin kye kynejil pale exqetzi n nejinel kye aj Judiy, i b aj kyxmoxin jni xjal, tu n t-xi kyqanin tu n t-xi ttzaqpi n Barrabás, ex tu n tkub b yo n Jesús.

21 Me xi tqanin Pilat kye: ¿Ankye kyaja kyxoljo kab e, tu n t-xi ntzaqpi n?

A Barrabás, chi chi .

✧ 27:18 Mr. 15:9-10.

²² Ex xi tqanin Pilat kye: ¿Tze ntzin k-okile Jesústz wu n, a tok tb i Crist?

Xi kytzaq win kykyaqilx: Pej k inka twutz cruz, tu n tkyim.

²³ Xi tqanin Pilat kye: ¿Tiqu n? ¿Ti xsi n nya wen ma tb inche?

Me i jaw xch inxjal juntl majl: Pej k inka twutz cruz, tu n tkyim.

²⁴ Tej tok tka yin Pilat, nti xtaq tumil tu n tche wx kywi xjal, qala noqx kyja taq txi toj il, xi tqanin ch in a , tu n ttzaj q i n, exsin el ttxjo n tq ob tz kywutzxjal te jun yek b il qa nya ajintaq ti j Jesús, exsin xi tq ma ntz: ¡Nti x we npaj ti j tkyimli n xjal lo, qu n nti x til! ¡Kyuk axla y ta ye lu n!✠

²⁵ Ex kykyaqilxjal xi kytzaq win: Ka qli y kyuk ax qk wala, qu n awo y at qpaj ti jjo tkyimlin.

²⁶ B e xsin xi ttzaqpi n Pilattz a Barrabás, ex xi tq ma n tu n ttzyet tjub chajtz Jesús, ex xi tq o n, tu n tok kypejk in twutz cruz.

²⁷ Tb ajlinxi ikyjo, ayetzi n xo l q aq te kawil, xi kyi n Jesús toj ja te kawb il, ex ok kychmo n tkyaqil ch uq xo l q aq ti jile.

²⁸ Ex b e x el kyi n t-xb alin, ex ok kyq o n juntl xb alin ti j, kyaq ka yin, tze nku kyxb alin jun nmaq kawil.

²⁹ Jax kysi pin jun tqan tx i x toj twi tuk ax ttx i xil. Ex xi kyq o n jun tze toj tman q ob tze nku kyvar nmaq kawil. Exsin i kub meje twutz, me noq tu n kyxmayin ti j, ex xi kyq ma n te: Nimxit tb iy, ay nmaq kawil kye aj Judiy, chi chi .

✠ **27:24** Deu. 21:6-9.

³⁰ Ex b aj ok kytzu b in ti j, ex axjo ttze el kyi n, tu n tkux kyjemin toj twi .

³¹ Tej kyb aj xmayin ti j, el kyi n t-xb alin, a ok kyq o n, ex ok kyq o nljo axjo t-xb alintaq toktaq, ex b e xsin xi kyi ntz, tu n tjaw pejkin twutz cruz.

Tej tjaw pejkin Jesús twutz cruz

(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

³² Tej kyetz antza, jyet jun ichin kyu n aj Cirene, Simun tb i, ex ok kyq o n il tij tu n t-xi tiqin tcruz Jesús,

³³ tu n tpon tzma toj jun najb il Gólgota tb i, atzin tz elpine b ib aj ikyjo: Ja ta tb aqil twi kyimnin.

³⁴ Antza xi kyq o ne vin te tk wa Jesús sma nkux tuk a ta l kul manyor k ax wen, tu n mi tna ye kyixk oj. Me atzaj te tkub tniky b in Jesús, mix xa ye tu n.

³⁵ Atzaj te tb aj kypejkin twutz cruz, ayetzi n xol q aq i b aj ok ten saqchal ti jjo t-xb alin Jesús; ex b aj jaw kyxon kyxol, ex ankye tu n tkanb in ti j. Qu n iltaq ti j tu n tjapi n a kub ttz ib in yolil Tyol Dios ojtxe: Kub kysipin nxb ali n kyxol, ex i b aj saqchan ti jch.✧

³⁶ Ex b e x i b aj kub qe xq uqilte.

³⁷ Ok kypejkin jun tz lan tib aj twi , ja tz ib inke tiqunil kub kyb yo ne. Chi kyjalu n: Ate Jesúsjo, a Nmaq Kawil kye aj Judiy.

³⁸ Ex i jaw pejkinl kab e ileq tuk a twutz cruz, jun toj tman q ob ex jun toj tñnayaj.

³⁹ Ex jni qe xjal nchi b aj iky xtaq antza, noqx nchi b aj yasintaq ti j, ex noqx nja kyyekin ti j kywi te kyxmayb il ti j,✧

✧ 27:35 Sal. 22:18. ✧ 27:39 Sal. 22:7; 109:25.

⁴⁰ ex nxi kyq ma ntaq: ¿Nyakutzin atejiy nq mante tu n tjaw yuch in te tnejil ja te na b l Dios, exsin tu n tb ant juntl tu n toj oxe q ij?✠ Klomiltzin tib a ja lin, ex q inkutz tib a twutz cruz, qa twutzxix qa ajiy Tk wal Dios.

⁴¹ Ex ikyxjo, nchi baj xmayintaqjo jni kynejil pale exqetzi n xnaq tzil ti j ojtxe kawb il junx kyuk a nejinel kyxol aj Judiy, ex nkub kyq ma ntaq twutz Jesús, me noq tu n tok tb i n:

⁴² ¿Tze n tten nb aj klettaq junjuntl xjal tu n, me antetz, mix klet-x tu nx tib? ¿Ma nya tzi n nmaq kawil qib aj, a awo aj Israel? In tku tz twutz cruz ja lin, tu n t-xi qninin.

⁴³ Qu n q uqletzila tk u jtz ti j Dios. In tklettz tu n Dios ja lin, qa twutzx qa taj Dios ti j.✠ ¿Ma nyatzin axtz q mante, qa Tk wal Dios?✠

⁴⁴ Ex majqexpe ileq, aye pejk inqektaq tuk a twutz cruz, i b aj xmayintaq ti j.

Tej tel kyim Jesús

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

⁴⁵ Te tok kab laj q ij, ex tzmaxi toj oxe or te qale, b e x ok yupj twutz tx otx .

⁴⁶ Ax orjo jaw xch in Jesús kujxix wen, ex tq ma: *Eli, Eli, ¿Lama sabactani?* Atzin tz elpine yol lo, NMan Dios, nMan Dios, ¿Ti xsin qu n ma chin kyij tzaqpi n?✠

⁴⁷ Ayetzi n junjun ite taq antza ok kyb i n, ex kyq ma: Lu nq olb in ti j Elías, a yolil Tyol Dios ojtxe.

✠ **27:40** Mt. 26:61. ✠ **27:43** Sal. 22:8. ✠ **27:43** Mt. 16:16; Jn. 1:34; 10:34-36. ✠ **27:46** Sal. 22:1.

48 Ex jun paqx el rinin jun jyolte ch in b u ð. Kux tmulin toj vin tx am, ex ok tk lo n ti j twi jun ptz an, tu n t-xi tk wa n Jesús.✠

49 Me ayetzin kye txqantl xi kyq ma n: Ex tenkuj. Jekyztin tzul Elías klolte.

50 Ex jaw ðch in Jesús juntl majl kujxix wen, te tel kyim.

51 Atzin xb alin tokxtaq tojjo tnejil ja te na b l Dios, b e x kub laqj te kab e; tzaj xkye ti jjo ttxa n jawl, tu n tk u l kanin ti jjo juntl ttxa n.✠ Ex tzaj lu lin tx otx , ex jni ab j b e x b aj kub ka min,

52 exqetzi n jni kyja kyimnin b e x b aj xi pax, ex ma nintzx nimil ti j Dios, b e x i b aj jatx anq intl.

53 Jni qe, a otaq chi etz toj muqb ilkye, tej tjawlin xi anq in Jesús, b e x i b aj xi tojjo xjan tnam Jerusalén, ja i oke ka yin kyu n nimkuxjal.

54 Ajo kynejinel xol qaq aj Rom, exqetzi n nchi xq uqintaq ti j Jesús, tej kynante kyaqna-jnab ex tkyaqiltaqjo nb aj, tzajxix nim kyxob il, ex kyq ma: Twutzx tetz Tk wal Diostaq te ichin lo.

55 Ex ite taq txqan qya antza nchi ka yintztaq najchaq, aye i ok lipe ti j Jesús, atxix toj tx otx te Galiley, ex aye nchi mojintaq tuk a.

56 Ex kyxoljo qya anetzi n, attaq Mariy, aj Xle n; exsin Mariy, a tnanataq Santyaw ex Jse; exsin kynana tk wal Zebedey.✠

Tej tkux muqu n Jesús

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

57 Tej qok yupj, kanin Jse aj Arimatey, jun ichin q inin, a otaq tz ok lipe ti j Jesús.

✠ 27:48 Sal. 69:21. ✠ 27:51 Ex. 26:31-33. ✠ 27:56 Lc. 8:2-3.

58 Xi Jse tuk a Pilat qanil t-xmilil Jesús, ex xi tq ma n Pilat, tu n t-xi kyq o n.

59 Ku tz ti n Jse t-xmilil Jesús, ex kub tb altz in toj jun iqb il tb anilx wen.

60 Ex attaq jun jul a kxtaq tb aj tb inchin twutz piky tu ntaq tajb in te. Antza okxi tq o n t-xmilil Jesús, ex ok tjpu n tuk a jun ma tij ab j, ex b e x aj.

61 Me ante Mariy, aj Xle n, tuk axjo juntl Mariy i kyij qe ttzi jul.

Aye xq uqil ttzi tjulil Jesús

62 Toj junxil q ij, a tojjo q ij te ajlab l, ayetzi n kynejil pale kyuk axjo jni Parisey i baj xi q olb ilte Pilat.

63 Ex xi kyq ma n te: Tata, noq sami y; ma tzul julk aj toj qk u ja, qa aj ma sb ul xjal tq ma, tej na mtaq tkyim, qa oxe q ijtaq tkyimlin, aj tjatz anq in juntl majl kyxol kyimnin.✧

64 Tu npetzi n, aj tjapin oxe q ij, kyjpunkx-ixji y ttzi jul wen, qu n noq chi uljo t-xnaq tzb in qniky in elq il te t-xmilil, tu n tkub kyq ma ntz kyexjal, qa ma jatz anq intl juntl majl. Qu n apen sb ub ljo nimxixtl tze nku tnejil.

65 Me ante Pilat xi tq ma n: Ex ite kyxo l q aq a. Kyq o nqekja te xq uqilte. Ku kyxi y ex noqit tze n tz oka ch intl tu n tjpet-xix.

66 B e xsin i xi tz, jpulte wen, ex ok kyq o n juntl jupb ilte, tu n mi yek jex. Ex kyij kyoqxenin kye xo l q aq, tu n mi chi iky ktane .

✧ 27:63 Mt. 16:21; 17:23; 20:19; Mr. 8:31; 9:31; 10:33-34; Lc. 9:22; 18:31-33.

28

Tej tjaw anq intl Jesús juntl majl

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

¹ Tb ajlinxi q ij te ajlab l, kyja taq qsqix toj tnejil q ij te seman, ate Mariy, aj Xle n, tuk axjo juntl Mariy, i xi tzma ttzi jul lolte.

² Texjo tqan ttzaj kyaqnaj nab kujxix. Ox lu linx tx otx, qu n jun t-angel tAjaw Tkyaqil ku tz toj kya j, ex ul ttzi jul. El ti n ma tij ab j, a toktaq te jupb ilte, ex kub qe tib aj.

³ Me ante angel tzunxtaq nqoptz ajx tze nku xloq lin kya j, ex tok jun t-xb alin manyor sjaninx wen, tze nku ttxa che w.

⁴ Atzaj te tok kyka yin xo l q aq, b e x i jaw lu lin, ex b e x i el kyim tu n kyxob il.

⁵ Xi tq ma n angel kye qya: Mi chi xob a. B i n we wu n, qa nchi jyo n tij Jesús, a jaw pejk in twutz cruz.

⁶ Me nti tetz tzalu n ja lin. Qala ma jaw anq intl, tze nkuxjo tq ma. Ku kytzaja lolte ja kub e q o ne.

⁷ Ex jun paqx ku kyxi y q malte kye t-xnaq tzb in, qa ma jaw anq intl kyxol kyimnin, ex ok knejil kywutza toj tx otx te Galiley. Ex antza k-okile kyka yi n. Ataqtzin tu n t-xi nq ma nji y kye y. Atzin ja lin, ¡Ma kyb i y!

⁸ Ayen kyej qya jun paqx i etz rinin ttzi jul tu n kyxob il ex tu n kytzaljb il. Nchi ajqelin wen tu n kyxi q malte kye txqantl.

⁹ Tzunxtaq nchi rinin wen, tej tkub tyek in Jesús tib kywutz, ex i ok tq olb in. Ex i xi laq e tk atz, i tzaj kychle n tqan, ex i k ulin twutz.

¹⁰ Ex xi tq ma n Jesús kye: Mi chi xob a. Ku kyxi y q malte kye txqantl, ayej lipcheqektaq wi ja, tu n

kyxi tzmax toj tx otx te Galiley. Antza kchin okile kyka yi n.

Tej t-xi kyq ma n xo l q aq tqanil ti j Jesús

¹¹ Nchi b ettaqjo qya, tej kypon xo l q aq toj tnam, ex i ok ten q malte kye kynejil pale tkyaqiljo otaq b aj.

¹² Tu npetzi n, aye kynejil pale b e x ok ky-chmo n kyib kyuk a nejinel kyxol aj Judiy, tu n tkyij b ant kyu n, tu n mi tz ele tqanil. Ex xi kyq o n nim pwaq kye xo l q aq ,

¹³ tu n mi kub kyyoline; qala tu n t-xi kyq ma n kyjalu n: Toj qniky in, tej s-aj ch in qwatla, b e x xi uljo t-xnaq tzb in, ex ma txi kyelq in t-xmilil Jesús.

¹⁴ Ex qa ma tz el tqanil toj twi aj kawil ti jjo lo, ok kxmoxitil qu n, tu ntzin nti tu n tb aj kyi ja.

¹⁵ Ex ayetzin kye xo l q aq xi kytzyu n pwaq, ex kub kyb inchin tze nkuxjo xi q ma n kye. Ex atzin tqaniljo nimin kyu n aj Judiy tzmax toj tq ijil ja lin.

Tej toqxenin Jesús kyaq in tsanjil

(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁶ Awotzin qe, a junlajaj t-xnaq tzb in, b e x o xi y toj tx otx Galiley tzma twi wutz, a ja xi tq ma ne Jesús.

¹⁷ Tej tok qka yi n Jesús, o k uli n twutz, me attaq junjun qxola attaq kab e kyk u j ti j.

¹⁸ Ex tzaj laq e Jesús qk atza, ex tzaj tq ma n qe y: Ma tzaj tq o n qMan Dios tkyaqil toklin we y toj kya j ex twutz tx otx .

¹⁹ Tu npetzi n, ku kyxi y kyuk axjal toj tkyaqil twutz tx otx xnaq tzilkye, tu n kyok te nxnaq tzb i n. ✧ Ex kyq onqekuxa toj a , te jawsb il

✧ 28:19 Kyb i. 1:8.

a , toj tb i Manb aj, ex toj tb i K walb aj, ex toj tb i Xewb aj Xjan.

²⁰ Ex kyxnaqtzingexa tu n tkub kynimi n tkyaqiljo ma txi nq ma n kye y. Twutzxix kxel nq ma n kye y, loqi n intin kyuk iy tzalu n twutz tx otx , tzmaxi aj tjapin b aj tkyaqil.

**Mam Central (Comitancillo)
New Testament in Mam Comitancillo; mam
(GT:mam:Mam)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mam

Dialect: Comitancillo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mam [mam] (Comitancillo), Guatemala

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mam

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 May 2025 from source files dated 13 May 2025

f11695f1-c502-5440-819a-a3446d63525a